

CAPTAIN

MODELE TRAKTORÓW Z HOMOLOGACJĄ UE



CAPTAIN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Model 263 

Model 263

Model 223



Powered by



ULEPSZAJĄC ROLNICTWO - ULEPSZAMY ŻYCIE





CAPTAIN

CAPTAIN TRACTORS PVT. LTD.

Szanowny Kliencie,

Z wielką radością witamy w rodzinie Captain'a i dziękujemy za zaufanie, jakim nas obdarzyłeś wybierając nasz produkt. Jesteśmy pewni, że nasz dealer dołożył wszelkich starań, aby spełnić Twoje oczekiwania.

Przed użyciem ciągnika zaleca się, aby każda osoba korzystająca z ciągnika dokładne zapoznała się z niniejszą instrukcją. Aby uzyskać bezproblemowe i najlepsze osiągi swojego ciągnika, za pomocą tej instrukcji, można łatwo wykonywać codzienne i rutynowe czynności konserwacyjne.

Prosimy o okresową konserwację u autoryzowanego dealera, zgodnie z zalecanym harmonogramem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi.

Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych od dealera/dystrybutora, aby zapewnić niezawodne i trwałe działanie.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w momencie drukowania. Ulepszenia i modyfikacje są procesem ciągłym w CAPTAIN TRACTORS PVT. LTD w związku z tym zastrzegamy sobie prawo do zmian w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia.

Aby uzyskać pomoc/wsparcie, zadzwoń do naszego dealera, podając szczegóły ciągnika, takie jak numer podwozia (numer identyfikacyjny pojazdu / numer seryjny), Numer silnika i odczyt licznika motogodzin.

Życzymy pomyślności i rozwoju.

CAPTAIN TRACTORS PVT. LTD

"Sprzęt rolniczy" lub "Ciągnik do użytku rolniczego" i "nieprzeznaczony do leśnictwa, budownictwa, górnictwa lub innego podobnego użytku"



ROZDZIAŁ 1 : IDENTYFIKACJA CIĄGNIKA		
1.1	NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (NUMER PODWOZIA) - 263 HST	11
1.1	NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (NUMER PODWOZIA) - 263 & 223	12
1.2	NUMER SERYJNY SILNIKA	13
1.3	TABLICZKA ZNAMIONOWA ROPS	13
1.4	SYMBOLE UNIWERSALNE	14
ROZDZIAŁ 2 : WPROWADZENIE, GWARANCJA I UWAGI		
2.1	WPROWADZENIE	16
2.2	PROCEDURA GWARANCYJNA	17
2.3	MIĘDZYNARODOWA POLITYKA GWARANCYJNA	17
2.4	OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE CZĘŚCI	22
2.5	JEŚLI SIĘ PRZEPROWADZISZ	22
2.6	OBOWIAZKOWA USŁUGA, Z KTÓREJ MUSZA SKORZYSTAĆ KLIENCI, ABY KWALIFIKOWAĆ SIĘ	23
2.7	SERWIS POGWARANCYJNY	23
2.8	BEZPIECZEŃSTWO	23
2.9	SYMBOLE I TERMINY OSTRZEGAWCZE	24
2.10	BEZPIECZEŃSTWO : WPROWADZENIE	24
2.11	BEZPIECZEŃSTWO: SŁOWO DO OPERATORA	24
2.12	BEZPIECZEŃSTWO : NIEBEZPIECZEŃSTWO,	25
2.13	BEZPIECZEŃSTWO : Naklejki	26

2.14	BEZPIECZEŃSTWO : DLA BEZPIECZNEJ PRACY	26
2.15	RAMA BEZPIECZEŃSTWA	27
2.16	OPERACJA	28
2.17	USZKODZENIE RAMY ZABEZPIECZAJĄCEJ	29
2.18	CHRONIĆ SIEBIE	29
2.19	POZNAJ SWÓJ SPRZĘT	30
2.20	STOSOWAĆ WSZYSTKIE DOSTĘPNE	30
2.21	WYCZYŚĆ CIĄGNIK	31
2.22	CHRONIĆ ŚRODOWISKO	31
2.23	TYLKO DLA AMERYKI PÓŁNOCNEJ	32
2.24	SERWISOWANIE CIĄGNIKA	32
2.25	OSTRZEGAJ OSOBY POSTRONNE PRZED	32
2.26	PRAWDŁOWY MONTAŻ I DEMONTAŻ	33
2.27	BEZPIECZEŃSTWO STARTU	33
2.28	PRZESTRZEGAJ BEZPIECZNYCH PRAKTYK	34
2.29	UWAŻAJ NA INNYCH	34
2.30	NIGDY NIE PODNOŚ NAD NIKIM CIĘŻARU	35
2.31	RYZYSKO PRZEWROCENIA	35
2.32	ABY UNIKNAĆ PRZEWROCENIA SIĘ NA BOKI	35
2.33	ABY UNIKNAĆ PRZEWROCENIA SIĘ TYLNEGO	36
2.34	OGÓLNE ZAGROŻENIA PODCZAS PRACY	37
2.35	TRANSPORT DROGOWY	38
2.36	PRZEPISY DROGOWE	39



2.37	CHARAKTERYSTYKA HAŁASU I POMIAR	40
2.38	PATOMORFOLOGIE HAŁASU	40
2.39	UMIEJSCOWIENIE NAKLEJKI INSTRUKTAŻOWEJ	42
ROZDZIAŁ 3 : PRZYZRĄDY I KONTROLE		
3.1	STEROWANIE - 263 HST	47
3.1	STEROWANIE - 263 & 223	48
3.2	TABLICA ROZDZIELCZA	49
3.3	LICZNIK	49
3.4	WSKAŹNIK POZIOMU PALIWA	49
3.5	WSKAŹNIK TEMPERATURY PŁYNU	50
3.6	DESKA ROZDZIELCZA	50
3.7	PRZELĄCZNIK KOMBINOWANY DO	50
3.8	WŁĄCZNIK ŚWIATEŁ AWARYJNYCH	52
3.9	KLUCZYK / STACYJKA	52
3.10	WSKAŹNIK NAŁADOWANIA BATERII	52
3.11	Włącznik WOM - DO MODEL 263 HST	53
3.12	PRZELĄCZNIK TEMPOMATU - DLA MODELU 263	53
3.13	FOTEL KIEROWCY	53
3.14	TŁUMIK POD MASKĄ	54
3.15	WYŁĄCZNIK AKUMULATORA	54
3.16	REFLEKTORY	54
3.17	ŚWIATŁO PŁUGA	54
3.18	ŚWIATŁA TYLNE	54

3.19	SKRZYŃKA Z NARZĘDZIAMI	55
3.20	UCHWYT NA BUTELKĘ - DO MODELU 263 HST	55
ROZDZIAŁ 4 : OPERACJA		
4.1	WSIADANIE DO CIĄGNIKA	57
4.2	OPUSZCZENIE CIĄGNIKA	57
4.3	(A) URUCHAMIANIE SILNIKA (DLA MODELU 263 HST - TYLKO W POŁOŻENIU NEUTRALNYM)	57
4.3	(B) URUCHAMIANIE SILNIKA (DLA MODELU 263 I 223 - TYLKO POŁOŻENIE NEUTRALNE)	57
4.4	ROZRUCH W NISKICH TEMPERATURACH (TEMPERATURY PONIŻEJ 0°C)	57
4.5	DOCIERANIE	58
4.6	PO URUCHOMIENIU SILNIKA	58
4.7	ZATRZYMYWANIE CIĄGNIKA	59
4.8	WYŁĄCZANIE SILNIKA	59
4.9	OTWIERANIE I ZAMYKANIE POKRYWY SILNIKA	59
4.10	(A) PEDAŁ REGULACJI PRĘDKOŚCI DLA MODELU 263H	59
4.10	(B) PEDAŁ PRZYSPIESZENIA DLA MODELU 263 I	60
4.11	PEDAŁ SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223	60
4.12	DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW 263 i 223	60
4.13	(A) DŹWIGNIA WYBORU ZAKRESU PRĘDKOŚCI (HM-L) DO MODELU 263 HST, 263 i 223	61
4.14	(2WD / 4WD) DŹWIGNIA	61



4.15	(A) DŹWIGNIA WOM (PRZYSTAWKI ODBIORU	62
4.15	(B) DŹWIGNIA WOM (PRZYSTAWKI ODBIORU	62
4.16	ŚRODKOWY WOM WOM DO MODELU 263 HST	63
4.17	ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS KORZYSTANIA	63
4.18	WYMÓG STOSOWANIA WYŁĄCZNIE WAŁÓW NAPĘDOWYCH PRZYSTAWKI ODBIORU MOCY Z	64
4.19	INFORMACJE NA TEMAT UŻYWANIA NARZĘDZIA Z WAŁEM PRZEGUBOWO-TELESKOPOWYM	64
4.20	RĘCZNA DŹWIGNIA	65
4.21	HYDRAULICZNE URZĄDZENIA SPRZĘGAJĄCE	65
4.22	OBWÓD HYDRAULICZNY	66
4.23	SCHEMAT OBWODU HYDRAULICZNEGO DLA	66
4.24	WSPOMAGANIE KIEROWNICY	66
4.25	SCHEMAT OBWODU WSPOMAGANIA	66
4.26	BLOKADA TRANSPORTOWA	69
4.27	BLOKADA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO	69
4.28	HAMULEC ZASADNICZY	69
4.29	HAMULEC POSTOJOWY	70
4.30	ZWALNIANIE HAMULCA POSTOJOWEGO	70
4.31	KOŁA I OPONY	70
4.32	CIŚNIENIE W OPONACH PODCZAS PRAC	71
4.33	CIŚNIENIE W OPONACH PODCZAS JAZDY PO DROGACH	71
4.34	BALASTOWANIE OPON	72

4.35	(A) PODNOŚNIK STEROWANY MECHANICZNIE - UKŁAD HYDRAULICZNY DO MODELU 263 H ST	72
4.35	(B) MECHANICZNIE STEROWANY PODNOŚNIK MECHANICZNY - UKŁAD HYDRAULICZNY DLA	73
4.36	DŹWIGNIA STEROWANIA POŁOŻENIEM (PC)	73
4.37	(A) DŹWIGNIA GŁÓWNEGO ZAWORU OMOCNICZEGO DLA 263H	73
4.37	(B) DŹWIGNIA KONTROLI CIĄGU (DC) DLA MODELU 263 I 223	73
4.38	TRZYPUNKTOWY TUZ	74
4.39	REGULOWANY ŁĄCZNIK GÓRNY	74
4.40	REGULOWANY DRAŻEK PODNOSZĄCY	75
4.41	ŁAŃCUCH STABILIZATORÓW BOCZNYCH	75
4.42	CIĘGNA DOLNE	75
4.43	NARZĘDZIA ZACZEPOWE	75
4.44	ODCZEPIANIE NARZĘDZIA	76
4.45	TRANSPORT CIĄGNIKA	76
4.46	JAK BEZPIECZNIE PROWADZIĆ CIĄGNIK	76
ROZDZIAŁ 5 : UTRZYMANIE		
5.1	HARMONOGRAM KONSERWACJI	78
5.2	INTERWAŁY SERWISOWE	80
5.3	RÓŻNE INSPEKCJE	81
5.4	JEDNOSTKI USZCZELNIONE	81
5.5	POMPA WTRYSKOWA PALIWA	81
5.6	DOCIERANIE	81



5.7	JAK ZAPOBIEGAĆ ZANIECZYSZCZENIOM	82
5.8	UTRZYMUJ ŚRODOWISKO W CZYSTOŚCI	82
5.9	UKŁAD CHŁODZENIA SILNIKA	82
5.10	CHŁODNICA	82
5.11	POZIOM PŁYNU CHŁODZĄCEGO CHŁODNICĘ	82
5.12	ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED ZAMARZANIEM	83
5.13	OPRÓŻNIANIE I PŁUKANIE CHŁODNICY (GDY JEST ZIMNE)	83
5.14	CZYSZCZENIE ŻEBER CHŁODNICY	84
5.15	KOREK CHŁODNICY	84
5.16	SPRAWDŹ LUB WYMIEN PRZEWODY WĘŻOWE	84
5.17	SPRAWDZANIE PASKA KLINOWEGO	85
5.18	REGULACJA NAPIĘCIA PASKA KLINOWEGO	85
5.19	SMAROWANIE	85
5.20	POZIOM OLEJU SILNIKOWEGO	85
5.21	ZALECANA LEPKOŚĆ OLEJU SILNIKOWEGO	86
5.22	WYMIANA I UZUPEŁNIANIE OLEJU SILNIKOWEGO	86
5.23	WYMIANA FILTRA OLEJU SILNIKOWEGO	87
5.24	TYLNA SKRZYŃNIA BIEGÓW I POZIOM OLEJU	87
5.25	ZALECANA LEPKOŚĆ OLEJU	88
5.26	WYMIANA TYLNEJ SKRZYŃNICY BIEGÓW, PRZEKŁADNI GŁÓWNEJ I OLEJU	88
5.27	CZYSZCZENIE SITKA SSĄCEGO	89
5.28	WYMIANA FILTRA OLEJU HST W MODELU 263	89

5.29	POZIOM OLEJU W PRZEDNIM MECHANIZMIE	90
5.30	NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA	90
5.31	ZAPOTRZEBOWANIE PALIWOWE	90
5.32	MAGAZYNOWANIE PALIWA	91
5.33	WYMIANA FILTRA PALIWA W SILNIKU	91
5.34	ODPOWIERZANIE UKŁADU PALIWOWEGO	91
5.35	SUCHY FILTR POWIETRZA	93
5.36	WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE FILTRA	93
5.37	BATERIA (AKUMULATOR)	94
5.38	PROCEDURA WYJMOWANIA BATERII	94
5.39	SPRAWDŹ POZIOM ELEKTROLITU	94
5.40	PROCEDURA ŁADOWANIA AKUMULATORA	94
5.41	PROCEDURA WYMIANY BATERII	95
5.42	ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z BATERIĄ	95
5.43	UNIKAJ ZAGROŻEŃ ZWIĄZANYCH Z BATERIĄ	96
5.44	W PRZYPADKU ROZLANIA KWASU NA SKÓRĘ LUB OCZY	96
5.45	W PRZYPADKU POŁKNIECIA KWASU	96
5.46	ALTERNATOR	97
5.47	ROZRUSZNIK	97
5.48	WSKAŹNIK ŚWIATEŁ	97
5.49	SIEDMIOPINOWE GNIAZDO DO PRZYCZEPY I JEJ	98
5.50	BEZPIECZNIKI	98
5.51	PEDAŁ SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223	99



5.52	METODA SPRAWDZANIA LUZU PEDAŁU SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223	99
5.53	METODA REGULACJI LUZU PEDAŁU SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223	99
5.54	PEDAŁ HAMULCA	99
5.55	METODA SPRAWDZANIA LUZU PEDAŁU HAMULCA W MODELU 263 I 223	99
5.56	METODA REGULACJI LUZU PEDAŁU HAMULCA	100
5.57	HAMULEC POSTOJOWY	100
5.58	POWŁOKI STERUJĄCE DESKĄ ROZDZIELCZĄ	101
5.59	ZWROTNICA CYLINDRA UKŁADU	101
5.60	RÓŻNE INSPEKCJE	101
5.61	DŁUGI OKRES BEZCZYNNOŚCI	101
5.62	PUNKTY SMAROWANIA DOSTĘPNE W CIĄGNIKU	102
5.63	SCHEMAT OBWODU ELEKTRYCZNEGO - 263 HST	105
5.63	SCHEMAT OBWODU ELEKTRYCZNEGO - 263	106
5.63	SCHEMAT OBWODU ELEKTRYCZNEGO - 223	107
	ROZDZIAŁ 6 : SPECYFIKACJA TECHNICZNA	108
	ROZDZIAŁ 7 : CO ROBIĆ, A CZEGO NIE	120
	ROZDZIAŁ 8 : ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	126
	KUPONY SERWISOWE	131

ROZDZIAŁ 1

IDENTYFIKACJA TRAKTORA

1.1 NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (NUMER PODWOZIA) - 263 HST

Numer identyfikacyjny pojazdu znajduje się po lewej stronie ramy wspornika osi przedniej. Jeśli numer jest trudny do odczytania, znajdziesz go również na tabliczce znamionowej, która znajduje się po prawej stronie przodu podwozia.

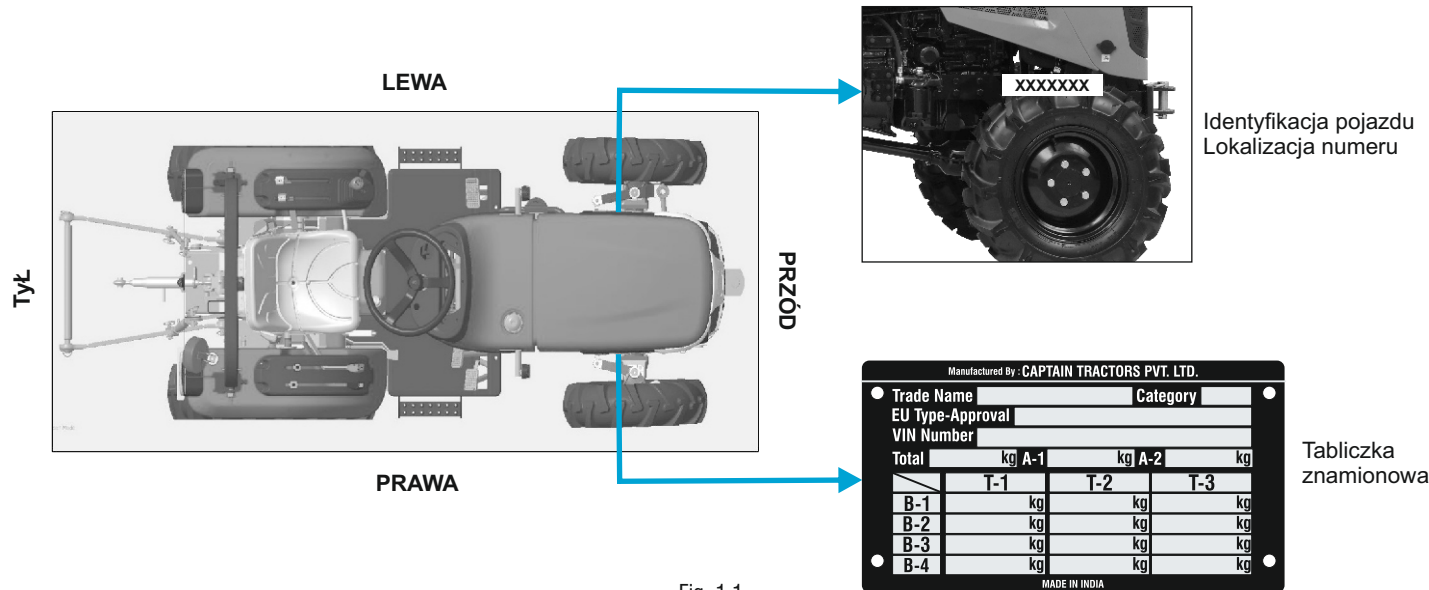


Fig. 1.1

1.1 NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (NUMER PODWOZIA) - 263 & 223

Numer identyfikacyjny pojazdu znajduje się po prawej stronie podwozia wspornika osi przedniej. Jeśli numer jest trudny do odczytania, znajdziesz go również na tabliczce znamionowej, która znajduje się po prawej stronie przodu podwozia.

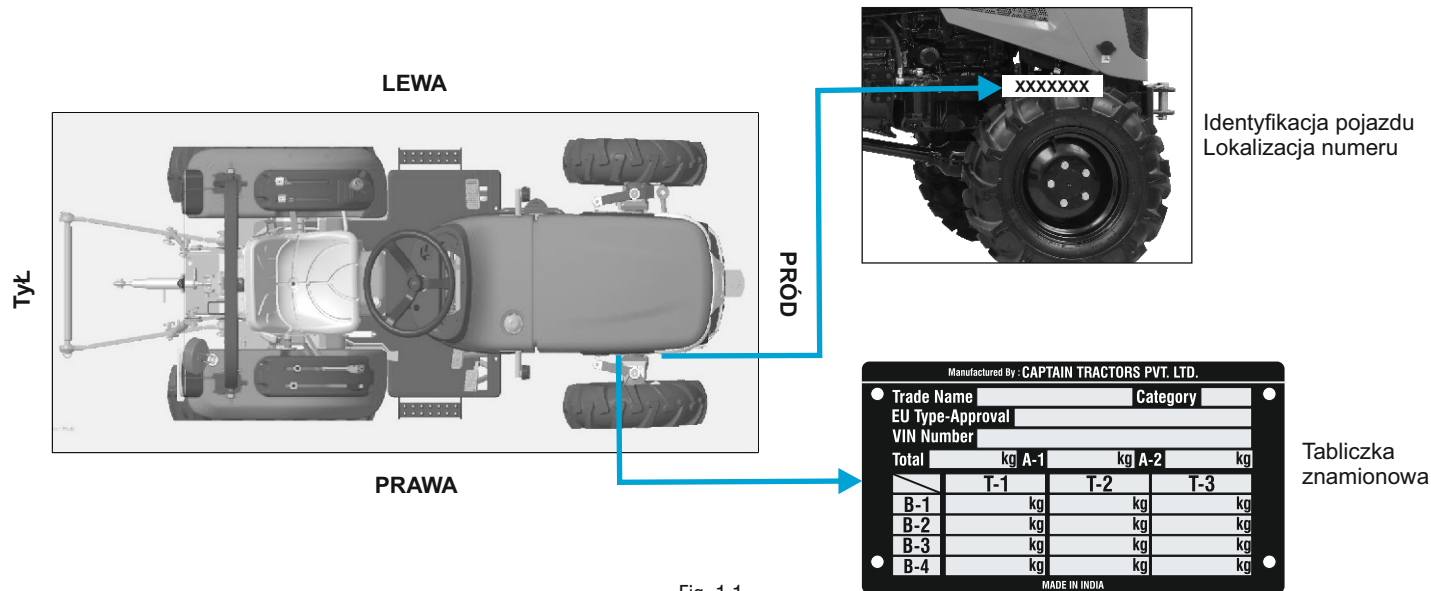


Fig. 1.1

1.2 NUMER SERYJNY SILNIKA

Numer seryjny silnika jest wybity w górnej części części montażowej pompy wtryskowej paliwa znajdującej się po prawej stronie bloku cylindrów.

Zawsze podawaj numer seryjny podwozia i silnika, aby zapewnić szybką i sprawną obsługę przy zamawianiu części zamiennych lub podczas proszenia o wyjaśnienia techniczne lub inne informacje.

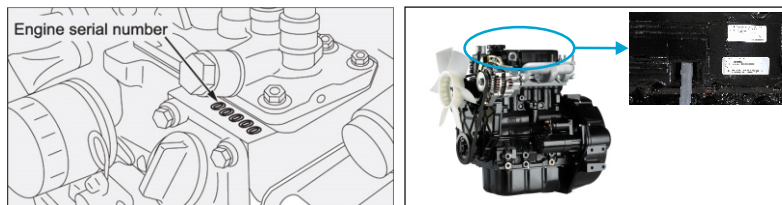


Fig. 1.2

1.3 TABLICZKA ZNAMIONOWA ROPS

Tabliczka znamionowa ROPS jest przynitowana po prawej stronie ROPS, jak pokazano na rys. 1.3. Informacje o numerze seryjnym ROPS i modelu ciągnika są umieszczone na tabliczce ROPS.

UWAGA: Uważnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi i konserwacji i zapoznaj się z nią w razie wątpliwości. Niniejsza publikacja została napisana zgodnie z Międzynarodową Normą ISO 3600 "Przewodnik zawierający informacje, treść i prezentację instrukcji obsługi i konserwacji dostarczanych z ciągnikami i maszynami do użytku w rolnictwie i leśnictwie".



Fig. 1.3(A) - TYLNY ROPS

Fig. 1.3(B) - ŚRODKOWY ROPS

1.4 SYMBOLE UNIWERSALNE

Jako przewodnik po obsłudze ur, na instrumentach i elementach sterujących zastosowano różne uniwersalne symbole. Symbole są pokazane poniżej wraz ze wskazaniem ich znaczenia.

	Światła awaryjne
	Przeczytaj instrukcję obsługi
	Światła pozycyjne
	Światła drogowe
	Hamulec postojowy
	Temperatura płynu chłodzącego
	Ładowanie baterii
 540	Przystawka odbioru mocy - 540 obr./min

	Ciśnienie oleju silnikowego
	Kierunkowskaz
	Regulacja prędkości obrotowej silnika
	Napęd na 4 koła - włączony
	Napęd na 4 koła - wyłączony
	Kontrola pozycji - Obniżona pozycja
	Kontrola pozycji - Podniesiona pozycja
	Przystawka odbioru mocy -Neutralny

	Szybki
	Wolny
	Silnik włączony
	Rozruch silnika
	Wyłącznik silnika
REAR PTO	Przystawka odbioru mocy - Tylny WOM
REAR + MID PTO	Przystawka odbioru mocy - Tylny + środkowy WOM
MID PTO	Środkowa przystawka odbioru mocy - Średni WOM
540 E 	Przystawka odbioru mocy - 540 E Prędkość obrotowa

ROZDZIAŁ 2

WPROWADZENIE, GWARANCJA I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 WPROWADZENIE

Książka ta została opublikowana z myślą o dystrybucji na całym świecie, a dostępność wyposażenia przedstawionego jako podstawowe lub dodatkowe może się różnić w zależności od terytorium, na którym ciągnik ma być eksploatowany. Szczegółowe informacje na temat wyposażenia dostępnego w Twojej okolicy można uzyskać u dealera.

Celem tej książki jest umożliwienie właścicielowi i kierowcy bezpiecznej obsługi ciągnika. Pod warunkiem, że instrukcje będą dokładnie przestrzegane, ciągnik będzie służył przez lata w naszej tradycji.

Montaż produktu przez Dealera daje możliwość upewnienia się, że instrukcja obsługi i konserwacji jest zrozumiała. Zawsze skonsultuj się ze sprzedawcą, jeśli nie rozumiesz żadnej części tej książki. Ważne jest, aby te instrukcje były zrozumiałe i przestrzegane. Codzienna konserwacja powinna stać się rutyną, a rejestr godzin pracy powinien być prowadzony.

Gdy wymagane są nowe części, ważne jest, aby używać wyłącznie oryginalnych części serwisowych. Nasi autoryzowani dealerzy dostarczają oryginalne części zamienne i mogą udzielić porad dotyczących ich montażu i użytkowania. Rozległe uszkodzenia mogą wystąpić w wyniku montażu części gorszej jakości, Klientom zaleca się kupowanie części serwisowych wyłącznie u autoryzowanego dealera.

Ze względu na duże różnice w warunkach eksploatacji Spółka nie jest w stanie w swoich publikacjach wyczerpująco i ostatecznie stwierdzić wydajności lub metod użytkowania swoich maszyn, ani przyjąć odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody, które mogą wynikać z tych oświadczeń lub z jakiegokolwiek błędów lub pominieć. Jeśli ciągnik ma być używany w nietypowych warunkach, które mogą być szkodliwe (np. głęboka woda / pola ryżowe), skonsultuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania specjalnych instrukcji, w przeciwnym razie gwarancja może zostać unieważniona.

Ciągniki te są przeznaczone wyłącznie do użytku w zwyczajowych pracach rolniczych (użytkowanie zgodne z przeznaczeniem).

Użycie w jakikolwiek inny sposób uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Producent ciągnika nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania, a ryzyko to musi być ponoszone wyłącznie przez użytkownika. Przestrzeganie i ścisłe przestrzeganie warunków eksploatacji, serwisu i naprawy określonych przez producenta stanowią również istotne elementy zamierzonego użytkowania. Ciągniki te powinny być obsługiwane, serwisowane i naprawiane wyłącznie przez osoby zaznajomione ze wszystkimi ich cechami i zaznajomione z odpowiednimi zasadami bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Klientom zdecydowanie zaleca się korzystanie z usług oficjalnego autoryzowanego dealera w związku z wszelkimi problemami serwisowymi i regulacjami, które mogą wystąpić.

2.2 PROCEDURA GWARANCYJNA

Prawidłowa instalacja w połączeniu z regularną konserwacją znacznie zapobiegne awariom. Jeśli jednak w okresie gwarancyjnym wystąpią problemy z obsługą, należy zastosować następującą procedurę:

Natychmiast powiadom dealera, u którego zakupiłeś ciągnik, podając model i numer seryjny. Najważniejsze jest, aby nie było żadnych opóźnień i należy mieć z tego świadomość, nawet jeśli pierwotna awaria jest objęta gwarancją. Jeśli awaria nie zostanie natychmiast naprawiona, ochrona gwarancyjna może nie obowiązywać. Podaj swojemu dealerowi jak najwięcej informacji ogólnych. Pomoże mu to dowiedzieć się, ile godzin służby zostało osiągnięte, jaki rodzaj pracy, w którą jesteś zaangażowany i jakie są objawy problemu.

Należy zauważyć, że normalne usługi serwisowe, takie jak tuning, regulacja hamulców/sprzęgła oraz dostawa materiałów używanych do serwisowania ciągnika (olej, filtry, paliwo i płyn niezamarzający) nie są objęte warunkami gwarancji.

2.3 MIĘDZYNARODOWA POLITYKA GWARANCYJNA DLA CIĄGNIKÓW UE

M/S Captain Tractors Pvt. Ltd. (CTPL), Indie niniejszym gwarantuje, że wszystkie nowe towary dostarczane przez Captain Tractors są wolne od wad materiałowych i wykonawczych.

1. Postanowienia ogólne:

1.1 Opisane poniżej gwarancje są udzielane przez Captain Tractors Pvt. Ltd. (Captain/Captain Tractors) pierwszym nabywcom detalicznym nowych ciągników i narzędzi marki Captain Tractors ("Sprzęt").

1.2 W ramach niniejszych gwarancji CTPL za pośrednictwem swoich autoryzowanych dealerów/dystrybutorów/centrum serwisowego (zwanym dalej Captain Tractors) naprawi lub wymieni wszelkie oryginalne części Captain Tractors, które okażą się wadliwe pod względem materiału lub wykonania.

1.3 Wada musi wystąpić podczas normalnego i zgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu oraz w okresie obowiązywania gwarancji.

1.4 Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przy użyciu części zatwierdzonych przez Captain Tractors.

1.5 Serwis gwarancyjny będzie świadczony klientowi bezpłatnie w odniesieniu do części i robocizny.

1.6 Nabywca będzie odpowiedzialny za wszelkie wezwania serwisowe i/lub transport Sprzętu do iz siedziby dealera, za wszelkie składki pobierane za pracę w godzinach nadliczbowych żądaną przez nabywcę oraz za wszelkie usługi i/lub konserwację niezwiązane bezpośrednio z jakąkolwiek wadą objętą poniższymi gwarancjami.

1.7 Po zakupie/dostarczeniu ciągnik nie zostanie odebrany ani wymieniony. Będzie naprawiany wyłącznie zgodnie z polityką gwarancyjną Captain Tractors.

1.8 W okresie gwarancyjnym autoryzowani dealerzy będą naprawiać ciągnik/narzędzie, wymieniając uszkodzone części z ich magazynu, które są dostarczane przez Captain Tractor.

1.9 Używanie nieoryginalnych części zamiennych i smarów spowoduje utratę gwarancji.

2. Prawo do wglądu

2.1 Firma Captain Tractors i jej autoryzowani przedstawiciele zastrzegają sobie prawo do sprawdzenia produktu Captain Tractors nabywcy w celu ustalenia, czy występuje wada materiałowa lub produkcyjna przed rozpoczęciem jakichkolwiek napraw objętych gwarancją.

2.2 Obowiązkiem nabywcy jest zapewnienie dostępności i/lub dostawy produktu do autoryzowanego agenta Captain Tractors w celu przeprowadzenia kontroli.

3. Co nie jest gwarantowane - Captain Tractors nie ponosi odpowiedzialności za:

3.1 Każdy produkt, który był używany, zmieniany lub modyfikowany w sposób niezatwierdzony przez Captain Tractors.

3.2 Amortyzacja lub uszkodzenia spowodowane normalnym zużyciem, rdzewieniem lub korozją, brakiem rozsądnej lub właściwej konserwacji, nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, niewłaściwym użytkowaniem, nadużyciem, niewłaściwą instalacją, brakiem odpowiedniej ochrony podczas przechowywania lub wypadkiem.

3.3 Części zamienne i serwis do normalnej konserwacji, w tym między innymi żarówki, filtry (filtr oleju, filtr paliwa, filtr powietrza i filtr hydrauliczny), paski, szczotki silnika, hamulce, bezpieczniki, uzupełnianie smarów, przełączniki, okładziny sprzęgła i hamulców, tuning silnika, czyszczenie układu wtrysku paliwa, geometria kół, ostrze tnące, zęby łyżki, części gumowe, szklane i plastikowe, lusterka i węże. Gwarancja nie obejmuje również kosztów konserwacji związanej z czyszczeniem układu wtrysku paliwa, regulacją sprzęgła i hamulców.

3.4 Nabywcy są zobowiązani do prowadzenia dokumentacji konserwacyjnej.

3.5 Captain Tractor może, według własnego uznania, zażądać dokumentacji dotyczącej konserwacji.

3.6 Nieprowadzenie i niedostępnianie dokumentacji serwisowej na żądanie, według uznania Captain Tractors, powoduje unieważnienie wszelkiej gwarancji i przedawnienie wszelkich roszczeń gwarancyjnych.

3.7 Wszelkie uszkodzenia produktu powstałe w wyniku instalacji narzędzia lub akcesoriów, które nie są zatwierdzone przez Captain Tractors.

3.8 Gwarancja nie obejmuje kosztów pracy w godzinach nadliczbowych lub prac wykonanych poza godzinami i dniami pracy żądanymi przez nabywcę.

3.9 Polityka gwarancyjna nie obejmuje w przypadku niewłaściwego zastosowania, przeciążenia, niewłaściwej obsługi, niewłaściwej lub niekompletnej konserwacji, przechowywania bez niezbędnych środków ostrożności, poluzowanych lub brakujących mocowań.

3.10 Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń elementów silnika spowodowanych zanieczyszczonym paliwem, wszelkich przyczyn nieprzypisanych firmie Captain Tractors jako kłęski żywiołowej lub inne działania siły wyższej, awarii spowodowanych niewłaściwą obsługą lub niewłaściwym zastosowaniem produktu, szkód wynikowych i przypadkowych, czasu podróży lub przebiegów.

3.11 Gwarancja emisji może zostać odmówiona w przypadku nieprawidłowego działania i awarii spowodowanych niespełnieniem wymagań konserwacyjnych wymienionych w instrukcji obsługi lub użytkowaniem silnika/produktu w sposób, do którego nie jest przeznaczony. Również nadużycie, zaniedbanie i zaniedbanie lub niezatwierdzone modyfikacje lub zmiany powodują utratę gwarancji.

3.12 Captain Tractors nie udziela żadnych gwarancji, jeśli operator spowodował problem poprzez niewłaściwą konserwację lub użytkowanie.

4. Zabezpieczenie serwisu gwarancyjnego

Aby zapewnić serwis gwarancyjny, pierwotny nabywca musi:

- 4.1 Zgłosić wadę produktu na piśmie do autoryzowanych centrów serwisowych Captain Tractors i zażądać naprawy w obowiązującym okresie gwarancyjnym.
- 4.2 Przedstawić pisemny dowód na to, że rejestracja gwarancyjna dla danego produktu została zakończona i wskazać datę rozpoczęcia gwarancji.
- 4.3 Zanieść Produkt do [autoryzowanego] centrum serwisowego Captain Tractors w ciągu pięciu (5) dni roboczych od wystąpienia awarii/problemu/wady i przed wygaśnięciem obowiązującego okresu gwarancji.

5. Ograniczenie gwarancji dorozumianych i inne środki zaradcze

- 5.1 W zakresie dozwolonym przez prawo, ani Captain Tractors, ani żadna firma z nią powiązana, nie udziela żadnych gwarancji, oświadczeń ani obietnic co do jakości, wydajności lub braku wad Sprzętu Captain Tractors lub powiązanych produktów objętych niniejszą gwarancją, innych niż określone w niniejszym dokumencie lub w oddzielnym i odrębnym Układzie Kontroli Emisji.
- 5.2 W zakresie dozwolonym przez prawo, dorozumiane gwarancje przydatności handlowej i przydatności do określonego celu, w stosownym zakresie, są ograniczone do obowiązujących warunków gwarancji określonych w niniejszym dokumencie.
- 5.3 Jedyne środki zaradcze przysługujące nabywcy w związku z naruszeniem lub wykonaniem jakiegokolwiek gwarancji na sprzęt Captain Tractors lub powiązany produkt są określone w niniejszym dokumencie.
- 5.4 W żadnym wypadku dealer, Captain Tractors ani żadna firma powiązana z Captain Tractors nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek przypadkowe, wynikowe, ekonomiczne lub niekorzystne skutki
- 5.5 Captain Tractors nie upoważnia żadnej osoby ani podmiotu do tworzenia na rzecz Captain Tractors jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności innych niż te określone w niniejszym dokumencie.
- 5.6 Ani dealer serwisowy, ani żaden z jego pracowników, agentów lub przedstawicieli nie jest upoważniony do udzielania jakichkolwiek ustnych gwarancji ani przyjmowania dodatkowych zobowiązań lub odpowiedzialności w związku ze sprzedażą lub odsprzedażą produktów.
- 5.7 Wszelkie ustne oświadczenia złożone przez dealera serwisowego lub któregośkolwiek z jego pracowników, agentów lub przedstawicieli dotyczące produktów nie stanowią gwarancji, nabywca nie może na nich polegać jako taki i nie są częścią żadnej gwarancji.

6. Odpowiedzialność właściciela

6.1 Właściciel silnika jest odpowiedzialny za wykonanie wymaganych czynności konserwacyjnych wymienionych w instrukcji obsługi. – Nabywca ponosi wyłączną odpowiedzialność za przechowywanie Sprzętu zgodnie z instrukcjami zawartymi w Instrukcji Obsługi.

6.2 Obowiązkowe usługi, z których muszą skorzystać klienci, aby kwalifikować się do gwarancji:

1. Usługa w ciągu 01 miesiąca od daty dostawy lub 50 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
2. Usługa w ciągu 12 miesięcy od daty dostawy lub 250 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
3. Usługa w ciągu 24 miesięcy od daty dostawy lub 500 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
4. Usługa w ciągu 36 miesięcy od daty dostawy lub 750 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

6.3 Użytkownik jest odpowiedzialny za zainicjowanie procesu gwarancyjnego. Musisz przedstawić swój silnik terenowy dealerowi Captain Tractors, gdy tylko pojawi się problem.

6.4 Naprawy gwarancyjne powinny być wykonywane przez sprzedawcę tak szybko, jak to możliwe.

6.5 Captain Tractors zaleca prowadzenie dokumentacji i paragonów, ponieważ może zostać poproszony/a o udowodnienie, że instrukcje konserwacji były przestrzegane.

6.6 Oprócz wszczęcia postępowania nabywca musi:

- a) Utrzymuj wszystkie urządzenia zabezpieczające zainstalowane i w dobrym stanie
- b) Wymień wszelkie naklejki bezpieczeństwa lub oznakowania, które mogą ulec uszkodzeniu lub stać się nieczytelne
- c) Obsługiwać Sprzęt w sposób bezpieczny i tylko zgodnie z celem, do którego został zaprojektowany.
- d) Po wykryciu wady materiałowej lub wykonawczej operator musi podjąć wszelkie odpowiednie środki ostrożności, w tym między innymi zaprzestać działania, jeśli jest to wskazane, w celu ochrony Sprzętu przed dalszymi uszkodzeniami lub uszkodzeniami wynikającymi z takiej wady, do czasu dokonania naprawy.
- e) Uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwie kontynuowanej eksploatacji lub niedbałej obsługi mogą nie być objęte niniejszą gwarancją.
- f) Captain Tractors może odmówić ochrony gwarancyjnej, jeśli silnik terenowy lub część uległa awarii z powodu niewłaściwego użytkowania, nadużycia, wandalizmu, zaniedbania, niewłaściwości, wypadku, zanurzenia, niewłaściwej konserwacji lub niezatwierdzonych modyfikacji.

7. Inne

7.1 Jeśli którakolwiek z klauzul niniejszej gwarancji zostanie uznana lub uznana za nieważną i/lub niewykonalną, pozostałe części, które nie zostaną uznane lub uznane za nieważne i/lub niewykonalne pozostaną w mocy i nadal będą miały skutek prawny.

7.2 Wszelkie działania nabywcy wynikające z niniejszej Umowy lub z nią związane, niezależnie od tego, czy opierają się na naruszeniu umowy, czynnie niedozwolonym (w tym zaniedbaniu i odpowiedzialności na zasadzie ryzyka) lub innych teoriach, muszą zostać wszczęte w ciągu jednego roku od powstania podstawy powództwa, w przeciwnym razie ulegną przedawnieniu, a nabywca wyraźnie zrzeka się wszelkich przepisów o przedawnieniu, które mogłyby mieć zastosowanie z mocy prawa w przeciwnym razie.

- 7.3 Captain Tractors zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian lub modyfikacji w swoim produkcie w dowolnym momencie, które w jego opinii mogą poprawić wydajność i efektywność Produktu.
- 7.4 Captain Tractors nie jest zobowiązany do dokonywania takich zmian w produktach, które zostały wysłane lub są w użyciu.
- 7.5 Każda część wymieniona w ramach niniejszej gwarancji staje się własnością Captain Tractors.
- 7.6 Wszelkie porady techniczne udzielane nabywcy przez firmę Captain Tractors lub autoryzowanego dealera firmy Captain Tractors mają charakter ulgowy dla nabywcy.
- 7.7 Captain Tractors nie ponosi w związku z tym żadnej odpowiedzialności, a nabywca akceptuje takie porady na własne ryzyko.
- 7.8 Jakikolwiek użycie lub eksploatacja Produktu wykraczająca poza pojemność znamionową wyraźnie zabronioną w Instrukcji obsługi lub jakiegokolwiek procedury regulacji lub montażu, które nie są zalecane lub autoryzowane w Instrukcji obsługi, natychmiast UNIEWAŻNIAJĄ niniejszą gwarancję.
- 7.9 "Nabywca" i "Pierwotny nabywca" wspomniani powyżej oznaczają nabywcę Produktu od autoryzowanego dealera Captain Tractors.
- 7.10 W żadnym wypadku Captain Tractors nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikowe, przypadkowe lub karne. W przypadku jakiegokolwiek sporu sądowego dotyczącego gwarancji lub produktu, taki spór sądowy będzie miał miejsce w stanie, w jakim produkt został zakupiony przez nabywcę.

8. Co jest gwarantowane

- 8.1 Z zastrzeżeniem poniższej tabeli gwarancyjnej, z późniejszymi zmianami, uznającej ograniczenia okresu gwarancji, wszystkie części każdego nowego produktu Captain Tractors, z wyjątkiem opon, kół, rozrusznika, akumulatora i alternatora (które są objęte gwarancją w ramach określonego zakresu komponentów gwarancyjnych), są objęte gwarancją na liczbę miesięcy lub godzin pracy (odczyt licznika godzin) określoną poniżej.
- 8.2 Wszystkie produkty mają dwa poziomy ochrony gwarancyjnej, jak wyjaśniono poniżej:
- A. Wszystkie agregaty - Obejmuje wszystkie części wyposażenia Captain Tractors, z wyjątkiem części wymienionych w "Punkcie numer 3 – Co nie jest objęte gwarancją".
- B. Układ napędowy -
1. Skrzynia biegów i osie - Captain Tractors, według własnego uznania, bezpłatnie naprawi lub wymieni każdy element układu napędowego, który okaże się wadliwy pod względem materiałów lub wykonania w okresie gwarancji. Obejmuje to obudowę sprzęgła, obudowę WOM, obudowę skrzyni biegów, obudowę mechanizmu różnicowego, obudowę zwolniczy, osie napędowe, obudowę przedniej osi, przednią skrzynię biegów i wszystkie części w nich zawarte (nie obejmuje zewnętrznych układów napędowych, łączników, części suchego sprzęgła i związanych z nimi uszczeltek zewnętrznych, uszczeltek, części układu kierowniczego i hydraulicznego, takie jak cylindry układu kierowniczego, wspomaganie kierownicy, płyta amortyzatora HST itp.).

OCHRONA GWARANCYJNA TWOJEGO CIĄGNIKA OD DATY MONTAŻU (SPRZEDAŻY/DOSTAWY) *	
Standardowa ochrona gwarancyjna (od zderzaka do zderzaka)	24 miesiące (bez limitu godzin)
Układ napędowy	12 miesięcy (bez limitu godzin)
Gwarancja na układ napędowy rozpoczyna się natychmiast po zakończeniu standardowej gwarancji	
GWARANCJA NA TWOJE NARZĘDZIE OD DATY INSTALACJI (SPRZEDAŻY/DOSTAWY)	
Zakres gwarancji standardowej	12 miesięcy

9 Szczegółowy zakres gwarancji na komponenty

9.1 Elementy zużywające się - Captain Tractors nie udziela gwarancji na części ulegające zużyciu, takie jak węże gumowe, żarówki, poduszki, węże lub inne części ulegające zużyciu.

9.2 Akumulatory, opony, rozrusznik i alternator - Captain Tractors udziela 12-miesięcznej proporcjonalnej ograniczonej gwarancji na te elementy na wady materiałowe i wykonawcze.

2.4 CZĘŚCI OSTRZEŻENIE

Montaż nieoryginalnych części może skutkować użyciem części o jakości niespełniającej norm. Producent ciągnika nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, uszkodzenia lub odpowiedzialność wynikające z montażu takich części, a w przypadku montażu w normalnym okresie gwarancyjnym

2.5 JEŚLI SIĘ PRZEPROWADZISZ

2.6 2.6 OBOWIĄZKOWE USŁUGI, Z KTÓRYCH MUSZĄ KORZYSTAĆ KLIENCI, ABY KWALIFIKOWAĆ SIĘ DO GWARANCJI

1. Usługa w ciągu 01 miesiąca od daty dostawy lub 50 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
2. Usługa w ciągu 12 miesięcy od daty dostawy lub 250 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
3. Usługa w ciągu 24 miesięcy od daty dostawy lub 500 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
4. Usługa w ciągu 36 miesięcy od daty dostawy lub 750 godzin, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Adres do składania roszczeń gwarancyjnych : - (Dopuszczalne jest składanie reklamacji pocztą elektroniczną w naszym standardowym formacie).

Do

Dział Serwisu

Captain Tractors Sp. z o.o.

Padavla Road, Veraval (Shapar),

Taluka: Kotda Sangani, Dist. Rajkot (Gujarat), Indie

Telefon : +91 90999 23678, +91 90999 73797

E-mail: customercare@captainagri.com

2.7 SERWIS POGWARANCYJNY

W okresie gwarancyjnym wszystkie naprawy i konserwacje powinny być wykonywane przez sprzedawcę. Dzięki temu masz pewność, że postępowanie i wydajność Twojego nowego ciągnika jest stale sprawdzany.

Aby uzyskać najlepsze wyniki z ciągnika, ważne jest, aby po wygaśnięciu okresu gwarancyjnego kontynuować regularną konserwację i przeglądy serwisowe. Skorzystaj z usług lokalnego dealera w zakresie wszystkich głównych usług związanych z ciągnikami; Przeszkolony inżynier dostrzeże wszelkie problemy między usługą a następną.

Mechanicy są regularnie szkoleni i na bieżąco informowani o produkcie, technikach serwisowania oraz korzystaniu z nowoczesnych narzędzi serwisowych i sprzętu diagnostycznego. Otrzymują regularne Biuletyny Serwisowe; posiadają wszystkie instrukcje warsztatowe i inne tego typu informacje techniczne, aby zapewnić, że naprawa lub serwis są zgodne z wymaganymi standardami.

2.8 BEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczeństwo operatora jest jedną z głównych kwestii przy projektowaniu i opracowywaniu nowego ciągnika. Projektanci wbudowują tak wiele funkcji bezpieczeństwa, jak to tylko możliwe. Jednak każdego roku dochodzi do wielu wypadków, których można było uniknąć dzięki kilkusekundowemu namyśle i ostrożniejszemu podejściu do obchodzenia się z maszynami i

2.9 SYMBOLE I WARUNKI OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzeżenia o bezpieczeństwie oznacza **UWAGA! BĄDŹ CZUJNY! W GRĘ WCHODZI TWOJE BEZPIECZEŃSTWO!**



Symbol ostrzeżenia o bezpieczeństwie oznacza ważne komunikaty dotyczące bezpieczeństwa na maszynach, znakach bezpieczeństwa, w instrukcjach obsługi lub w innych miejscach. Kiedy zobaczysz ten symbol, bądź czujny na możliwość obrażeń ciała lub śmierci.

Dlaczego **BEZPIECZEŃSTWO** jest dla Ciebie ważne?

***WYPADEK MOŻE UNIERUCHOMIĆ LUB ZABIĆ* * WYPADKI SĄ KOSZTOWNE * ***

WYPADKÓW MOŻNA UNIKNAĆ

BEZPIECZEŃSTWO: CIĄGNIK I NARZĘDZIE

- Ciągnik jest źródłem energii: zarówno mechanicznej, jak i hydraulicznej.
- Sam ciągnik ma niewielką wartość praktyczną. Tylko w połączeniu z narzędziem lub innym osprzętem staje się jednostką roboczą.
- Niniejsza instrukcja została opracowana w celu omówienia tych bezpiecznych praktyk pracy, które są związane z eksploatacją ciągnika podstawowego.
- Nie obejmuje ona wszystkich instrukcji obsługi i bezpieczeństwa dotyczących wszystkich znanych narzędzi i osprzętu, które mogą być zamontowane w momencie dostawy ciągnika lub w przyszłości.
- Istotne jest, aby operatorzy korzystali z odpowiedniej instrukcji obsługi takich narzędzi i osprzętu oraz rozumieli ją.

2.10 BEZPIECZEŃSTWO: WPROWADZENIE

Niniejsza sekcja dotycząca bezpieczeństwa w instrukcji obsługi operatora ma na celu wskazanie niektórych podstawowych sytuacji związanych z bezpieczeństwem, które mogą wystąpić podczas normalnej eksploatacji i konserwacji PLATFORMY, oraz zasugerowanie możliwych sposobów radzenia sobie z tymi sytuacjami. Ta sekcja **NIE** zastępuje innych praktyk bezpieczeństwa opisanych w innych sekcjach tej książki, w zależności od używanego osprzętu i warunków w miejscu pracy lub w obszarze serwisowym mogą być konieczne dodatkowe środki ostrożności. Producent ciągnika nie ma bezpośredniej kontroli nad jego eksploatacją, obsługą, kontrolą, smarowaniem lub konserwacją. Dlatego TWOIM obowiązkiem jest stosowanie dobrych praktyk bezpieczeństwa w tych obszarach.

2.11 BEZPIECZEŃSTWO: SŁOWO DO OPERATORA

TWOIM obowiązkiem jest przeczytanie i zrozumienie rozdziału dotyczącego bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji przed uruchomieniem ciągnika. Musisz postępować zgodnie z tymi instrukcjami bezpieczeństwa, które krok po kroku przeprowadzą Cię przez cały dzień pracy.

Czytając tę sekcję, zauważysz, że ilustracje zostały użyte do podkreślenia pewnych sytuacji. Każda ilustracja jest ponumerowana, a ten sam numer pojawia się w tekście w nawiasie. Numer ten znajduje się na końcu tekstu pisanego, który odnosi się do ilustracji i składa się z dwóch cyfr, oddzielonych myślnikiem: pierwsza cyfra oznacza rozdział, a druga numer cyfry w tym rozdziale (np. rys. 2-30 w rozdziale 2). Pamiętaj, że to TY jesteś kluczem do bezpieczeństwa. Dobre praktyki bezpieczeństwa chronią nie tylko Ciebie, ale także ludzi wokół Ciebie. Zapoznaj się z funkcjami zawartymi w tej instrukcji i uczyni je działającą częścią swojego programu bezpieczeństwa. Należy pamiętać, że ta sekcja dotycząca bezpieczeństwa jest napisana tylko dla tego typu maszyny. Stosuj wszystkie inne zwykłe i zwyczajowe środki ostrożności związane z bezpieczną pracą, a przede wszystkim pamiętaj, że są one kluczem do BEZPIECZEŃSTWO JEST TWOJĄ

2.12 BEZPIECZEŃSTWO : NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE I PRZESTROGA

Za każdym razem, gdy zobaczysz słowa i symbole pokazane poniżej, użyte w tej książce i na naklejkach, musisz zwrócić uwagę na zawarte w nich instrukcje, ponieważ odnoszą się one do bezpieczeństwa osobistego.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO :** Symbol i słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazują na nieuchronnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje ŚMIERĆ LUB BARDZO POWAŻNE OBRAŻENIA.

 **UWAGA:** Symbol i słowo OSTRZEŻENIE wskazują na potencjalnie niebezpieczną sytuację. Jeśli instrukcje lub "procedury" nie są prawidłowo przestrzegane, może to spowodować ŚMIERĆ LUB POWAŻNE OBRAŻENIA.

 **UWAGA:** Symbol i słowo PRZESTROGA wskazują na "potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować DROBNE OBRAŻENIA.

WAŻNY:

Słowo WAŻNE jest używane do określenia specjalnych instrukcji lub procedur, które, jeśli nie są ściśle przestrzegane, mogą spowodować uszkodzenie lub zniszczenie maszyny, procesu lub jego otoczenia.

UWAGA:

Słowo UWAGA służy do wskazania interesującego miejsca w celu bardziej wydajnej i wygodnej naprawy lub obsługi.

2.13 BEZPIECZEŃSTWO: Naklejki

- ☒ Wymień wszelkie naklejki z napisami NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA lub instrukcją, które nie są czytelne lub ich brakuje. Zamienne naklejki są dostępne u dealera w przypadku utraty lub uszkodzenia. Rzeczywista lokalizacja tych naklejek bezpieczeństwa jest zilustrowana na końcu tego rozdziału.
- ☒ Jeśli zakupiono używany ciągnik, zapoznaj się z ilustracją na końcu tego rozdziału, aby upewnić się, że wszystkie naklejki bezpieczeństwa OSTRZEŻENIE znajdują się we właściwej pozycji i są czytelne.



NIE USUWAJ ANI NIE ZASŁANIAJ NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH, OSTRZEGAWCZYCH, OSTRZEGAWCZYCH LUB INSTRUKTAŻOWYCH.

2.14 BEZPIECZEŃSTWO : DLA BEZPIECZNEJ PRACY

- ☒ Aby bezpiecznie eksploatować ciągnik rolniczy, musisz być wykwalifikowanym i uprawnionym operatorem. Aby uzyskać kwalifikacje, musisz zrozumieć pisemne instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, przejść szkolenie oraz znać zasady i przepisy bezpieczeństwa dotyczące tej pracy.
- ☒ Niektóre przepisy określają na przykład, że nikt poniżej 18 roku życia (zgodnie z przepisami europejskimi) nie może obsługiwać maszyn energetycznych. Dotyczy to również ciągnika, Twoim obowiązkiem jest znać te przepisy i przestrzegać ich w obszarze operacyjnym sytuacji.
- ☒ Obejmują one między innymi następujące instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi ciągnika:



OPERATOR NIE POWINIEN SPOŻYWAĆ ALKOHOLU ANI ZAŻYWAĆ NARKOTYKÓW, KTÓRE MOGĄ ZMIENIĆ JEGO CZUJNOŚĆ LUB KOORDYNACJA. OSOBA PRZYJMUJĄCA LEKI NA RECEPTĘ LUB LEKI DOSTĘPNE BEZ RECEPTY POTRZEBUJE PORADY LEKARSKIEJ OD TEGO, CZY POTRAFI PRAWIDŁOWO OBSŁUGIWAĆ MASZYNY.

PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI :

- Ÿ NIGDY nie pozwalaj dzieciom ani osobom niewykwalifikowanym obsługiwać ciągnika. Trzymaj innych z dala od swojego obszaru pracy.
- Ÿ Bezpiecznie zapnij pas bezpieczeństwa, gdy ciągnik ma ramę zabezpieczającą w pozycji pionowej.
- Ÿ W miarę możliwości należy unikać używania ciągnika w pobliżu rowów, pól i upraw.
- Ÿ Zmniejsz prędkość podczas skręcania, pokonywania zbojczy oraz na nierównych, śliskich lub błotnistych powierzchniach.
- Ÿ Trzymaj się z dala od zbojczy zbyt stromych, aby zapewnić bezpieczną pracę.
- Ÿ Uważaj, dokąd idziesz, zwłaszcza na końcach rzędów, na drogach i wokół drzew.
- Ÿ NIE WOLNO pozwalać innym osobom na jazdę na ciągniku lub narzędziu, chyba że zamontowane jest zatwierdzone siedzenie pasażera.
- Ÿ Zaczep tylko do i zalecanych punktów zaczepu i nigdy powyżej linii środkowej tylnej osi.

- Ÿ Prowadź ciągnik płynnie - bez gwałtownych skrętów, startów lub zatrzymań, gdy ciągnik jest zatrzymany, bezpiecznie zaciągaj hamulce postojowe.
- Ÿ Nigdy nie modyfikuj ani nie usuwaj żadnej części wyposażenia i nigdy nie używaj osprzętu, jeśli nie jest on odpowiednio dopasowany do Twojego ciągnika.
- Ÿ Podczas transportu po drogach należy zablokować pedały hamulca ciągnika, aby zapewnić prawidłowe hamowanie kół.
- Ÿ Utrzymuj ciągnik na niskim biegu podczas zjazdu, używaj również niskiego biegu podczas jazdy pod górę. Nie zjeżdżaj ze wzgórz ani nie zjeżdżaj ze wzgórz.
- Ÿ Każdy pojazd ciągnięty i/lub przyczepa, których masa całkowita przekracza masę ciągnika ciągnącego, musi być wyposażony we własne hamulce w celu zapewnienia bezpiecznej eksploatacji.
- Ÿ Gdy ciągnik utknie lub opony przymarzną do ziemi, wycofaj się, aby zapobiec zdenerwowaniu.

2.15 RAMA BEZPIECZEŃSTWA

- ☒ Konstrukcja bezpieczeństwa (ROPS – Roll Over Protection Structure) i siedzenie z pasem są montowane jako standardowe wyposażenie ciągnika platformowego w momencie montażu fabrycznego i zatwierdzone zgodnie z obowiązującymi normami OECD i EWG.
- ☒ Konstrukcja ochronna składa się z trzech części, jednej górnej i dwóch dolnych, które są ze sobą skręcone.
- ☒ Ciągnik może być używany wyłącznie z konstrukcją ochronną w pozycji pionowej (rys. 2.15- A i B).
- ☒ Jeśli rama bezpieczeństwa została usunięta przez pierwotnego nabywcę lub została usunięta, zaleca się wyposażenie ciągnika w konstrukcję bezpieczeństwa i pas bezpieczeństwa.
- ☒ Ramy bezpieczeństwa skutecznie zmniejszają liczbę urazów podczas wypadków związanych z przewróceniem.
- ☒ Przewrócenie się ciągnika bez ramy bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- ☒ W zależności od przepisów obowiązujących na różnych rynkach, może być zainstalowane siedzenie z pasem.
- ☒ Zawsze podnoś ramę bezpieczeństwa przed instalacją lub użyciem. Zawsze podnoś ramę zabezpieczającą przed zapięciem pasa bezpieczeństwa.
- ☒ Jeśli zainstalowana jest składana rama bezpieczeństwa, nie należy zakładać pasa bezpieczeństwa, gdy rama bezpieczeństwa jest złożona.
- ☒ Nigdy nie trzymaj ramy bezpieczeństwa w pozycji złożonej podczas pracy z ciągnikiem.



Fig. 2.15 (A)



Fig. 2.15 (B)
(Tylko dla -263)



Warning

CIĄGNIK MOŻE SIĘ PRZEWROCIC, JEŚLI JEST UŻYWANY NIEPRAWIDŁOWO. OCHRONA JEST GWARANTOWANA TYLKO WTEDY, GDY KONSTRUKCJA ORYGINALNA POZYCJA PIONOWA Z DOKRĘCONYMI MOCUJĄCYMI ZGODNIE Z OPISEM W INSTRUKCJI MONTAŻU ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ! UPEWNIJ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE CZĘŚCI SĄ PRAWIDŁOWO ZAINSTALOWANE.

- ☒ Pasy bezpieczeństwa mogą być montowane w zależności od przepisów obowiązujących w różnych krajach użytkowania. Pasy bezpieczeństwa należy zawsze nosić z konstrukcją ochronną w pozycji pionowej.
- ☒ Nigdy nie zakładaj pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ochronna jest opuszczona.
- ☒ Jeżeli ciągnik musi przejeżdżać przez niskie miejsca lub być tam zaparkowany w celach konserwacyjnych, a górna część konstrukcji ochronnej musi być złożona pod kątem, należy pamiętać, że kierowca ciągnika w tej pozycji nie ma wystarczającej ochrony i że może on ryzykować poważne obrażenia.
- ☒ Pamiętaj, że po użyciu w niskich miejscach, przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac należy ustawić konstrukcję ochronną z powrotem w pozycji pionowej (rys. 2.15 - A i B).

Comply with the following procedure if it is essential to fold down the protective structure for the above reasons:

Wykręć kołki mocujące (2).

2. Powoli opuść konstrukcję ochronną (1), aż oprze się na korku. Uważaj, aby się nie zranić.

3. Zamontuj kołki mocujące (2) i odpowiednie nakrętki, jak pokazano na ilustracji.

4. Przed ponownym użyciem ciągnika w jakikolwiek sposób należy ustawić konstrukcję ochronną (1) z powrotem w pozycji pionowej (rys.

2.15 A i B), wykonując opisaną powyżej czynność w odwrotnej kolejności. Zamontuj kołki mocujące.

Aby uniknąć poluzowania konstrukcji, ochrona zapewniana przez konstrukcję zabezpieczającą zostanie osłabiona, jeśli zostanie ona poddana uszkodzeniu konstrukcyjnemu, jak w przypadku przewrócenia się, lub zostanie w jakikolwiek sposób zmieniona przez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie.

Uszkodzona konstrukcja zabezpieczająca powinna zostać wymieniona, NIE może być ponownie użyta.

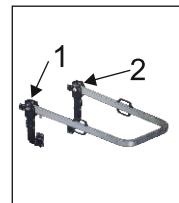


Fig. 2.15 (C)

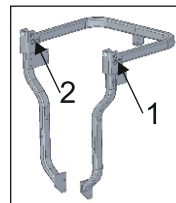


Fig. 2.15 (D)

Podczas obsługi ciągnika należy zawsze trzymać górną część konstrukcji zabezpieczającej przypiętą w pozycji pionowej (jak na powyższym rys. 2.15 - A i B).

Jeśli ciągnik jest eksploatowany ze złożoną konstrukcją zabezpieczającą (np. w celu wjazdu do niskiego budynku), należy jechać z najwyższą ostrożnością i NIE używać pasów bezpieczeństwa.

- ☒ Ponownie złożyć konstrukcję zabezpieczającą, gdy tylko ciągnik będzie eksploatowany w normalnych warunkach.

2.16 OPERACJA

Przed użyciem ciągnika należy upewnić się, że rama bezpieczeństwa nie jest uszkodzona, że jest bezpiecznie przymocowana do ciągnika, a jeśli zamontowana jest sekcja na zawiasach, że znajduje się w pozycji podniesionej i jest zabezpieczona.

Jeśli rama zabezpieczająca została zdjęta z ciągnika lub złożona do określonej operacji, należy ją natychmiast ponownie zamontować lub złożyć przy użyciu odpowiedniego osprzętu i stosując zalecaną wartość momentu obrotowego.

NIE WOLNO przymocowywać łańcuchów, lin ani do ramy zabezpieczającej w celu ciągnięcia; Spowoduje to przechylenie ciągnika do tyłu. Zawsze ciągnąć z ciągnika.

Jeśli pas bezpieczeństwa jest zainstalowany, zawsze noś pas bezpieczeństwa dobrze wyregulowany, z wyjątkiem sytuacji, gdy pracujesz ze złożoną ramą bezpieczeństwa lub gdy rama bezpieczeństwa została zdjęta. Sprawdź, czy pas bezpieczeństwa nie jest uszkodzony. Uszkodzony pas bezpieczeństwa należy wymienić.



Fig. 2.16

2.17 USZKODZENIE RAMY BEZPIECZEŃSTWA

Jeśli ciągnik się przewrócił lub rama bezpieczeństwa została uszkodzona (np. w wyniku uderzenia w przedmiot znajdujący się nad głową podczas transportu), rama bezpieczeństwa musi zostać wymieniona, aby zapewnić pierwotny stopień ochrony. Po wypadku sprawdź, czy nie ma uszkodzeń ramy bezpieczeństwa, fotela operatora, pasa bezpieczeństwa i mocowań siedzenia. Przed uruchomieniem ciągnika wymień wszystkie uszkodzone części.



NIE SPAWAJ, NIE WIERC, NIE ZGINAJ ANI NIE PROSTUJ RAMY BEZPIECZEŃSTWA. JEŚLI TO ZROBISZ, ZMNIEJSZY TO OCHRONĘ, KTÓRĄ OFERUJE. ZMNIEJSZY TO OCHRONĘ, JEŚLI KTÓRYKOLWIEK Z POWYŻSZYCH PUNKTÓW NIE ZOSTANIE WZIĘTY POD UWAGĘ. FIRMA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRZESTRZEGANIE POWYŻSZEGO PUNKTU BEZPIECZEŃSTWA.

2.18 ZABEZPIECZ SIĘ

Nosić całą wydaną odzież ochronną i środki ochrony osobistej lub wymagane przez warunki pracy. Nie ryzykuj. Dlatego należy nosić/nosić następujące (rys. 2.18)

A. Kask ochronny.

B. Okulary ochronne, gogle lub osłona twarzy.

C. Ochrona słuchu.

D. Respirator lub maska filtrująca.

E. Inclement weather clothing.

F. Reflective clothing.

G. Heavy gloves (neoprene for chemical, leather for rough work).

H. Safety shoes.

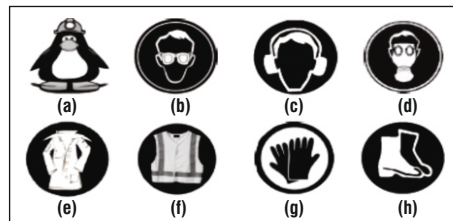


Fig. 2.18

UWAGA:

1. NIE noś luźnej odzieży, biżuterii ani innych przedmiotów i nie wiąż długich włosów, które mogłyby zaczepić się o elementy sterujące lub inne części ciągnika.
2. Dowiedz się, gdzie przechowywane są gaśnice i sprzęt pierwszej pomocy lub ratunkowy oraz gdzie w pośpiechu uzyskać pomoc. Upewnij się, że wiesz, jak korzystać z tego sprzętu.

2.19 POZNAJ SWÓJ SPRZĘT

Dowiedz się, jak obsługiwać wszystkie urządzenia w swojej maszynie oraz używane z nią narzędzia i osprzęt. Poznaj przeznaczenie wszystkich elementów sterujących, wskaźników i pokręteł. Poznaj nośność znamionową, zakres prędkości, charakterystykę hamowania i kierowania Promień skrętu i luzu robocze. Pamiętaj, że deszcz, śnieg, tj. luźny żwir, miękkie podłoże itp. mogą zmienić sposób pracy ciągnika. W złych warunkach zwolnij i zachowaj szczególną ostrożność, włącz napęd na cztery koła, jeśli jest zamontowany.

Zapoznaj się ze znakami bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub PRZESTROGA na ciągniku, a także ze znakami informacyjnymi. Przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi przed uruchomieniem silnika. Zapoznaj się z nim przed rozpoczęciem pracy. Jeśli w instrukcji jest coś, czego nie rozumiesz, poproś kogoś (na przykład sprzedawcę sprzętu) o wyjaśnienie tego.

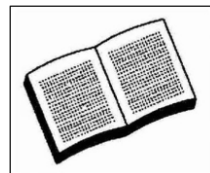


Fig. 2.19

WAŻNE: Niniejsza instrukcja obejmuje ogólne zasady bezpieczeństwa dla ciągnika rolniczego, który należy zawsze przechowywać z ciągnikiem. Aby uzyskać więcej kopii, skontaktuj się ze swoim dealerem.

2.20 UŻYWAJ WSZYSTKICH DOSTĘPNYCH URZĄDZEŃ OCHRONNYCH

NIE WOLNO palić podczas tankowania ciągnika. Trzymaj z dala od wszelkiego rodzaju otwartego ognia. Sprawdź, czy nie ma luźnych, uszkodzonych, brakujących lub uszkodzonych części. Spraw, aby wszystko zostało naprawione. Upewnij się, że wszystkie urządzenia zabezpieczające są na swoim miejscu.

Sprawdź, czy rama bezpieczeństwa i pas bezpieczeństwa nie są uszkodzone. Uszkodzona rama bezpieczeństwa lub pas bezpieczeństwa MUSZĄ zostać wymienione. Upewnij się, że narzędzia i osprzęt są prawidłowo zainstalowane oraz że wartości obrotowe ciągnika i narzędzia są zgodne.

Sprawdź opony pod kątem przecięć, wybrzuszeń i prawidłowego ciśnienia. Wymień zużyte lub uszkodzone opony. Sprawdź hamulce nożne i postojowe pod kątem prawidłowego działania. W razie potrzeby dostosuj.

- ☒ Zatrzymaj silnik i poczekaj, aż ostygnie przed tankowaniem. Sprawdź poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby dolej oleju.
- ☒ Wykonaj wszystkie procedury konserwacyjne opisane w rozdziale dotyczącym konserwacji i regulacji niniejszej instrukcji.
- ☒ Sprawdź, czy urządzenia blokujące napęd WOM są zatrzaśnięte.
- ☒ Sprawdź, czy osłona WOM ciągnika i osłony układu napędowego są na swoim miejscu i działają prawidłowo.
- ☒ Sprawdź układ hydrauliczny ciągnika i narzędzia. Zleć naprawę lub wymianę wszelkich wycieków lub uszkodzonych części.



Warning

OLEJ NAPĘDOWY LUB PŁYN HYDRAULICZNY POD CIŚNIENIEM MOŻE PRZENIKNĄĆ PRZES SKÓRĘ LUB OCZY I SPOWOBRAŻENIA CIAŁA, ŚLEPOTA LUB ŚMIERĆ. WYCIEKI PŁYNU POD CIŚNIENIEM MOGĄ NIE BYĆ WIDOCZNE. UŻYJ KAWKARTON LUB DREWNO, ABY ZNALEŹĆ WYCIEKI.



Warning

NIGDY NIE UŻYWAJ GOŁEJ REKI. (RYS. 2-20) NOSIĆ OKULARY OCHRONNE DLA OCHRONY OCZU. JEŚLI JAKIKOLWIEK PŁYN ZOSTANIE WSTRZYKNIĘTY W SKÓRĘ, MUSI ZOSTAĆ USUNIĘTY CHIRURGICZNIE W CIĄGU KAZAJĄCZYM Z TEGO TYPU URAZAMI.

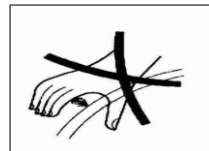


Fig. 2.20

Przed zastosowaniem ciśnienia w układzie paliwowym lub hydraulicznym upewnij się, że wszystkie połączenia są szczelne i że przewody, rury i węże nie są uszkodzone. Przed odłączeniem przewodów paliwowych lub hydraulicznych należy zmniejszyć całe ciśnienie. Upewnij się, że wszystkie przewody hydrauliczne są prawidłowo zainstalowane i nie są splątane.



Warning

UKŁADY CHŁODZENIA CIECZĄ WYTWARZAJĄ CIŚNIENIE, GDY SILNIK SIĘ NAGRZEWA. PRZED ZDJĘCIEM KORKA CHŁODNICY WYŁĄCZ SILNIK I POCZEKAJ, AŻ SYSTEM OSTYGNIE. SPRAWDŹ UKŁAD CHŁODZENIA SILNIKA I DOLEJ PŁYNU CHŁODZĄCEGO ZGODNIE Z WYMAGANIAMI.

2.21 WYCZYŚĆ CIĄGNIK

- ☒ Utrzymuj powierzchnie robocze i komory silnika w czystości.
- ☒ Przed czyszczeniem maszyny opuść osprzęt na ziemię, ustaw skrzynię biegów w położeniu neutralnym, zaciągnij hamulec postojowy, wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
- ☒ Czyste stopnie, pedały i podłoga. Usuń tłuszcz lub olej, zetrzyj kurz lub błoto.
- ☒ Zimą zeskrób śnieg i lód. Pamiętaj, że śliskie nawierzchnie są niebezpieczne.
- ☒ Gdy części plastikowe wymagają czyszczenia (takie jak konsola, tablica rozdzielcza, wskaźniki itp.), nie należy używać benzyny, parafiny, rozcieńczalników itp., mogą one spowodować przebarwienia, pękanie lub wypaczanie czyszczonych części.
- ☒ Części te należy czyścić WYŁĄCZNIE wodą, neutralnym mydłem i miękką szmatką.
- ☒ Wyjmij i przechowuj narzędzia, klucze, zaczepy itp. we właściwych miejscach.

2.22 CHRONIĆ ŚRODOWISKO

Zanieczyszczanie kanalizacji, cieków wodnych lub gleby jest nielegalne. Korzystaj z autoryzowanych zakładów utylizacji odpadów, w tym punktów zbierania śmieci i garaży zapewniających urządzenia do usuwania zużytego oleju. W razie wątpliwości skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania porady. Aby poznać prawidłowe metody utylizacji olejów, filtrów, opon itp., skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalną agencją ds. recyklingu odpadów.

2.23 TYLKO DLA AMERYKI PÓŁNOCNEJ

Karty bezpieczeństwa każdego materiału zawierają informacje na temat substancji chemicznych zawartych w produkcie, procedur bezpiecznego jego używania, pierwszej pomocy i procedury, której należy przestrzegać w przypadku wycieku lub rozlania. We wszystkich krajach Ameryki Północnej takie karty charakterystyki są dostępne u Dealera. Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek konserwacji maszyny należy zapoznać się z wyżej wymienionymi kartami bezpieczeństwa dotyczącymi płynów, olejów itp. stosowanych w tej maszynie. Arkusze informują o zagrożeniach i procedurach bezpiecznej konserwacji. Zdecydowanie zalecamy przestrzeganie tych wskazówek podczas wszelkich czynności konserwacyjnych.

Utylizacja ciągnika: Ciągnik składa się z części podlegających przepisom i prawom dotyczącym ich utylizacji. Gdy ciągnik nie jest już używany, należy go zutylizować za pośrednictwem odpowiednich agencji zgodnie z tymi zasadami. Nie zanieczyszczaj środowiska ciągnikiem ani jego częściami.

2.24 SERWISOWANIE CIĄGNIKA

- ☒ NIE WOLNO serwisować ciągnika, gdy silnik pracuje lub jest gorący lub gdy ciągnik jest w ruchu.
- ☒ Przed regulacją lub serwisowaniem układu elektrycznego należy odłączyć akumulatora, najpierw przewód ujemny (-).
- ☒ Aby zapobiec pożarom lub wybuchom, trzymaj otwarty ogień z dala od akumulatora do pomocy rozruchowych w niskich temperaturach. Aby zapobiec iskrom, które mogłyby spowodować wybuch, należy użyć rozruchowych zgodnie z instrukcją.
- ☒ Podczas dokonywania napraw lub regulacji zaleca się skonsultowanie się ze sprzedawcą i zlecenie prac przeszkolonemu personelowi.
- ☒ Narzędzie i/lub ciągnik muszą być podparte na odpowiednich drewnianych klockach lub stojakach, a NIE na podnośniku hydraulicznym.
- ☒ Okresowo sprawdzaj wszystkie nakrętki i pod kątem dokręcenia, zwłaszcza nakrętki piasty koła i obręczy. Dokręć z zalecanymi wartościami momentu obrotowego.
- ☒ Regularnie sprawdzaj zbiornik wspomaganie kierownicy i w razie potrzeby uzupełniaj go zatwierdzonym olejem.
- ☒ Regularnie sprawdzaj hamulce, uzupełniaj zbiornik i/lub reguluj w razie potrzeby. Upewnij się, że hamulce są równomiernie wyregulowane.

2.25 OSTRZEGAJ OSOBY POSTRONNE PRZED ROZPOCZĘCIEM

Przed rozpoczęciem obejdź cały ciągnik i wszelkie dołączone urządzenia. Upewnij się, że nikt nie znajduje się pod nim, na nim ani w pobliżu. Poinformuj innych pracowników i osoby postronne, że uruchamiasz i nie ruszaj, dopóki wszyscy nie usuną się z ciągnika, narzędzi i holowanego sprzętu.



PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA UPEWNIJ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE OSOBY POSTRONNE, W SZCZEGÓLNOŚCI DZIECI, ZNAJDUJĄ SIĘ W BEZPIECZNEJ POZYCJI.

2.26 PRAWIDŁOWY MONTAŻ I DEMONTAŻ

Zawsze używaj "trypunktowego kontaktu" z maszyną i skieruj się w stronę maszyny podczas jej montażu. Trypunktowy kontakt oznacza, że obie ręce i jedna stopa lub jedna ręka i obie stopy są zawsze w kontakcie z maszyną podczas montażu i demontażu.

Wyczyść podeszwy butów i wytrzyj ręce przed wejściem na górę. Podczas montażu lub demontażu należy używać poręczy, poręczy, drabin lub stopni (w zależności od wyposażenia).

NIGDY nie używaj dźwigni sterujących jako uchwytu ręcznego i NIGDY nie wchodź na sterowniki nożne podczas wsiadania lub zsiadania.

2.27 BEZPIECZEŃSTWO STARTU



Warning

PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA UPEWNIJ SIĘ, ŻE JEST WYSTARCZAJĄCA WENTYLACJA. NIGDY NIE URUCHAMIAJ SILNIKA W ZAMKNIĘTYM BUDYNKU. SPALINY MOGĄ SPOWODOWAĆ UDUSZENIE.

Silnik należy zawsze uruchamiać z fotela operatora, gdy wszystkie dźwignie skrzyni biegów i dźwignia WOM znajdują się w położeniu neutralnym.

Upewnij się, że podwójne pedały hamulca ciągnika są zawsze zablokowane, chyba że wykonujesz skręty w polu, które wymagają niezależnego użycia hamulców. Upewnij się, że hamulce są odpowiednio wyregulowane, aby oba hamulce zatrzasnęły się w tym samym czasie.

Przed uruchomieniem wyregulować siedzenie, zapiąć pas bezpieczeństwa (w stosownych przypadkach zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji), zaciągnąć hamulec postojowy i ustawić wszystkie elementy sterujące w położeniu neutralnym.

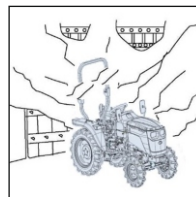


Fig. 2.27 (A)

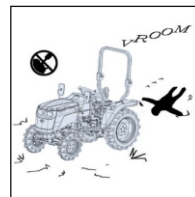


Fig. 2.27 (B)



Warning

SILNIK NALEŻY URUCHAMIAĆ ZA POMOCĄ KLUCZYKA ROZRUSZNIKA WYŁĄCZNIE Z FOTELA OPERATORA. NIGDY NIE PRÓBUJ URUCHAMIAĆ SILNIKA PRZEZ ZWARCIE W POPRZEK ZACISKI ROZRUSZNIKA.



Warning

MASZYNA URUCHOMI SIĘ NA BIEGU, JEŚLI OBWÓD ROZRUCHU NEUTRALNEGO ZOSTANIE OMINIĘTY. MOŻE TO SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ OSÓB ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W POKLIŹU CIĄGNIK.

2.28 PRZESTRZEGAJ ZASAD BEZPIECZNEJ OBSŁUGI

- ☒ Płynna obsługa elementów sterujących: nie szarp kierownicą ani innymi elementami sterującymi.
- ☒ NIE wsiadaj ani nie wysiadaj z jadącego ciągnika, zawsze mocno trzymaj kierownicę, a kciuki wyraźnie dotykają szprych podczas prowadzenia ciągnika.
- ☒ Upewnij się, że masz odpowiedni odstęp we wszystkich kierunkach dla ciągnika, ramy bezpieczeństwa i narzędzia.
- ☒ NIGDY nie graj w gry z traktorem lub sprzętem.
- ☒ NIGDY nie próbuj obsługiwać elementów sterujących oczekiwanych z fotela operatora.
- ☒ Przed wyjściem z ciągnika należy zawsze odłączyć WOM, opuścić wszystkie osprzęt i narzędzia na ziemię, ustawić ciągnik w położeniu neutralnym, zaciągnąć hamulec postojowy, wyłączyć silnik i wyjąć klucz.
- ☒ NIE dotykaj, nie opieraj się ani nie sięgaj przez żaden mechanizm narzędzia ani nie pozwalaj na to innym. Zachowaj czujność.
- ☒ Jeśli coś się zepsuje, poluzuje lub nie będzie działać w sprzęcie, przerwij pracę, wyłącz silnik, sprawdź maszynę i zleć naprawę lub regulację przed wznowieniem pracy.

2.29 UWAGA NA INNYCH

Bądź świadomy tego, co się dzieje. Nigdy nie pozwalaj osobie nieprzeszkolonej lub niewykwalifikowanej obsługiwać ciągnika. Mogą zranić siebie lub kogoś innego.

W niektórych krajach do przewozu pasażerów wymagane jest zamontowanie siedzenia pasażera. Nigdy nie pozwalaj nikomu jeździć na narzędziach lub innym sprzęcie, w tym przyczepach, z wyjątkiem niektórych urządzeń do zbioru, specjalnie zaprojektowanych dla jeźdźców tylko podczas samej operacji zbioru (nie podczas transportu). Taki sprzęt musi być wyposażony w bezpieczne miejsce do jazdy. NIGDY nie pozwalaj dzieciom wchodzić na traktor.



Warning

TWÓJ CIĄGNIK TO MASZYNA JEDNOOSOBOWA. NIE POZWALAJ INNYM NA JAZDĘ NA CIĄGNIKU LUB NARZĘDZIU.



Warning

PRZYPADKOWY KONTAKT Z LINIAMI WYSOKIEGO NAPIĘCIA POWODUJE ŚMIERĆ. W PRZYPADKU KONTAKTU Z PRZEWODAMI W NIE OPUSZCZAĆ CIĄGNIKA, ALE PRZESUNĄĆ CIĄGNIK I/LUB ŁADOWACZ W TAKI SPOSÓB, ABY WYELIMINOWAĆ KONTAKT I OSIAGNIJ BEZPIECZNĄ ODLEGŁOŚĆ



Fig. 2.29 (A)

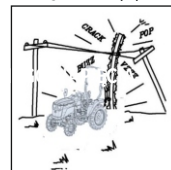


Fig. 2.29 (B)

2.30 NIGDY NIE PODNOŚ NAD NIKIM CIĘŻARU

- ☒ Trzymaj innych z dala od swojej pracy, stawów przegubowych, swędzenia, ramienia podnośnika, napędu WOM, cylindrów, pasków, kół pasowych i innych ruchomych części. Utrzymuj wszystkie tarcze i osłony na swoim miejscu.
- ☒ Nigdy nie pozwalaj nikomu stać ani przechodzić pod podniesionym narzędziem lub przed, pod lub za załadowanym lub ładującym się sprzętem.
- ☒ NIE podnoś przedmiotów, których nie można bezpiecznie umieścić w wiadrze, aby uzyskać odpowiednią mocowanie.
- ☒ Nigdy nie pozwalaj nikomu stać na ramie bezpieczeństwa lub błotnikach. Nigdy nie podjeżdżaj traktorem do osoby stojącej przed nieruchomym obiektem.

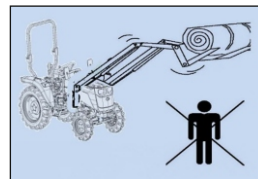


Fig. 2.30

2.31 RYZYKO PRZEWROCENIA

Ze względów bezpieczeństwa zaleca się, aby ciągnik był wyposażony w ramę bezpieczeństwa i pasy bezpieczeństwa. W przypadku przewrócenia się ciągnikiem wyposażonym w ramę zabezpieczającą, należy mocno trzymać kierownicę i NIE próbować opuszczać siedzenia, dopóki ciągnik nie zatrzyma się.

2.32 ABY UNIKAĆ PRZEWROCENIA SIĘ NA BOKI

- ☒ Ustaw rozstaw kół na najszerszym ustawieniu odpowiednim do wykonywanej pracy.
- ☒ Zablokuj pedały hamulca razem przed jazdą z prędkością transportową.
- ☒ Wykonuj szerokie, powolne skręty ze zmniejszoną prędkością. Nie pozwól, aby Twój traktor podskakiwał. Możesz stracić kontrolę nad kierownicą.
- ☒ Zmniejsz prędkość, aby dopasować ją do warunków pracy. Jeśli ciągnik jest wyposażony w ładowacz czołowy, należy zabrać tyłkę i załadować jak najniżej.
- ☒ NIE ciągnij zbyt ciężkiego ładunku dla swojego ciągnika. Mógł uciec na zboczu lub ciągnik mógł otoczyć nożem holowany ładunek.
- ☒ NIE hamuj nagle. Hamuj płynnie i stopniowo.
- ☒ Podczas zjeżdżania ze zbocza użyj przepustnicy, aby spowolnić silnik ciągnika i użyj tego samego biegu, którego używasz do wjeżdżania na zbocze. Zmień bieg na wyższy bieg, zanim zaczniesz zjeżdżać ze wzniesienia.
- ☒ Zawsze lepiej jest iść prosto w górę lub w dół stromego zbocza niż w poprzek go.
- ☒ Jeśli to możliwe, unikaj przekraczania stromych zboczy. Jeśli musisz to zrobić, unikaj lub zagłębień po stronie zjazdu. Unikaj pniaków, kamieni, wybojów lub wzniesień na zboczu podjazdu. Podczas pracy w pobliżu rowów lub brzegów zawsze trzymaj ciągnik za linię ścinania.
- ☒ Jeśli konieczne jest przejście przez strome zbocze, unikaj skręcania pod górę, zejścia w dół i szerokiego skrętu. Jedź bezpośrednio w górę lub w dół zbocza, nigdy w poprzek niego. Podczas wjeżdżania lub zjeżdżania ze zbocza należy trzymać ciężki koniec ciągnika skierowany pod górę.
- ☒ Podczas jazdy po zboczu z zamontowanym bokiem unikaj pokonywania stromych zboczy, jeśli to możliwe. Jeśli musisz to zrobić, unikaj lub zagłębień na ZBOCZU. Unikaj pniaków, kamieni, wybojów lub wypukłości na zboczu podjazdu.

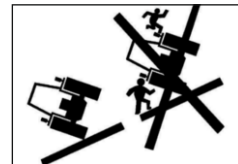


Fig. 2.31



NIGDY NIE STAWAJ ANI NIE POZWAŁAJ NIKOMU INNEMU STAĆ MIĘDZY CIĄGNIKIEM A NARZĘDZIEM, CHYBA ŻE SILNIK JEST WYŁĄCZONY PODCZAS PARKOWANIA. HAMULCE SĄ WŁĄCZONE, SKRZYNIA BIEGÓW ZNAJDUJE SIĘ W POŁOŻENIU NEUTRALNYM, A WSZYSTKIE OSPRZĘT LUB NARZĘDZIA SĄ OPUSZCZONE NA ZIEMIĘ. NIGDY NIE ODŁĄCZAJ SPRZĘGŁA (dla modeli 263 i 223) ANI NIE PRÓBUJ ZMIENIAĆ BIEGU PO ROZPOCZĘCIU JAZDU ZE WZNIESIENIA.

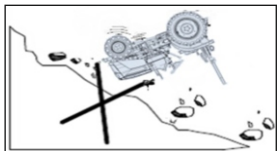


Fig. 2.32 (A)



Fig. 2.32 (B)

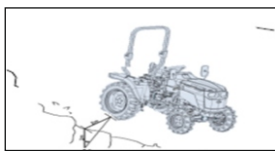


Fig. 2.32 (C)

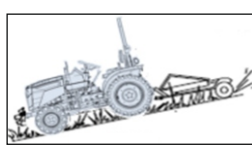


Fig. 2.32 (D)

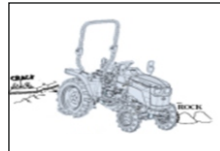


Fig. 2.32 (E)

2.33 ABY UNIKAĆ TYLNYCH PRZEWRÓCEŃ

- ☒ NIE ciągnij niczego za pomocą górnego łącznika lub z dowolnego punktu powyżej linii środkowej tylnej osi.
- ☒ Zawsze używaj zatwierdzonego i używaj tylko sworznia, który blokuje się na swoim miejscu.
- ☒ Wysokie zaczepienie może spowodować przewrócenie się tylnego zaczepu, co może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Zaczep obciąża tylko.
- ☒ W przypadku korzystania z z trzypunktowym układem zawieszenia podpory muszą być zamontowane i utrzymywane w dolnym położeniu.
- ☒ Użyj przednich przeciwwag, aby zwiększyć stabilność ciągnika podczas holowania ciężkiego ładunku lub aby zrównoważyć ciężkie narzędzie zamontowane z tyłu (rys.2.33) Zaczepienie o tylną oś lub jakiegokolwiek inny punkt powyżej wahadłowego może spowodować przewrócenie się ciągnika do tyłu nie przeciążaj ciągnika i NIE balastuj go poza
- ☒ Jeśli przód ciągnika zaczyna się podnosić, zmniejsz prędkość i, jeśli to konieczne, zwolnij pedał jazdy do przodu-do tyłu.
- ☒ Jeśli Twój ciągnik ugrzązł w błocie lub przymarzył do ziemi, NIE próbuj jechać do przodu.
- ☒ Ciągnik może obracać się wokół tylnych kół i przewracać się. Podnieś wszelkie dołączone narzędzia i spróbuj się WYCOFAĆ. Jeśli nie jest to możliwe, odholuj go innym pojazdem.
- ☒ Zaczynaj powoli do przodu i stopniowo zwiększaj prędkość.
- ☒ Jeśli utkniesz w rowie, WYCOFAJ SIĘ, jeśli to możliwe. Jeśli musisz iść naprzód, rób to powoli i ostrożnie.
- ☒ Ciągnik bez nasady lub ciągnik z osprzętem zamontowanym z tyłu powinien być cofnięty w górę zbocza na biegu wstecznym i jechać do przodu w dół.

- ☒ Ciągnik z załadowaną łyżką czołową powinien zjeżdżać tyłem ze zbocza i jechać do przodu pod górę. Łyżkę ładowarki należy trzymać jak najniżej.
- ☒ Zawsze utrzymuj ciągnik na biegu podczas zjazdu ze wzniesienia, nigdy nie pozwól ciągnikowi na wybieg ze skrzynią biegów w położeniu neutralnym.

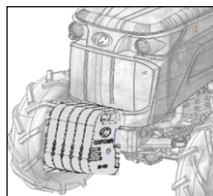


Fig. 2.33 (A)

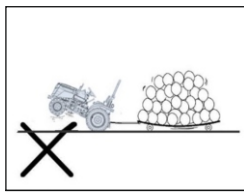


Fig. 2.33 (B)

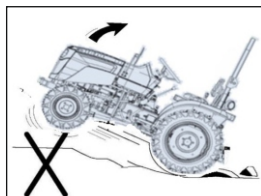


Fig. 2.33 (C)

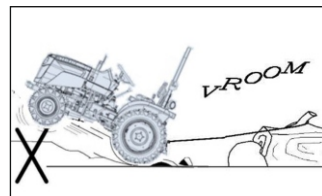


Fig. 2.33 (D)

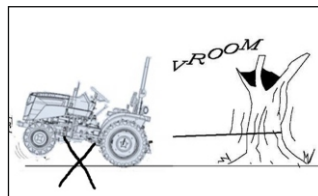


Fig. 2.33 (E)



Warning

PRZECIĄŻENIE JEST ZAWSZE NIEBEZPIECZNE. SPRAWDZAJ ŁADOWNOŚĆ SWOJEGO CIĄGNIKA I NIGDY GO NIE PRZECIĄŻAJ.

2.34 OGÓLNE ZAGROŻENIA PODCZAS PRACY

- ☒ Upewnij się, że osłona WOM (2) jest na swoim miejscu i że kołpak jest zamontowany w punkcie (1), gdy układ napędowy WOM nie jest używany.
- ☒ Przed zamontowaniem, odłączeniem, czyszczeniem lub regulacją narzędzi napędzanych przystawką odbioru mocy należy odłączyć przystawkę odbioru mocy, zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk i upewnić się, że układ napędowy WOM się zatrzymał.
- ☒ Upewnij się, że wszystkie osłony układu napędowego WOM są na swoim miejscu i przestrzegaj wszystkich znaków bezpieczeństwa.
- ☒ Upewnij się, że wszyscy są z dala od Twojej maszyny przed włączeniem WOM. W przypadku stacjonarnego WOM należy zawsze ustawić skrzynię biegów w położeniu neutralnym, zaciągnąć hamulec postojowy i zablokować koła ciągnika i narzędzia.
- ☒ Podczas obsługi mobilnego sprzętu napędzanego WOM nigdy nie opuszczaj siedzenia ciągnika, dopóki napęd WOM nie zostanie wyłączony, skrzynia biegów nie znajdzie się w położeniu neutralnym, hamulec postojowy nie zostanie włączony, silnik zostanie wyłączony, a kluczyk nie zostanie wyjęty.
- ☒ NIE WOLNO używać adapterów WOM, reduktorów ani przedłużaczy, ponieważ wysuwają one złącze WOM i przegub uniwersalny poza zabezpieczenie
- ☒ oferowane przez osłonę WOM. Pręty cięgła górnego nie mogą być wysunięte poza punkt, w którym zaczynają pojawiać się gwinty.
- ☒ Zmniejsz prędkość podczas pracy na nierównym lub śliskim terenie, gdy liście ograniczają widoczność zagrożeń.

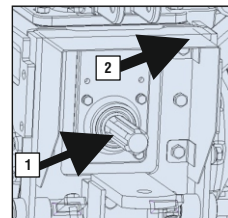


Fig. 2.34 (A)

- ☒ Podczas używania chemikaliów należy dokładnie przestrzegać instrukcji producenta chemikaliów dotyczących użytkowania, przechowywania i utylizacji. Postępuj również zgodnie z instrukcjami producenta sprzętu do aplikacji chemicznej.
- ☒ Podczas pracy w warunkach słabej widoczności lub w ciemności należy wykorzystać prędkość jazdy. (NIE WOLNO używać świateł polowych podczas jazdy po jezdni, ponieważ tylne spiczaste białe światła są nielegalne, z wyjątkiem cofania i mogą zmylić kierowców jadących za nim).
- ☒ Prowadź ciągnik z kołami ustawionymi na jak najszerze ustawienie, zgodne z wykonywanym zadaniem. Aby dostosować ustawienia kół, zapoznaj się z rozdziałem Konserwacja i regulacja.
- ☒ Trzypunktowy zaczep i osprzęt montowany z boku tworzą znacznie większy łuk podczas skręcania holowanego sprzętu. Upewnij się, że zachowany jest wystarczający odstęp, aby zapewnić bezpieczne skręcanie.
- ☒ W przypadku korzystania z osprzętu lub narzędzi z ciągnikiem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi tego osprzętu lub narzędzia i postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa.
- ☒ Ciągnąć tylko z zatwierdzonego. Holowanie lub podłączanie w inne miejsca może spowodować przewrócenie się ciągnika (rys.2-34). Niewłaściwe użycie, nawet prawidłowo ustawionego, może spowodować przewrócenie się ciągnika na tył. NIE WOLNO przeciążać osprzętu dodatkowego ani holowanego sprzętu. Używaj odpowiednich przeciwwag, aby utrzymać stabilność ciągnika. Zaczep obciąża tylko.



Warning

NIGDY NIE PRÓBUJ ODŁĄCZAĆ POŁĄCZEŃ HYDRAULICZNYCH ANI REGULOWAĆ OSPRZĘTU PRZY PRACUJĄCYM SILNIKU LUB NAPĘD WOM PODCZAS PRACY. MOŻE TO SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ. NIE WYKONUJ OSTRYCH SKRĘTÓW Z DUŻĄ PRĘDKOŚCIĄ.



Warning

ŁADOWACZ CZOŁOWY (ŁYŻKA LUB WIDŁY) MUSI BYĆ WYPOSAŻONY W ODPOWIEDNIE URZĄDZENIE PRZYTRZYMUJĄCE, ABY ZAPOBIEC (ŁADUNKOWI, BELOM, SŁUPKOM OGRODZENIOWYM, ROLKOM OGRODZENIA, DRUTOM ITP.) OD STACZANIA RAMION PODNOŚNIKA DO KABINY OPERATORA I ZGNIĘCIA OPERATORA, GDY ŁADOWARKA JEST PODNIESIONA.



Warning

NIEODPOWIEDNIO ZABEZPIECZONE PRZEDMIOTY MOGĄ RÓWNIEŻ SPAŚĆ I ZRANIĆ OSOBY POSTRONNE. NIE UŻYWAJ NARZĘDZI DO INNYCH CELÓW LUB DO OBSŁUGI MATERIAŁÓW, KTÓRYCH NIE OCZEKUJE. INFORMACJE NA TEMAT OBSŁUGI ŁADOWACZY CZOŁOWYCH I WZGLĘDNYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA MOŻNA ZNALEZĆ W INSTRUKCJI OBSŁUGI ŁADOWARKI.

2.35 TRANSPORT DROGOWY

Przed uruchomieniem ciągnika na drodze publicznej należy podjąć kilka środków ostrożności.

Zapoznaj się i przestrzegaj - ze wszystkimi lokalnymi przepisami i przepisami krajowymi właściwymi dla Twojego ciągnika.

Zablokuj razem pedały hamulca.

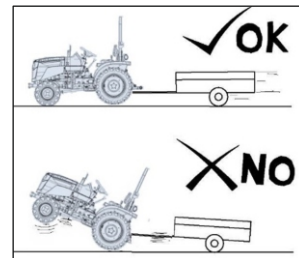


Fig. 2.34 (B)

- ☒ Podnieś wszystkie narzędzia do pozycji transportowej i zablokuj je na miejscu.
- ☒ Umieść wszystkie narzędzia w najwięszej konfiguracji transportowej.
- ☒ Odlączyć WOM.
- ☒ Upewnij się, że wszystkie wymagane flagi odstępu lub światła awaryjne są na swoim miejscu i są sprawne.
- ☒ Upewnij się, że używasz odpowiedniego sworznia zaczepu z uchwytem zaciskowym.
- ☒ Wyczyść wszystkie światła drogowe, przednie i tylne, i upewnij się, że są sprawne.
- ☒ Osprzęt zamontowany na 3-punktowym układzie zawieszenia oraz osprzęt zawieszany wystający z boku wymagają szerszego promienia skrętu niż osprzęt ciągniony. Zawsze pamiętaj, aby zachować.

2.36 PRZEPISY DROGOWE

- ☒ Podczas eksploatacji ciągnika na drodze publicznej należy podjąć kilka środków ostrożności.
- ☒ Poznaj trasę, którą zamierzasz podróżować.
- ☒ Używaj świateł podczas podróżowania po drogach, w dzień i w nocy, chyba że jest to zabronione przez prawo.
- ☒ Zachowaj ostrożność podczas holowania ładunku z prędkością transportową, zwłaszcza jeśli holowany sprzęt NIE jest wyposażony w hamulce.
- ☒ Przestrzegaj wszystkich lokalnych lub krajowych przepisów dotyczących prędkości drogowej Twojego ciągnika.
- ☒ Zachowaj szczególną ostrożność podczas transportu po zaśnieżonych lub śliskich drogach.
- ☒ Poczekaj, aż ruch się uspokoi, zanim wjedziesz na drogę publiczną.
- ☒ Uważaj na ślepe skrzyżowania. Zwolnij, aż będziesz mieć dobrą widoczność.
- ☒ NIE próbuj wyprzedzać na żadnym skrzyżowaniu. Zwolnij na zakrętach i zakrętach. Wykonuj szerokie, łagodne skręty.
- ☒ Zasygnalizuj zamiar zwolnienia, zatrzymania się lub skrętu.
- ☒ Zmień bieg na niższy przed wjazdem lub zjazdem ze wzgórz.
- ☒ Utrzymuj ciągnik na biegu. Nigdy nie wybiegaj ze skrzynią biegów w położeniu neutralnym.
- ☒ TRZYMAJ SIĘ Z DALA od nadjeżdżających pojazdów.
- ☒ Jeźdź właściwym pasem ruchu, trzymając się jak najbliżej krawężnika.
- ☒ Jeśli za tobą narasta ruch, zjedź z jezdni, przepuść jezdnię i pozwól jej przejechać.
- ☒ Jeźdź defensywnie. Przewiduj, co mogą zrobić inni kierowcy.
- ☒ Nie pozwalaj pasażerom na korzystanie z ciągnika lub holowanego sprzętu.

- ☒ Podczas holowania ładunku zacznij hamować wcześniej niż zwykle i stopniowo zwalnij. Uważaj na przeszkody nad głową.
- ☒ Podczas zatrzymywania się w dowolnym momencie, należy bezpiecznie zatrzymać ciągnik (NIE parkować na zboczu), zaciągnąć hamulec postojowy, włączyć blokadę parkowania (jeśli jest zainstalowana), wyłączyć WOM, ustawić wszystkie dźwignie zmiany biegów w położeniu neutralnym, opuścić narzędzie na ziemię, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk PRZED

2.37 CHARAKTERYSTYKA I POMIAR HAŁASU

- ☒ Hałas to zmiana ciśnienia w ośrodku elastycznym, zwykle w powietrzu, wytwarzana przez zmianę ciała materialnego (źródła), która decyduje o niepożądanym i często irytującym odczuciu akustycznym. Hałas charakteryzuje się przede wszystkim:
- ☒ Natężenie lub poziom dźwięku wyraża jednostkę zmiany ciśnienia spowodowanej falą dźwiękową. Mierzony w decybelach (dB) podwaja natężenie dźwięku, a co za tym idzie, energię, która dociera do ucha.
- ☒ Jak ocenia się ryzyko: Im wyższy poziom dźwięku i czas ekspozycji, tym większe będzie ryzyko hałasu:
- ☒ Laeq: (Odpowiednik kontynuuje ważony poziom A): jest to pomiar poziomu dźwięku, który uwzględni wahania hałasu i zmieniającą się wrażliwość ucha na częstotliwości: LAeq jest mierzony za pomocą miernika dźwięku: poziomu.

2.38 PATOMORFOLOGIE HAŁASU

Uszkodzenie słuchu

Hałas powoduje nadmierną dultę lub głuchotę, ponieważ niszczy receptory akustyczne, komórki nerwowe zdolne do przekształcania mechanicznych wibracji dźwiękowych w impulsy nerwowe, które po dotarciu do mózgu determinują wrażenia słuchowe. Receptory te są niezastąpione, jeśli zostaną zniszczone, a wynikające z tego uszkodzenie jest nieodwracalne: hiperdulia pogarsza się, jeśli ekspozycja na hałas trwa i nie poprawia się, nawet jeśli to się zakończy.

Co więcej, jest również obustronny, ponieważ mogą mu towarzyszyć irytujące brzęczenie i gwizdy oraz nietolerancja głośnego hałasu. Uszkodzenie jest podstępne, ponieważ postępuje powoli i nieoczekiwanie: w początkowej fazie, kiedy ogranicza się do zmniejszonej zdolności odbierania ostrych dźwięków (muzyki, dzwonków) lub głosu mówionego, gdy występuje hałas w tle, można je wykryć tylko za pomocą testu audiometrycznego. Pulsujące dźwięki o dużym natężeniu, trwające bardzo krótko, są bardzo szkodliwe, ponieważ ucho nie jest w stanie na czas uruchomić żadnych fizjologicznych środków ochronnych. Nadmierna fala spowodowana hałasem zwykle pojawia się po kilku latach narażenia i zależy od PEL (ryzyko prawie zerowe poniżej 80 dBA) oraz od indywidualnych cech. Jest to choroba nieuleczalna: jedynym skutecznym środkiem ochrony przed nią jest zapobieganie.

Inne efekty

Hałas determinuje nie tylko wrażenia słuchowe. Przy poziomach przekraczających * 70 dBA wywołuje stres za pośrednictwem ośrodków integracji mózgowej i determinuje specyficzną reakcję neurowegetatywną odpowiedzialną za efekty prowadzące do chorób sercowo-krążeniowych i żołądkowo-jelitowych. Wśród nich warto zwrócić uwagę: wzrost kwasowości żołądka, spadek częstości akcji serca, zasięgu widzenia i szybkości odruchu; uczucie dyskomfortu i znużenia ze zwiększonym poczuciem zmęczenia. Skutki te są niebezpieczne, ponieważ zwiększają również ryzyko wypadków.

Sprzęt osobisty chroniący przed hałasem

Indywidualne wyposażenie ochronne tłumi energię dźwiękową przekazywaną do ucha przez powietrze. To urządzenie jest używane, gdy nie można uniknąć niebezpiecznego narażenia w żaden inny sposób. Istnieją różne rodzaje urządzeń o różnych zdolnościach tłumienia: kaski, nauszniki, zatyczki do uszu (rys. 2.38). Kaski i nauszniki zapewniają największą ochronę, ale są nieporęczne i niewygodne w noszeniu. W związku z tym nadają się one tylko do narażenia na wysoki poziom hałasu, ale przez krótki czas (maks. 2 godziny). warunków pracy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Stosowanie powyższej ochrony jest zalecane w każdych warunkach/okolicznościach. Zatyczki do uszu są na ogół lepiej tolerowane i są szczególnie przydatne w przypadku długotrwałego narażenia na hałas o mniejszym natężeniu. Zawsze należy stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej w celu ochrony słuchu, gdy dzienny poziom narażenia na hałas wynosi 85 dBA lub więcej. Skonsultuj się ze Rozdział "Specyfikacje" niniejszej instrukcji w odniesieniu do hałasu ciągnika mierzonego w warunkach chwilowych zgodności z obowiązującymi przepisami prawa. Stosowanie powyższej ochrony jest zalecane w każdych warunkach/okolicznościach.

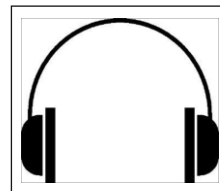


Fig. 2.38

2.39 POŁOŻENIE NAKLEJKI INSTRUKTAŻOWEJ NA CIĄGNIKU

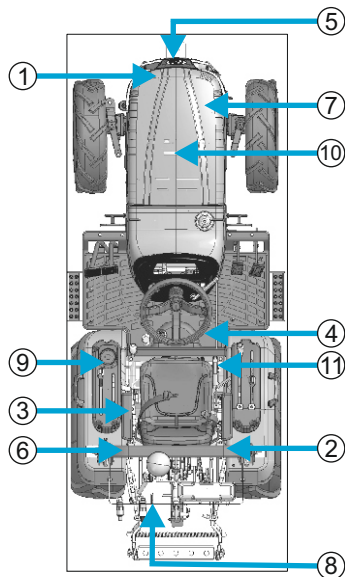


Fig. 2.39(A) - 263 HST

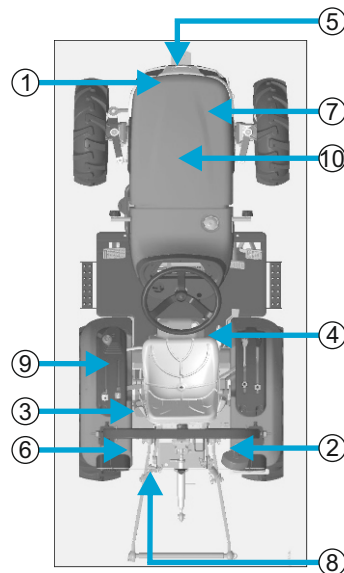


Fig. 2.39(B) - 263 & 223

⚠ WARNING

- COOLING SYSTEM REMAINS UNDER PRESSURE.
- DO NOT REMOVE RADIATOR CAP WHEN SYSTEM IS HOT.
- ALWAYS TURN THE CAP SLOWLY AND ALLOW PRESSURE TO ESCAPE BEFORE REMOVING THE CAP COMPLETELY.
- WHEN OPERATING BELOW 0°C, USE SUITABLE ANTIFREEZE WITH WATER.

11203030

1

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS ⚠

- It is essential to read the manual carefully.
- Do not take off belt or adjustment while Tractor is running.
- Do not enter or exit from the Tractor when it is in the motion except the emergency.
- Do not stand in-between the Tractor and Equipment while operating the control.
- Keep clothing hand and feet away from moving parts.
- Do not make any adjustment when tractor is in the operation.
- Wear adequate Footwear and snug-fitting clothing. Do not sit or stand on the unsafe place when Tractor is running.
- Keep Display Boards, Handles and Driver seat clean.
- Keep All Safety Guards at the place while working.
- Make sure that no train is coming while crossing the unguarded railway crossing.

11203036

2

⚠ WARNING


SEAT BELT MUST BE WORN BECAUSE THIS TRACTOR IS EQUIPPED WITH ROLL OVER PROTECTION.

FAILURE TO FASTEN SEAT BELT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH

11203032

3


SETTING CONTROL KNOB

- Do not touch


SPEED CONTROL VALVE & TRANSPORT LOCK

- Rotate clockwise to reduce the downwards speed (only if required).
- Close fully (by rotating clockwise) to actuate the implement transport lock.

Clockwise when viewed from front side

4

HYDRAULIC OIL DIRECTION MODE SELECTOR KNOB.

- Always keep this open by turning anticlockwise to use the hydraulic system (Three points linkages).



⚠ DANGER

- KEEP FLAMES AWAY FROM BATTERY.
- DISCONNECT -ve CABLE OF BATTERY BEFORE ANY WELDING OPERATION.
- PROTECT YOURSELF FROM BATTERY, FLAME BURNS CAN RESULT FROM BATTERY ACID.
- IN CASE OF CONTACT WITH ACID, FLUSH WITH PLENTY OF WATER IMMEDIATELY.
- DO NOT JUMP START THE TRACTOR BY SHORTING ACROSS STARTER TERMINALS AS TRACTOR WILL MOVE IF IN GEAR.

11203031.01

5

⚠ WARNING

- READ THE OPERATING MANUAL CAREFULLY BEFORE STARTING THE TRACTOR. FOR QUERIES CONTACT AUTHORIZED DEALER.
- CLEAR THE AREA OF BY STANDERS.
- UNDERSTAND OPERATION AND LOCATION OF CONTROLS.
- START ENGINE ONLY FROM DRIVER SEAT WITH GEAR LEVER IN NEUTRAL POSITION BY PRESSING CLUTCH PEDAL.
- WHILE DRIVING ON ROAD, BRAKE PEDALS SHOULD BE LOCKED TOGETHER, USE SLOW MOVING VEHICLE EMBLEM AND WARNING LIGHTS.
- DO NOT RUN FAST ON ROUGH GROUND, TURNS AND SLOPES TO AVOID JERKS.
- SITTING IS PROHIBITED ON FENDERS IF THERE IS NO SPECIFIC SEAT PROVIDED.
- DISENGAGE PTO AND STOP ENGINE BEFORE ATTACHING OR DETACHING IMPLEMENTS.
- BEFORE LEAVING THE TRACTOR SEAT, LOWER THE EQUIPMENT, POSITION GEAR LEVER IN NEUTRAL, STOP ENGINE AND APPLY PARKING BRAKE.

11203033

6

SERVICE INSTRUCTIONS

- * 1. CLEAN THE PRIMARY FILTER ELEMENT AFTER EVERY 250 HRS OF OPERATION OR IMMEDIATELY WHEN THE RED BAND APPEARS ON THE SERVICE INDICATOR.
- * 2. NEVER REMOVE THE SECONDARY ELEMENT FOR CLEANING. ONLY REMOVE WHEN REPLACEMENT OF IT IS REQUIRED.
- * 3. REPLACE BOTH ELEMENT UPON 3RD CLEANING REQUIREMENT OF THE PRIMARY ELEMENT AT 750 HOURS OR AT 1 YEAR (WHICHEVER OCCURS EARLIER).
- * 4. GENTLY PULL FILTER ELEMENT BACKWARDS TO REMOVE FILTER OUT FROM HOUSING.

⚠ CAUTION:

- * 5. CLEAN PRIMARY ELEMENT ONLY BY TAPPING VERTICALLY ONLY ON CLEAN FLOOR. DON'T TAP DIAGONALLY/AT AN INCLINED ANGLE.
- * 6. SECONDARY ELEMENT SHOULD NOT BE CLEANED OR REMOVED DURING CLEANING OF PRIMARY ELEMENT.
- * 7. USE CLEAN CLOTH TO WIPE SEALING AREAS OF FILTER ELEMENT WITHOUT REMOVING SECONDARY ELEMENT.
- * 8. ENSURE PROPER SEATING OF FILTER INTO HOUSING BEFORE LATCHING THE COVER. DO NOT USE LATCHES ON THE COVER TO FORCE THE FILTER INTO AIR CLEANER WHICH COULD CAUSE DAMAGE TO HOUSING AND WILL VOID THE WARRANTY.
- * 9. THE VACUATOR VALVE SHOULD ALWAYS BE IN PERFECTLY DOWNWARD DIRECTION.



7

⚠ WARNING

- PULL ONLY FROM DRAWBAR. PULLING FROM ANY OTHER POINT CAN CAUSE REAR OVERTURN.
- DO NOT OPERATE THE PTO WITHOUT GUARD.
- USE SAFETY CHAIN WHEN TOWING EQUIPMENT

FAILURE TO FOLLOW ANY OF THE ABOVE INSTRUCTIONS, CAN RESULT IN SERIOUS INJURY TO OPERATOR OR OTHER PERSON.

8


- KEEP HEAD AWAY WHILE CLOSING THE BONNET

9

⚠ WARNING

PTO INTENTIONAL SWITCH ONLY USE DURING STATIONERY PTO APPLICATION

11208656.00
11

⚠ WARNING

ENGINE PRECAUTION

- FOR FIRST 100 HRS. OPERATE TRACTOR WITH LOAD ONLY (LIKE CULTIVATOR, LOADED TROLLEY ETC.)
- AVOID UNNECESSARY ENGINE IDLING

PTO PRECAUTION

- KEEP HANDS, FEET AND CLOTHING AWAY FROM PTO AND OTHER MOVING PARTS.
- DISENGAGE PTO AND SHUT OFF ENGINE BEFORE SERVICING TRACTOR OR IMPLEMENTS.
- KEEP PTO COVER SHIELDS IN PLACE IN CASE OF NOT USE OF PTO.

TYRE INFLATION PRESSURE

	TYRE SIZE	TYRE TYPE	INFLATION PRESSURE (KG/CM ²)
FRONT	180/85D12	Agricultural	2.53
	23x8.5-12	Turf	1.54
	23x8.5-12	Floatation	2.46
	220/55R12	Galaxy Garden Pro	1.79
	23X8.5-12	Wider F-Agri	1.00
	5.00-12	Basic Agri	2.10
	6.5/80-12	Agricultural -Wide	2.53
REAR	8.3 x 20	Agricultural	2.46
	33X15.5-16.5	Turf	1.54
	33X15.5-16.5	Floatation	1.54
	280/70R20	Agricultural - Wide Plus	2.45
	280/70R18	Galaxy Garden Pro Plus	2.45
	280/70R18	Wider F Agri	1.54
	8.00x18	Basic Agri	1.60
	280/70R16	Galaxy Garden Pro	1.58

11203037.06

ROZDZIAŁ 3

PRZYZRĄDY I ELEMENTY STERUJĄCE

3.1 STEROWANIE - 263 HST

UWAGA: Zapoznaj się z rozdziałem Obsługa, aby uzyskać instrukcje dotyczące prawidłowego korzystania z elementów sterujących.

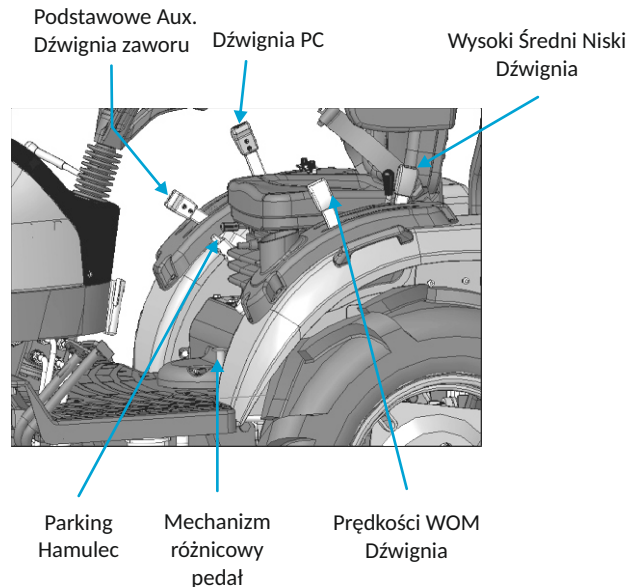
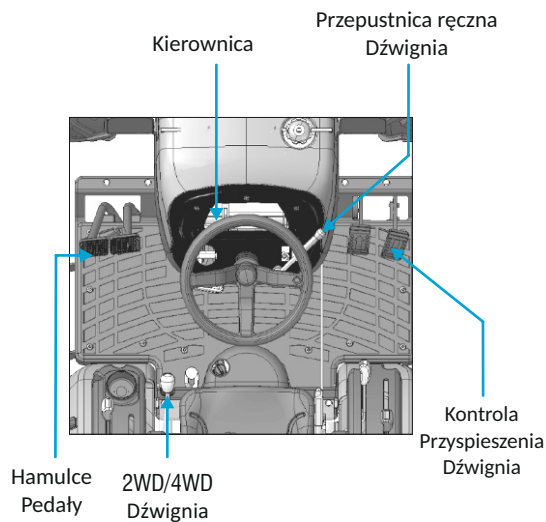


Fig. 3.1

3.1 STEROWANIE - 263 i 223

UWAGA: Zapoznaj się z rozdziałem Obsługa, aby uzyskać instrukcje dotyczące prawidłowego korzystania z elementów sterujących.

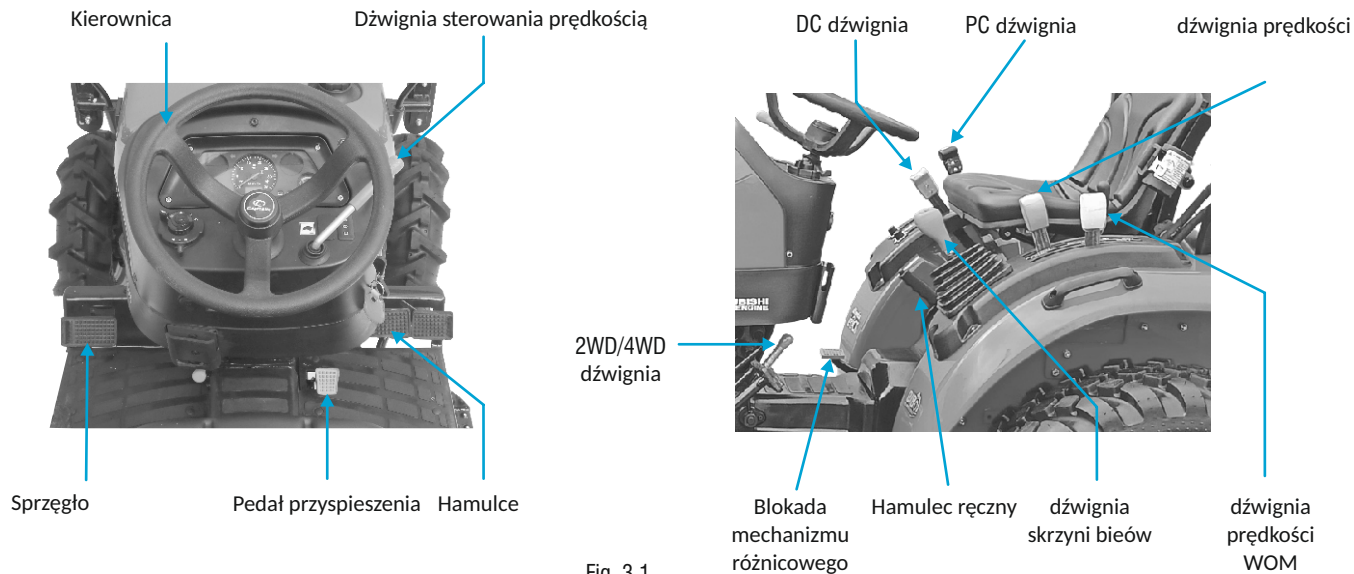


Fig. 3.1

3.2 TABLICA ROZDZIELCZA

1. Lampka kontrolna skrętu w lewo
2. Lampka kierunkowskazu w prawo
3. Wskaźnik poziomu paliwa
4. Światła drogowe
5. Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju. (Powinna zgasić, gdy tylko silnik się uruchomi, a ciśnienie oleju mieścić się w limicie.)
6. Godzinny miernik prędkości obrotowych
7. Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora. (Powinien zgasić, gdy tylko silnik się uruchomi.)
8. Wskaźnik podgrzewacza wstępnego
9. Wskaźnik temperatury wody

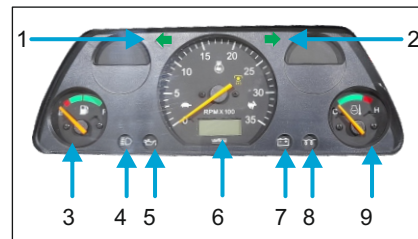


Fig. 3.2

3.3 LICZNIK RBH I PRĘDKOŚCIOMIERZ

Wskazówka tego miernika wskazuje prędkość obrotową silnika w obrotach na minutę, a licznik motogodzin wskazuje liczbę godzin przepracowanych przez silnik.

UWAGA: Licznik godzin może odbiegać od rzeczywistej godziny (zgodnie z zegarem), zależy to wyłącznie od prędkości obrotowej silnika.



Fig. 3.3

3.4 FUEL LEVEL GAUGE

Gdy wskazówka przesunie się do strefy zielonej krótkiej, oznacza to, że w zbiorniku jest jeszcze około 5 litrów paliwa.

Czerwony - Rezerwa

Zielony - 1/4 do pełnego

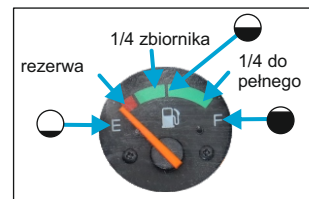


Fig. 3.4

3.5 WSKAŹNIK TEMPERATURY PŁYNU CHŁODZĄCEGO SILNIK

Zielony obszar = normalna temperatura pracy. Poczekaj, aż wskaźnik dotrze do zielonego obszaru, wskazując normalną temperaturę roboczą.
Czerwony obszar = zbyt wysoka temperatura.

UWAGA: Jeśli igła przesunie się poza normalny zakres, w kierunku strefy CZERWONEJ, postępuj zgodnie z procedurą:

1. Zjedź bezpiecznie na pobocze i zatrzymaj ciągnik. Pozwól, aby silnik pracował na biegu jałowym.
2. Jeśli temperatura nie spadnie, wyłącz go i poczekaj, aż ostygnie.
3. Sprawdź wzrokowo pasek wentylatora pod kątem poluzowania, pęknięcia i wszystkich połączeń węży wodnych pod kątem wycieków.
4. Jeśli pasek wentylatora jest sprawny i nie zauważono wycieku płynu chłodzącego, sprawdź poziom płynu chłodzącego.
5. W razie potrzeby dodaj płyn chłodzący, w przeciwnym razie skontaktuj się z najbliższym dealerm.

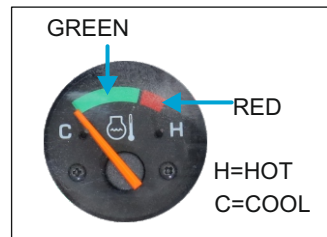


Fig. 3.5

3.6 DESKA ROZDZIELCZA

1. Przełącznik kombinowany
2. Gniazdo ładowania mobilnego
3. Włącznik świateł awaryjnych
4. Włącznik światła pług (koguta)
5. Włącznik/wyłącznik WOM (tylko dla modelu 263 HST)
6. Przełącznik tempomatu (tylko dla modelu 263 HST)
7. Kluczyk zapłonu.

3.7 PRZEŁĄCZNIK KOMBINOWANY DO NASTĘPUJĄCYCH OPERACJI

Przełącznik kierunkowskazów bocznych (A&B): Ten przełącznik służy do wskazywania skrętu pojazdu. Przesuń dźwignię kierunkowskazu w lewo, aby wskazać skręt w lewo (L) lub w prawo (R) w przypadku skrętu w prawo.

Włącznik świateł czołowych i świateł postojowych (C): Ten przełącznik podświetla wszystkie światła (światło postojowe, światło główne) obracając się zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Klakson (D): Naciśnij ten przełącznik, aby użyć klaksonu.

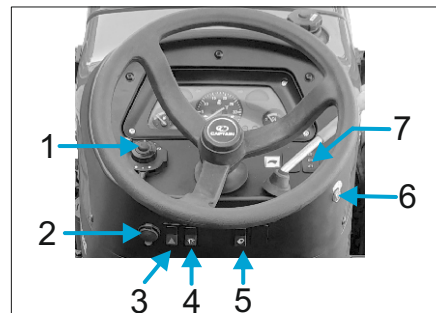
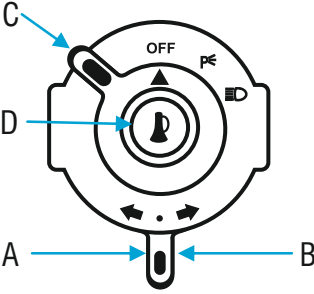
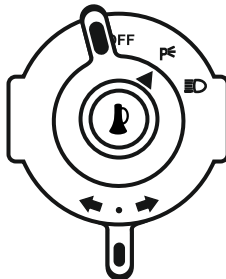
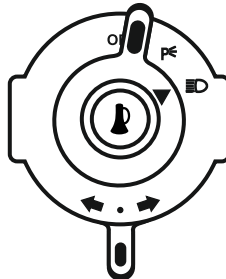
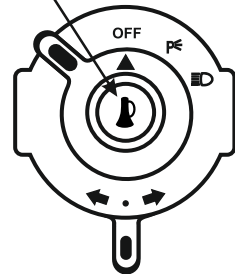


Fig. 3.6

Pozycja OFF	1. pozycja (zgodnie z ruchem wskazówek zegara)	2. pozycja (zgodnie z ruchem wskazówek zegara)	Klakson
Wszystkie światła są wyłączone	W 1. punkcie, Światła postojowe, Oświetlenie tablicy rozdzielczej a tylne światła będą się świecić.	W 2. punkcie, Reflektory (High Beam), Oświetlenie tablicy rozdzielczej, Światła postojowe i tylne będzie świecić.	Naciśnij przycisk przełącznika aby użyć klaksonu.
POZYCJA OFF 	1. POZYCJA (ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA) 	2. POZYCJA (ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA) 	KLAKSON 

3.8 WŁĄCZNIK ŚWIATEŁ AWARYJNYCH

Przeznaczenie wyłącznika awaryjnego jest następujące:
wszystkie cztery kontrolki oznaczają, że kierowca nie ma kontroli nad ciągnikiem.
Usterki mechaniczne w ciągniku.



Fig. 3.8

3.9 KLUCZ ZAPŁONOWY

Działanie kluczyka rozruchowego jest następujące:

1 Pozycja (Off)	2 Pozycja (On Start)	3 Pozycja (Start)
Cała elektryka systemu pozostają odłączony w tej pozycji. 	kontrolki akumulatora i wskaźnika ciśnienia oleju będą świecić w tej pozycja 	Przekręć kluczyk dalej zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji startowej Aby uruchomić silnik. 

3.10 WSKAŹNIK ŁADOWANIA BATERII

Ten wskaźnik wskazuje, że bateria jest ładowana, czy nie.
Zapoznaj się z poniższymi uwagami w odniesieniu do różnych warunków:



Fig. 3.10

WARUNKI			BATTERY CHARGING SYSTEM FUNCTIONING
WYŁĄCZNIK ZAPŁONU	SILNIK	KONTROLKA	
On	Off	świeci	Ok
On	Off	brak	System ładowania lub akumulator jest uszkodzony, skontaktuj się z elektrykiem
On	Start / Running	brak	Akumulator w trakcie ładowania
On	Start / Running	świeci	System ładowania lub akumulator jest uszkodzony, skontaktuj się z elektrykiem

3.11 Włącznik/wyłącznik WOM - DLA MODELU 263 HST

Włącznik WOM ON/OFF znajduje się po prawej stronie na tablicy rozdzielczej i można go łatwo rozpoznać po wbudowanym wskaźniku w kolorze zielonym. Gdy przełącznik zostanie wciśnięty w dół, aby rozpocząć, wskaźnik WOM świeci, wskazując, że przełącznik i WOM są w pozycji ON. Jeśli przełącznik zostanie ponownie wciśnięty w dół, wskaźnik zgaśnie, sygnalizując, że WOM jest WYŁĄCZONY.

UWAGA: Wałek przegubowo-teleskopowy nie będzie się obracał, jeśli przełącznik jest w pozycji OFF.

3.12 PRZEŁĄCZNIK TEMPOMATU - DLA MODELU 263 HST

Gdy przełącznik jest wciśnięty w położenie ON, regulator prędkości jest włączony, a lampka przełącznika i lampka kontrolna na tablicy wskaźników są włączone.

Gdy przełącznik jest wciśnięty w pozycji OFF Położenie pedału hamulca, tempomat i światła są WYŁĄCZONE.

3.13 SIEDZENIE KIEROWCY

Podczas siedzenia dostosuj wagę operatora za pomocą pokrętła regulacji wagi znajdującego się z tyłu siedzenia, aby zapewnić komfortową jazdę i zminimalizować wibracje. Za pomocą pokrętła regulacji do przodu i do tyłu przesunąć siedzenie tak, aby mieć wygodne podejście do wszystkich dźwigni. Zakres siły, który można regulować podczas siedzenia na siedzeniu, wynosi 50-120 kgf.

Regulacja:

1. Podnieś dźwignię (1), aby przesunąć siedzenie do przodu i do tyłu.
2. Użyj pokrętła (2), aby wyregulować zawieszenie.
3. Za pomocą pokrętła (3) wyreguluj wysokość siedziska w pionie.
4. Pas bezpieczeństwa (4) dla bezpieczeństwa
5. Pociągnij dźwignię (5), aby wyregulować dno siedzenia

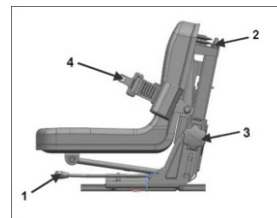


Fig. 3.13 (A) - 263 & 223

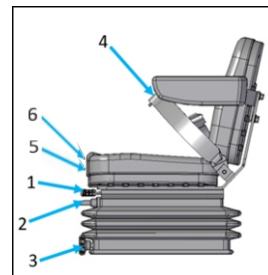


Fig. 3.13 (B) - 263 HST

3.14 TŁUMIK POD MASKĄ

- ☒ Tłumik pod maską o lepszej estetyce i zwiększonym polu widzenia z lepszymi możliwościami tłumienia dźwięku.
- ☒ Izolacja cieplna i arkusze tłumiące dźwięk pod maską w celu redukcji hałasu

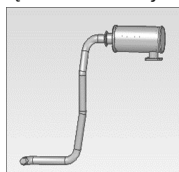


Fig. 3.14

3.15 WYŁĄCZNIK AKUMULATORA

Ten przełącznik służy do włączania/wyłączania obwodu elektrycznego ciągnika.

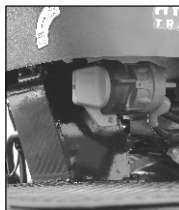


Fig. 3.15

3.16 REFLEKTORY

Ciągnik wyposażony jest w światła przednie i tylne z oznaczeniem E.



Fig. 3.16

3.17 ŚWIATŁO PŁUGA

Regulowana lampa pługa (A) znajduje się z tyłu po prawej stronie i jest zamontowana na błotniku po prawej stronie.

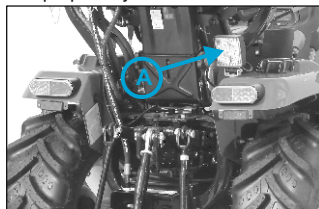


Fig. 3.17

3.18 ŚWIATŁA TYLNE

Tylne światła (A) znajdują się z tyłu po prawej stronie i są zamontowane na obu błotnikach.

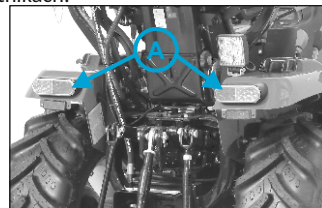


Fig. 3.18

3.19 SKRZYŃKA NARZĘDZIOWA

Toolbox zawiera zestaw narzędzi do codziennej konserwacji.

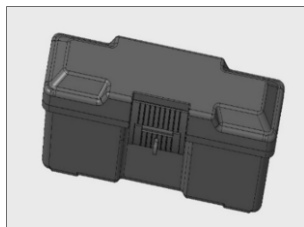


Fig. 3.19 - 263 & 223

3.20 UCHWYT NA BUTELKĘ - DO MODELU 263 HST

Traktor jest wyposażony w uchwyt na butelkę, który utrzymuje butelkę



Fig. 3.20

ROZDZIAŁ 4

OBSŁUGA

4.1 WSIADANIE DO CIĄGNIKA

Zawsze wsiadaj do ciągnika z lewej strony, gdzie znajduje się podnóżek, uważając, aby druga część ciała nie zahaczyła dźwigniami. Zapewni to łatwość operatorowi.

4.2 OPUSZCZANIE CIĄGNIKA

Po zatrzymaniu ciągnika należy opuścić ciągnik najlepiej od lewej strony ciągnika

4.3 (A) URUCHAMIANIE SILNIKA (DLA MODELU 263 HST - NEUTRALNY TYLKO POZYCJA)

- A - Ustawić dźwignię zmiany biegów niskiej/średniej/wysokiej prędkości w położeniu neutralnym.
- B - Upewnij się, że włącznik WOM jest w pozycji wyłączonej.
- C - Zaciągnąć hamulec, naciskając oba pedały hamulca.
- D - Obrócić kluczyk zapłonu zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zwolnić go po uruchomieniu ciągnika.
- E - Zwolnij hamulec ręczny

4.3 (B) URUCHAMIANIE SILNIKA (DLA MODELU 263 I 223 - NEUTRALNY TYLKO POZYCJA)

- A - Sprawdź, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu neutralnym.
- B - Przesunąć dźwignię zmiany biegów niskiej/średniej/wysokiej prędkości do pozycji neutralnej.
- C - Ustawić dźwignię WOM w pozycji neutralnej.
- D - Obrócić kluczyk zapłonu zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zwolnić go po uruchomieniu ciągnika.
- E - Zwolnić hamulec ręczny.



UPEWNIJ SIĘ, ŻE UKŁAD ROZRUCHOWY POZWALA NA URUCHOMIENIE SILNIKA TYLKO WTEDY, GDY DŹWIGNIA WYBORU NISKIEGO/ŚREDNIEGO/WYSOKIEGO ZNAJDUJE SIĘ W POZYCJI NEUTRALNEJ. JEŚLI TO SIĘ NIE POWIEDZIE WYSTĄPIĆ, ZŁEĆ NAPRAWĘ CIĄGNIKA DEALEROWI LUB AUTORYZOWANEMU CENTRUM SERWISOWEMU.

4.4 ROZRUCH W NISKICH TEMPERATURACH (TEMPERATURY PONIŻEJ 0°C LUB 32°F)

- Wykonaj czynności A, B i C zgodnie z powyższymi instrukcjami.
- Przekręć kluczyk zapłonu do pozycji "ON" i przytrzymaj go w tym położeniu maksymalnie przez 5 - 8 sekund.
- Przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji "START" i uruchomić silnik.
- Jeśli silnik nie uruchomi się w ciągu 10 sekund, ustaw kluczyk w pozycji "STOP".
- Ponownie przekręć kluczyk zapłonu do pozycji "ON" i przytrzymaj go w tym miejscu przez maksymalnie 5 - 8 sekund.
- Przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji "START" i uruchomić silnik.

Note :

- ☒ Nie trzymaj kluczyka przekręconego do pozycji początkowej dłużej niż 5 – 8 sekund za każdym razem.
- ☒ Odczekaj co najmniej 1 minutę po każdych dwóch nieudanych próbach uruchomienia ciągnika.

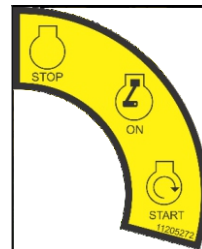


Fig. 4.4

- ☒ Jeśli silnik nie uruchamia się regularnie i łatwo, nie kontynuuj jazdy, ponieważ może to spowodować rozładowanie akumulatora. Odpowietrzyć powietrze, które mogło nagromadzić się w układzie paliwowym, a jeśli problem nie ustąpi, sprawdź, czy:
 - ☒ 1. Filtry paliwa nie są zablokowane.
 - ☒ 2. Akumulator i rozrusznik są wydajne / działają dobrze.
 - ☒ 3. Bezpieczniki obwodu zapłonu są w dobrym stanie, a zawór odcinający paliwo (pokrętło) jest otwarty.
 - ☒ 4. Przed uruchomieniem zimnego silnika w chłodne dni najpierw przykryj chłodnicę osłoną chłodnicy.
 - ☒ 5. Zdejmij pokrywę, gdy tylko zostanie osiągnięta normalna temperatura pracy.
 - ☒ Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się ze sprzedawcą lub specjalistycznym warsztatem.



GDY TEMPERATURA NA ZEWNĄTRZ SPADNIE DO OKOŁO LUB PONIŻEJ 0°C. (32°F), SPRAWDŹ UKŁAD CHŁODZENIA I, JEŚLI TO KONIECZNE, DODAJ ZALECANY PŁYN NIEZAMARZAJĄCY.



NIE NALEŻY WTRYSKIWAĆ PŁYNÓW (ETERU), ABY UŁATWIĆ ROZRUCH SILNIKA W NISKICH TEMPERATURACH. CIĄGNIK WYPOSAŻONY JEST W PRZEZIĘBIARKĘ. GDY SILNIK PRACUJE, ZACHOWAJ BEZPIECZNĄ ODLEGŁOŚĆ OD WENTYLATORA CHŁODNICY. ABY ZAPOBIEC WYPADKOM, NIGDY NIE POZWALAJ NIKOMU SIADAĆ NA BŁOTNIKACH ANI NA ŻADNEJ INNEJ CZĘŚCI CIĄGNIKA LUB NARZĘDZIA.

4.5 DOCIERANIE

Konieczne jest podjęcie następujących środków ostrożności w okresie docierania:

1. Doświadczenie pokazuje, że pierwsze 50 godzin użytkowania ma zasadnicze znaczenie dla późniejszych osiągnięć i żywotności silnika.
2. W tym okresie nie należy narażać ciągnika na obciążenia większe niż te, z którymi będzie musiał sobie poradzić przez resztę swojego okresu użytkowania.
3. Zaleca się używanie ciągnika w pracach rolniczych w tym czasie i pracach związanych z przeładunkiem materiałów w ciągu pierwszych 50 godzin.
4. Włącz niskie biegi podczas holowania ciężkich ładunków.
5. Podczas docierania regularnie sprawdzaj, czy wszystkie, nakrętki i są dokręcone.

4.6 PO URUCHOMIENIU SILNIKA

Przed wyruszeniem w drogę upewnij się, że jesteś dokładnie zaznajomiony z hamulcami, skrzynią biegów, WOM i wyłącznikiem silnika.

1. Zwolnij hamulec postojowy.
2. Uważaj na osoby postronne, zwłaszcza podczas cofania.
3. Wybierz żądany bieg i zwolnij hamulec postojowy, a następnie wybierz zakres prędkości obrotowej silnika.

4. Upewnij się, że dźwignia jest ustawiona w wymaganym kierunku.
5. Całkowicie zdejmij stopę z pedału sprzęgła i powoli przyspieszaj, aż osiągniesz wymaganą prędkość. (Dla modelu 263 i 223)



Jeśli Twój ciągnik jest wyposażony w mechaniczny wózek cofania, zawsze zatrzymaj ciągnik do całkowitego zatrzymania przed zmianą kierunku

4.7 ZATRZYMYWANIE CIĄGNIKA

1. Zmniejsz prędkość obrotową silnika.
2. Zwolnij pedał jazdy do przodu i do tyłu, aby wyłączyć napęd.
3. Gdy ciągnik się zatrzyma, przesuń dźwignię zakresu prędkości do pozycji neutralnej.
4. Użyj obu hamulców pedałowych, aby zatrzymać ciągnik, a następnie zaciągnij hamulce postojowe.
5. Jednak po zwolnieniu pedału silnik powraca do prędkości ustawionej za pomocą dźwigni ręcznej.
6. Podczas korzystania z pedału przyspieszenia należy zawsze ustawić ręczną dźwignię przepustnicy w pozycji biegu jałowego.

4.8 WYŁĄCZANIE SILNIKA

1. Przekręć dźwignię przepustnicy ręcznej do pozycji "jałowej".
2. Zatrzymać silnik, przekręcając kluczyk zapłonu do pozycji STOP, aby odłączyć wszystkie obwody elektryczne.

4.9 OTWIERANIE I ZAMYKANIE POKRYWY SILNIKA

1. Najpierw włóż klucz do zamka znajdującego się z przodu maski, jak pokazano na (rys. 4.9) Obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
2. To zamknij pokrywę silnika, delikatnie opuść maskę w dół, a następnie dociśnij ją, aż zatrzasną się blokada.
3. Ciągnik jest wyposażony w zestaw dwóch kluczy. W przypadku zgubienia skontaktuj się z autoryzowanym dealerem w celu wymiany zamka.

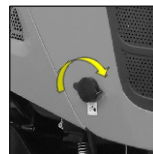


Fig. 4.9

4.10(A) PEDAŁ REGULACJI PRĘDKOŚCI DLA MODELU 263 HST

Wciśnij pedał kontroli prędkości jazdy do przodu, aby poruszać się do przodu.

Wciśnij pedał cofania, aby przejechać do tyłu.

Pedał regulacji prędkości powróci do pozycji neutralnej, a ciągnik zatrzyma się po zwolnieniu pedału regulacji prędkości.

Uwaga: Nie zmieniaj nagle z przodu na tył ani z tyłu na przód w dużym zakresie.

Nagła zmiana może spowodować uszkodzenie mechanizmu i narazić Operatora na ryzyko obrażeń.



Fig. 4.10 (A)

4.10(B) PEDAŁ PRZYSPIESZENIA DLA MODELU 263 I 223

Pedał przyspieszenia może zastąpić ustawienie dźwigni ręcznej przepustnicy, aby przyspieszyć silnik. Jednak po zwolnieniu pedału silnik powraca do prędkości ustawionej za pomocą dźwigni ręcznej. Podczas korzystania z pedału przyspieszenia należy zawsze ustawić dźwignię przepustnicy ręcznej w pozycji biegu jałowego.



Fig. 4.10 (A)- Model 263 & 223

4.11 PEDAŁ SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223

Pedał zwolniony = napęd włączony.

Wciśnięty pedał = napęd odłączony.

Wybierz niższy bieg zgodnie ze stanem obciążenia i nie nadjeżdżaj sprzęgła w celu



NIGDY NIE TRZYMAJ STOPY NA PEDALE SPRZĘGŁA PODCZAS JAZDY.

NIGDY NIE ZJEŹDŻAJ ZE ZBOCZY Z DŹWIGNIĄ ZMIANY BIEGÓW W POŁOŻENIU NEUTRALNYM/SPRZĘGŁEM WCIŚNIĘTYM NA BIEGU.



Fig. 4.11(A) Model 263 & 223

4.12 DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW - 263 I 223

- Dźwignia zmiany biegów umożliwia uzyskanie wymaganej prędkości (9 do przodu i 3 do tyłu w modelach 263 i 223) poprzez wybór biegu z kombinacją dźwigni zmiany biegów wysokiego, średniego, niskiego.
- Przed zmianą ruchu ciągnika z przodu na wsteczny lub z rezerwy na kierunek jazdy do przodu należy poczekać, aż ciągnik osiągnie prędkość obrotową na biegu jałowym.
- Zwolnić pedał przyspieszenia i wcisnąć pedał sprzęgła. Wybierz żądany bieg, stopniowo zwalniaj sprzęgło i przyspieszaj silnik.



Fig. 4.12(A) Model 263 & 223



PODCZAS ZJEŹDŻANIA ZE WZNIESIENIA ZAWSZE POZOSTAŃ NA BIEGU. NIGDY NIE NACISKAJ PEDAŁU SPRZĘGŁA. WYBRANY BIEG POWINIEN BYĆ TAKI SAM, JAK UŻYWANY DO WSPINANIA SIĘ. DO WŁĄCZANIA I WYŁĄCZANIA BIEGU ZAWSZE UŻYWAJ SPRZĘGŁA.

4.13(A) DŹWIGNIA WYBORU ZAKRESU PRĘDKOŚCI (HM-L) DLA MODELU 263 HST, 263 I 223

Ta dźwignia służy do zmiany niskiej prędkości na wysoką prędkość lub odwrotnie, gdy ciągnik jest w ruchu. Wybierz prędkość przed ruchem ciągnika.

Wybór prędkości:

1. **(H) Wysoka prędkość:** Przesuń dźwignię z cięcia i przesuń w kierunku przodu.
2. **(M) Średnia prędkość:** Przesuń dźwignię z cięcia i przesuń w kierunku przodu.
3. **(N) Pozycja neutralna:** dźwignia w środkowym cięciu.
4. **(L) Niska prędkość:** Przesuń dźwignię z cięcia i przesuń w kierunku tyłu.



Fig. 4.11

4.14 DŹWIGNIA (2WD / 4WD)

Dźwignia ma dwie pozycje, a mianowicie do przodu 4WD i do tyłu 2WD w ciągniku.

W (rys.4.14). Zadaniem przedniego napędu jest zwiększenie przyczepności na nierównym podłożu, błocie i śliskich nawierzchniach itp. Dźwignia sterująca służy do włączania i wyłączania przedniego napędu. Oba manewry można wykonywać, gdy ciągnik jedzie w linii prostej i nigdy nie jest pod wpływem stresu.

UWAGA: Używaj napędu na cztery koła tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne. Unikaj używania napędu na 4 koła, gdy maksymalna przyczepność nie jest wymagana, np. na twardym podłożu, drogach itp., ponieważ zwiększyłoby to tylko niepotrzebnie zużycie opon.

Zawsze pozostawiaj dźwignię 4WD włączoną podczas parkowania na zboczach z podłączoną przyczepą.



Fig. 4.14(A) - 263 HST



Fig. 4.14(B) - 263 & 223



NIGDY NIE UŻYWAJ WŁĄCZONEGO NAPIĘDŲ NA 4 KOŁA PODCZAS JAZDY Z WIĘKSZĄ PRĘDKOŚCIĄ. UŻYWAJ ZAWSZE TYLKO WTEDY, GDY WYMAGANA JEST WYSOKA PRZYPĘCNOŚĆ.

4.15(A) DŹWIGNIA WOM (WAŁEK ODBIORU MOCY) DLA MODELU 263 HST

Ciągnik posiada TRZY prędkości WOM (WOM MID, MID+TYLNY WOM, TYLNY WOM). Przesuń dźwignię WOM - przód/środek/tył aby włączyć, użyj WOM. Przełącznik WOM musi być WYŁĄCZONY przed włączeniem WOM.

Moc tylnego WOM: 13,75 + 10%

1. Zmniejszyć prędkość obrotową silnika do poziomu zbliżonego do biegu jałowego.
2. Upewnij się, że WOM jest WYŁĄCZONY.
3. Włączyć WOM za pomocą dźwigni WOM.
4. Włącz przełącznik WOM.
5. Zwiększ prędkość obrotową silnika do żądanej prędkości.

MODEL 263 HST		
WOM	Prędkość WOM	Obroty silnika
tylny	540	2406
środkowy	2000	2430



Fig. 4.15 - 263 HST

4.15(B) DŹWIGNIA WOM (PRZYSTAWKI ODBIORU MOCY) DLA MODELU 263 I 223

- Ciągnik jest wyposażony w bezpośrednią przystawkę odbioru mocy, która jest zgodna z międzynarodowymi przepisami.
- Jest montowany z tyłu obudowy skrzyni biegów.
- Wałek przegubowo-teleskopowy ma standardowo 6 wielowypustów. WOM można włączać i wyłączać za pomocą dźwigni zmiany biegów WOM.
- Dwie prędkości można uzyskać, ustawiając dźwignię WOM w 2 różnych pozycjach (tj. 540 i 540 E) Dla modeli 263 i 223

Moc tylnego WOM: 13,75 + 10%



Fig. 4.15 - 263 - 223

pozycja dźwigni	Prędkość WOM	Obroty silnika MODEL 263	Obroty silnika MODEL 223
540	540	2500	3000
N	-	-	-
540 E	694	2500	3000

4.16 ŚRODKOWY WOM WOM DLA MODELU 263 HST

Prędkość środkowego WOM wynosi 2,000 obr./min. Użyj dźwigni WOM, aby włączyć.

Przełącznik WOM musi być **WYŁĄCZONY** przed włączeniem WOM.

1. Zmniejszyć prędkość obrotową silnika do poziomu zbliżonego do biegu jałowego.
2. Upewnij się, że WOM jest **WYŁĄCZONY**.
3. Włączyć środkowy WOM za pomocą dźwigni WOM.
4. Jeśli do załączenia potrzebna jest tylna przystawka odbioru mocy, przesun dźwignię WOM do właściwej pozycji.
5. Włącz przełącznik WOM.
6. Zwiększ prędkość obrotową silnika do żądanej prędkości.



Fig. 4.16 - 263 HST

4.17 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS KORZYSTANIA Z WOM

Wały przegubowo-teleskopowe i osprzęt obsługiwany za pomocą WOM mogą być bardzo niebezpieczne.

Dlatego zaleca się przestrzeganie następujących ważnych instrukcji:

1. **NIGDY** nie pracuj bez pokrywy WOM (rys.4.16). Części te chronią osoby przed urazami, a wielowypusty wału przed uszkodzeniem.
2. Przed podłączeniem, regulacją lub pracą przy narzędziach obsługiwanych przez WOM należy odłączyć WOM, wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk z deski rozdzielczej i zaciągnąć hamulec postojowy.
3. Do nie pracować pod podniesionymi narzędziami.
4. Należy sprawdzić, czy wszystkie narzędzia obsługiwane przez WOM są wyposażone w odpowiednie zabezpieczenia, są w dobrym stanie i są zgodne z przepisami prawa.
5. Przed przeprowadzeniem narzędzia przez WOM **ZAWSZE** upewnij się, że wszystkie osoby postronne znajdują się daleko od ciągnika.
6. Zamocuj w pozycji środkowej w przypadku korzystania z narzędzi napędzanych przez WOM ciągnika.
7. W przypadku korzystania z napędu WOM z ciągnikiem stacjonarnym, **ZAWSZE** upewnij się, że biegi są w położeniu neutralnym i że zaciągnięty jest hamulec postojowy.
8. Przed uruchomieniem jakiegokolwiek narzędzia napędzanego przez WOM zaczepionego o trzypunktowy układ zawieszenia, należy podnieść narzędzie na pełną wysokość za pomocą sterowania położeniem i sprawdzić, czy co najmniej 1/4 całkowitej długości odcinka teleskopowego wału napędowego jest włączona.



Fig. 4.17

4.18 WYMÓG STOSOWANIA WYŁĄCZNIE WAŁÓW NAPĘDOWYCH PRZYSTAWKI ODBIORU MOCY Z ODPOWIEDNIMI OSŁONAMI

- Zdejmij nasadkę WOM tylko wtedy, gdy WOM ma być używany.
- Jak tylko narzędzie napędzane przez WOM zostanie usunięte, ponownie załóż nasadkę na króciec WOM po tym, jak zostaną zamontowane.
- Istnieją różne wersje osłony WOM, które nie są tutaj pokazane.
- Nigdy nie używaj WOM, jeśli osłona główna nie znajduje się w pokazanej pozycji.
- Wyłączyć WOM przed podniesieniem narzędzia.
- Jest to szczególnie ważne podczas skręcania.
- Podczas pracy nie może być kontaktu między osłoną WOM a teleskopowym układem napędowym.
- Podczas sterowania trzypunktowym układem zawieszenia należy trzymać się z dala od jego powierzchni.
- Przed użyciem WOM należy ustalić maksymalny dopuszczalny kąt przegubu na teleskopowym układzie napędowym.
- Nie używaj teleskopowego układu napędowego, jeśli nie jest zainstalowana osłona, która całkowicie zakrywa wałek odbioru mocy.
- Zawsze zakładaj osłonę na teleskopowy układ napędowy i podejmuj działania, aby zapobiec jego obracaniu się wraz z wałem.
- Zamontowane maszyny muszą być opuszczone na ziemię przed opuszczeniem ciągnika.
- Trzymaj się z dala od obszaru między ciągnikiem a pojazdem ciągniętym.



Fig. 4.18

4.19 INFORMACJE O UŻYTKOWANIU NARZĘDZIA Z WAŁEM PRZEGUBOWO-TELESKOPOWYM

- Wyłączyć silnik i odłączyć WOM przed podłączeniem urządzeń napędzanych przez WOM.
- Przymocuj narzędzie do ciągnika przed podłączeniem przewodu napędowego WOM.
- Zablokuj TPL w pozycji skierowanej do góry, jeśli nie ma być używany. Obróć osłonę WOM do góry, aby uzyskać odstęp.
- Przy wyłączonym silniku, w razie potrzeby lekko przekręć wałek ręcznie, aby wyrównać wielowypusty.
- Podłącz układ napędowy do wału odbioru mocy. Wyciągnij wał, aby upewnić się, że układ napędowy jest zablokowany na wałku odbioru mocy.
- Umieść osłonę WOM w pozycji skierowanej w dół. Upewnij się, że wszystkie osłony są w swoim miejscu i są w dobrym stanie.
- Nigdy nie używaj WOM, jeśli osłona główna nie jest prawidłowo zainstalowana.
- PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU sprawdź zintegrowane osłony na przewodzie napędowym, upewniając się, że obracają się swobodnie na wale.
- W razie potrzeby nasmaruj lub napraw. Sprawdź dokładnie, czy nie ma zakłóceń, upewnij się, że TPL jest zablokowany w pozycji skierowanej do góry, jeśli nie jest używany.
- O ile to możliwe, kąty (a) i (b) na przegubach uniwersalnych powinny być takie same na obu końcach teleskopowego układu napędowego.
- W zastosowaniach, w których tak nie jest (np. ostre zakręty z włączonym WOM), zaleca się stosowanie wału napędowego o ciągłej prędkości.

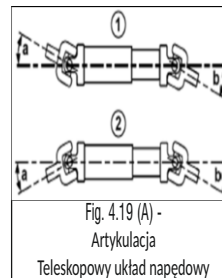
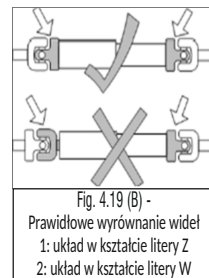


Fig. 4.19 (A) -
Artykulacja
Teleskopowy układ napędowy

UWAGA:

- ☒ Na dwóch rysunkach schematycznych nie widać żadnych osłon na teleskopowym układzie napędowym.
- ☒ Osłona jest obowiązkowa w przypadku korzystania z teleskopowych układów napędowych.
- ☒ Dopuszczalne są wyłącznie warunki pracy opisane w instrukcjach obsługi różnych narzędzi.
- ☒ Dotyczy to w szczególności maksymalnego dopuszczalnego kąta przegubu, stosowania sprzęgieł jednokierunkowych i sprzęgieł przeciążeniowych oraz zalecanego stopnia zachodzenia na siebie, gdy rury kształtowe są zsuwane ze sobą.
- ☒ Przed użyciem narzędzia napędzanego WOM należy podjąć działania, aby upewnić się, że teleskopowy układ napędowy jest regularnie smarowany.
- ☒ Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta.
- ☒ W wielokomponentowych teleskopowych układach napędowych jarmza na każdym końcu muszą być wyrównane, jak pokazano.
- ☒ Jarmza na każdym końcu NIE mogą być ustawione względem siebie pod kątem 90°


4.20 DŹWIGNIA PRZEPUSTNICZY RĘCZNEJ

Dźwignia przepustnicy ręcznej zamontowana na panelu przednim służy do zastosowań terenowych. Aby zwiększyć prędkość silnika,



Fig. 4.20

4.21 HYDRAULICZNE URZĄDZENIA SPRZĘGAJĄCE

Zdejmij osłonę przeciwpyłową ze złącza. Podczas podłączania węża upewnij się, że złącza są idealnie czyste. Połącz rurę przyczepy z QRC, użyj odpowiednio dźwigni DCV, aby podnieść przyczepę.



Fig. 4.21

4.22 OBWÓD HYDRAULICZNY

Ciągnik jest wyposażony w pompę hydrauliczną o pojemności 5,5 cm³, która umożliwia operatorowi pracę układu hydraulicznego ułatwiającego obsługę.

4.23 SCHEMAT OBWODU HYDRAULICZNEGO DLA MODELU 263 HST

SR. NO.	NAZWA RURY	OZNACZENIE	COLOR
1	RURA CIŚNIENIOWA	P	

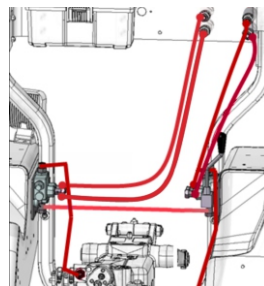


Fig. 4.23

4.24 WSPOMAGANIE KIEROWNICY

Ciągnik jest wyposażony we wspomaganie kierownicy z pompą o pojemności 5,5 cm³ i jednostką kierowniczą o pojemności 50 cm³ (tylko model 263 HST i 263), co ułatwia operatorowi obsługę.

4.25 SCHEMAT OBWODU WSPOMAGANIA KIEROWNICY

SR. NO.	NAZWA RURY	OZNACZENIE	COLOR
1	RURA CIŚNIENIOWA	P	
2	RURA SSĄCA	S	
3	RURA POWROTNA	R	

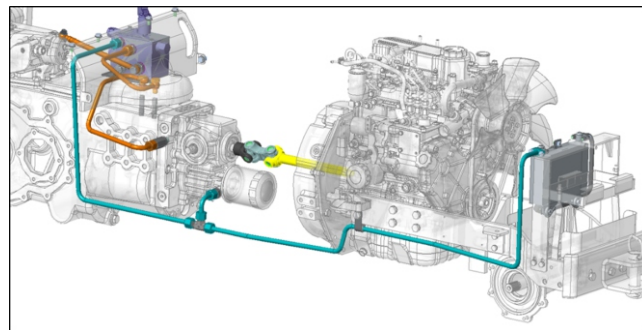
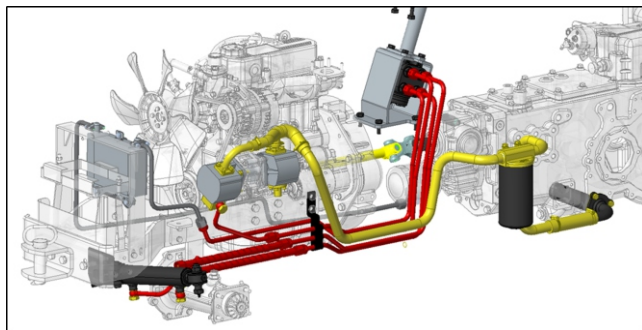


Fig. 4.25(A) - Model-263 HST

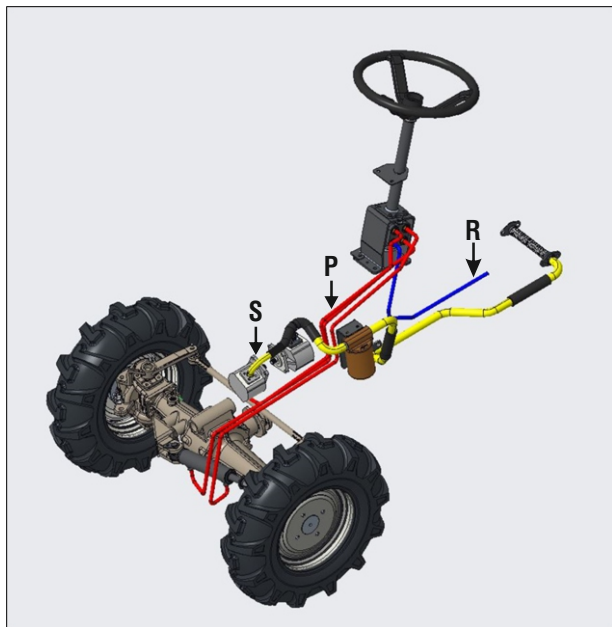


Fig. 4.25(C) - Model-263

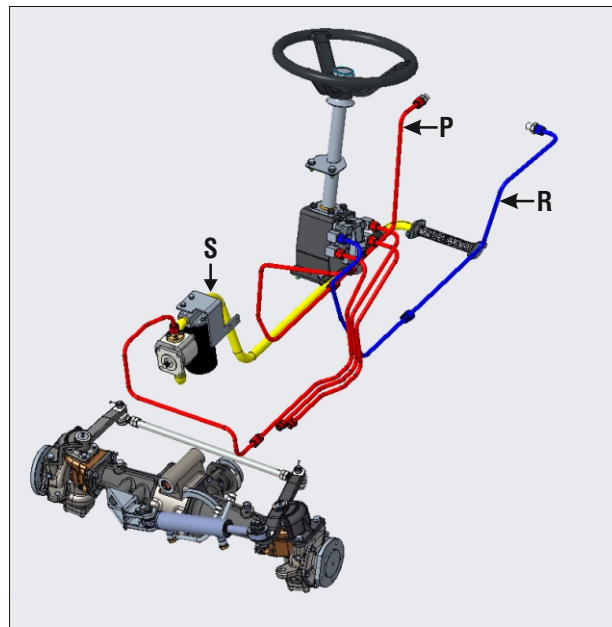


Fig. 4.25(D) - Model-223

4.26 BLOKADA TRANSPORTOWA

- Działa jako urządzenie zabezpieczające podczas transportu narzędzi.
- Znajduje się z przodu układu hydraulicznego pod siedzeniem kierowcy, aby otworzyć okno TCA.
- W przypadku korzystania z blokady transportowej należy całkowicie dokręcić zawór reakcji, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Zawór Stay Response powinien być zawsze zamknięty podczas transportu narzędzi.

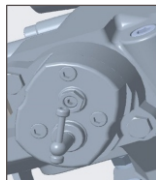


Fig. 4.26

4.28 HAMULEC ROBOCZY

Hamulce główne obsługiwane są za pomocą dwóch pedałów, po jednym na każde tylne koło. Hamowanie z jednej strony wspomaga kierowanie podczas ciasnych manewrów. Blokując tylne koło po wewnętrznej stronie łuku, możesz wirtualnie obrócić ciągnik wokół własnej osi. Aby jednocześnie hamować podczas normalnego użytkowania i podczas jazdy po drodze, wystarczy zablokować oba pedały razem ze specjalną blokadą sprzęgła hamulca.

4.27 BLOKADA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO

- Po naciśnięciu pedału blokady mechanizmu różnicowego oba tylne koła będą się obracać z tą samą prędkością.
- Blokada mechanizmu różnicowego powinna być wykonywana tylko wtedy, gdy przednie opony są w pozycji prostej. Blokada mechanizmu różnicowego powinna być odłączana na zakrętach, aby uniknąć uszkodzenia zespołu mechanizmu różnicowego.
- Nie włączać blokady mechanizmu różnicowego, gdy prędkość ciągnika przekracza 6 km/h lub podczas skręcania.

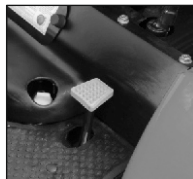


Fig. 4.27(A) - 263 HST

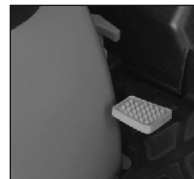


Fig. 4.27(B) - 263 & 223

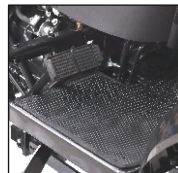


Fig. 4.28(A) - 263 HST



Fig. 4.28(B) - 263 & 223



ZAWSZE TRZYMAJ PEDAŁY HAMULCA WCIŚNIĘTE W SPRZĘGŁO PODCZAS JAZDY PO DRODZE, ABY ZAPEWNIĆ JEDNOCZESNE HAMOWANIE NA OBU TYLNYCH KOŁACH. NIGDY NIE UŻYWAJ HAMULCÓW SAMODZIELNIE PODCZAS JAZDY PO DROGACH PUBLICZNYCH.



JEŚLI KIEDYKOLWIEK ZAUWAŻYSZ, ŻE HAMULCE STAJĄ SIĘ MNIEJ SKUTECZNE, NATYCHMIAST ZIDENTYFIKUJ PRZYCZYNĘ I NAPRAW. PODCZAS PRACY NA ZBOCZACH UNIKAJ UŻYWANIA HAMULCÓW W JAK NAJWIĘKSZYM STOPNIU I WYBIERZ NIŻSZY BIEG, ABY KORZYSTAĆ Z HAMOWANIA SILNIKIEM.

4.29 HAMULEC POSTOJOWY

- ☑ Pociągnij dźwignię do końca, aby uruchomić hamulec postojowy.
- ☑ Jeśli tak nie jest, pociągnij dźwignię hamulca postojowego z większą siłą.
- ☑ Lampka kontrolna na panelu instalacyjnym zapala się po zaciągnięciu hamulca postojowego, niezależnie od siły użytej do zaciągnięcia.
- ☑ Przed uruchomieniem ciągnika włącz bieg i zwolnij hamulec postojowy.

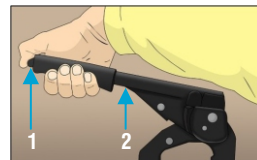


Fig. 4.29

4.30 ZWOLNIENIE HAMULCA POSTOJOWEGO

- ☑ Lekko wciśnij pedał hamulca, wciśnij przycisk (1) do środka, opuść dźwignię hamulca postojowego (2) w dół i zwolnij ją.
- ☑ Hamulec ręczny należy zawsze włączać, gdy ciągnik jest używany do pracy w miejscu (pozycja nieruchoma), nawet jeśli tylko na krótki czas.
- ☑ Prowadzenie ciągnika z częściowo włączonym hamulcem postojowym spowoduje uszkodzenie wewnętrznych elementów skrzyni biegów.
- ☑ Upewnij się, że hamulec jest całkowicie wyłączony.

4.31 KOŁA I OPONY

- ☑ Opona odgrywa kluczową rolę w transporcie i rolnictwie.
- ☑ Jest to najważniejszy czynnik wpływający na wydajną pracę ciągnika, powinien być używany tylko zgodnie z zaleceniami firmy.
- ☑ Tutaj omówimy tylko oponę pneumatyczną.
- ☑ Regularnie sprawdzaj, czy nakrętki przedniego i tylnego koła są całkowicie dokręcone.
- ☑ Moment obrotowy zgodnie ze specyfikacją: Tyłne koło wynosi 210 Nm, a przednie 110 Nm.
- ☑ Ciśnienie w oponach należy sprawdzić i wyregulować przed użyciem ciągnika. Przeprowadzaj dalsze kontrole w regularnych odstępach czasu.
- ☑ Ciągniki są dostarczane przez producenta z oponami napompowanymi przy wyższym ciśnieniu niż jest to zalecane.
- ☑ Ciśnienie powinno być następnie regulowane przez użytkownika zgodnie z wartościami podanymi w tabelach producentów opon i do przewidywanego zastosowania ciągnika.

- ☒ Jeśli te proste zasady będą dokładnie przestrzegane, zapewnią one maksymalną żywotność Twoich opon.
- ☒ Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nacięcia w bieżniku lub ściankach bocznych, natychmiast zleć ich wulkanizację, aby uniknąć dalszych uszkodzeń opon.
- ☒ Unikaj parkowania ciągnika na podłogach pokrytych olejem lub olejem napędowym. Unikaj również parkowania ciągnika w miejscu, w którym opony są stale narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, zwłaszcza jeśli ciągnik nie będzie używany przez jakiś czas.
- ☒ Ogólnie rzecz biorąc, ciągnik jest brany pod uwagę do dwóch rodzajów prac:
- ☒ Pracuj na miękkiej glebie, gdzie wymagana jest maksymalna przyczepność. W takim przypadku stosuje się najniższe ciśnienie zgodne z przewożonym ładunkiem.
- ☒ Praca na twardym podłożu i drogach, holowanie itp. W takim przypadku zostanie użyte maksymalne ciśnienie. Więcej informacji na ten temat znajduje się w punkcie 2.39.

4.32 CIŚNIENIE W OPONACH PODCZAS PRAC POŁOWYCH

NIEWYSTARCZAJĄCE CIŚNIENIE



Zmniejszenie przyczepności opony.
Pogorszenie stanu karkasu opony przez siły trakcyjne.

PRAWDŁOWE CIŚNIENIE



Dobre przyleganie do podłoża.
Dobre czyszczenie bieżnika

NADMIERNE CIŚNIENIE



Zmniejszona przyczepność
Zagęszczenie gruntu

4.33 CIŚNIENIE W OPONACH PODCZAS EKSPLOATACJI DROGOWEJ

NIEWYSTARCZAJĄCE CIŚNIENIE



Zmniejszenie przyczepności opony.
Pogorszenie stanu karkasu opony przez siły trakcyjne.

PRAWDŁOWE CIŚNIENIE



Odporność na zużycie

NADMIERNE CIŚNIENIE



Zmniejszona przyczepność
Zagęszczenie gruntu

Jedź powoli po drogach, jeśli ciśnienie w oponach zostało zmniejszone do użytku na miękkim podłożu. Aby uzyskać maksymalną wydajność, nie używaj



Warning

PODZAS PODNOSZENIA CIĄGNIKA NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ, ABY JEGO CIĘŻAR BYŁ PRAWIDŁOWO ROZŁOŻONY I BEZPIECZNIE ZAKLINOWAĆ KOŁA NA ZIEMI. DOKRĘĆ WSZYSTKIE NAKRĘTKI I WYMAGANYM MOMENTEM OBROTOWYM.

4.34 BALASTOWANIE OPON

- Prawidłowe balastowanie jest ważnym czynnikiem wpływającym na osiągi ciągnika.
- Aby uzyskać lepsze osiągi ciągnika, masę ciągnika można zmniejszyć zgodnie z wymaganiami.
- Maksymalną wydajność można osiągnąć tylko wtedy, gdy masa ciągnika jest odpowiednia do wykonywanego zadania.
- Balast jest wymagany do zapewnienia przyczepności i stabilności.
- Traktor wyposażony jest w odpinany przedni hak na palce.
- Użyj przedniego haka do holowania ciągnika.
 - O ilości balastu decydują następujące czynniki.
- Powierzchnia gleby luźna lub twarda
- Rodzaj narzędzia
- Prędkość jazdy i moc wyjściowa ciągnika przy częściowym lub pełnym obciążeniu.

4.35(A) MECHANICZNIE STEROWANY PODNOŚNIK ELEKTRYCZNY - UKŁAD HYDRAULICZNY DO MODELU 263 HST

W tym ciągniku przewidziany jest układ hydrauliczny pod napięciem, w którym pompa hydrauliczna jest napędzana przez silnik i zamontowana na pokrywie silnika. Podczas pracy silnika pompa hydrauliczna również zaczyna działać, a olej jest przenoszony z pompy do podnośnika za pomocą pompy hydraulicznej (umieszczonej po lewej stronie silnika). Olej smarujący skrzynię biegów jest stosowany jako olej hydrauliczny.

Dźwignie sterujące podnośnikiem mechanicznym służą do ustawiania następujących trybów

Dźwignia sterowania położeniem (kolor)

Dźwignia głównego zaworu pomocniczego (dźwignia metalowa)

Każdy z tych trybów należy dobrać w zależności od rodzaju wykonywanej pracy, rodzaju narzędzia i konsystencji gleby.



Fig. 4.35(A) - 263 HST

4.35(B) MECHANICZNIE STEROWANY PODNOŚNIK ELEKTRYCZNY - UKŁAD HYDRAULICZNY DLA MODELU 263 I 223

W tym ciągniku przewidziany jest układ hydrauliczny pod napięciem, w którym pompa hydrauliczna jest napędzana przez silnik i zamontowana na pokrywie silnika. Podczas pracy silnika pompa hydrauliczna również zaczyna działać, a olej jest przenoszony z pompy do podnośnika za pomocą pompy hydraulicznej (umieszczonej po lewej stronie silnika). Olej smarujący skrzynię biegów jest stosowany jako olej hydrauliczny.

Dźwignie sterujące podnośnikiem mechanicznym służą do ustawiania następujących trybów

Dźwignia sterowania położeniem (kolor)

Dźwignia kontroli ciągu (kolor pomarańczowy)

Każdy z tych trybów należy dobrać w zależności od rodzaju wykonywanej pracy, rodzaju narzędzia i konsystencji gleby.



Fig. 4.35 (B) - 263 & 223

4.36 DŹWIGNIA STEROWANIA POŁOŻENIEM (PC)

- Sterowanie położeniem służy do podnoszenia, utrzymywania i opuszczania trzypunktowego układu zawieszenia dla zamontowanych narzędzi podczas uprawy roli/pracy na polu, które pracują nad ziemią.
- Po ustawieniu wysokości narzędzia dźwignia pozycyjna utrzymuje ją.
- Do transportu narzędzia należy zawsze używać dźwigni pozycyjnej.

4.37(A) DŹWIGNIA GŁÓWNEGO ZAWORU POMOCNICZEGO DLA MODELU 263 HST

- ☒ Dźwignia głównego zaworu pomocniczego jest przeznaczona do obsługi głównego zaworu QRC, który znajduje się z tyłu ciągnika.
- ☒ Przesuwając dźwignię do przodu lub do tyłu, odpowiedni zawór QRC będzie działał, gdy każde narzędzie sterowane hydraulicznie będzie podłączone do ciągnika.
- ☒ Dźwignia głównego zaworu pomocniczego może być również używana do obsługi przyczepy, która ma połączenie hydrauliczne (rura węża hydraulicznego).

4.37(B) DŹWIGNIA KONTROLI CIĄGU (DC) DLA MODELU 263 I 223

- Automatyczna kontrola ciągu została zaprojektowana tak, aby reagować w momencie nagłego oporu. W obliczu zamontowanych narzędzi ciągnących podczas pracy w polu.
- Utrzymuj zarówno pozycję, jak i dźwignię ciągu (czarną i pomarańczową) w najniższym położeniu (osprzęt uziemiony). Teraz przesun dźwignię ciągu (pomarańczową) do pozycji górnej w sektorze, gdy narzędzie zacznie się podnosić, cofnij dźwignię o kilka mm.
- Prawidłowe ustawienie ciągu zapobiega: przeciążeniu silnika, uszkodzeniu osprzętu, poślizgowi sprzęgła, poślizgowi opon i nadmiernemu zużyciu paliwa.

4.38 TRZYPUNKTOWY TUZ

- ☒ Trzypunktowy układ zawieszenia służy do montażu narzędzia, które jest w pełni zamontowane lub częściowo zamontowane i używane do różnych prac polowych.
- ☒ Trzypunktowy układ zawieszenia sterowany jest dźwignią hydrauliczną.
- ☒ W tych dwóch dolnych łącznikach dostępne są dwa dolne łączniki, z których jedna strona dolnego łącznika jest przymocowana do obudowy mechanizmu różnicowego, a druga służy do zaczepienia dolnego sworznia narzędzia.
- ☒ Pręty podnoszące są zamontowane na ramieniu podnośnika, które jest obsługiwane przez wał kołyskowy.
- ☒ Luźna strona górnego łącznika służy do mocowania górnego sworznia zaczepu narzędzia. Łącznik górny jest regulowany w celu prawidłowego ustawienia narzędzia i łatwości w momencie łączenia.

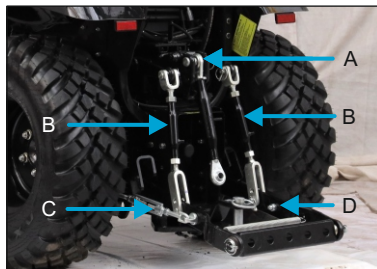


Fig. 4.38(A) Model 263 HST

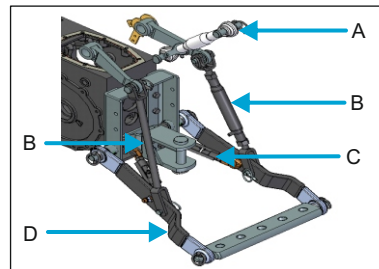


Fig. 4.38(B) Model 263 & 223

4.39 REGULOWANY ŁĄCZNIK GÓRNY

1. REGULOWANE ŁĄCZNIK GÓRNY (A) jest wsparty na wsporniku z dwoma otworami mocującymi.
 2. Właściwy otwór do użycia zależy od wysokości narzędzia.
 3. Aby wyregulować długość górnego łącznika, zamocuj górne ogniwo na drugim końcu i obróć dźwignię, aby zwiększyć lub zmniejszyć długość.
 4. Dostosuj długość górnego łącznika, aby zmienić kąt mocowania narzędzia w stosunku do podłoża.
 5. Skróć górne ogniwo, aby zwiększyć kąt mocowania. Wydłuż go, aby zmniejszyć kąt mocowania.
 6. Górne ogniwo ma trzy otwory do zaczepienia narzędzia i regulacji jego nachylenia.
 7. Zapewnia również możliwość regulacji czułości kontroli ciągu, którą należy dobrać w zależności od rodzaju używanego narzędzia
- A. Przymocuj górne ogniwo do dolnego otworu, aby uzyskać większą czułość
- B. Przymocuj górne ogniwo do górnego otworu, aby zmniejszyć czułość lub jeśli zaobserwuje się szarpanie.

4.40 REGULOWANY DRAŻEK PODNOSZĄCY

- ☒ Na rys. 4.38 , (B) znajduje się REGULOWANE PRĘTY PODNOSZĄCE. Można go regulować mechanicznie lub hydraulicznie, w zależności od podnoszenia, aby dolne ogniwa były wypoziomowane i wyrównane ze sobą.
- ☒ Będzie to zależało od rodzaju używanego narzędzia i pracy do wykonania.

4.41 ŁAŃCUCH STABILIZATORÓW BOCZNYCH

- ☒ ŁAŃCUCH STABILIZATORÓW BOCZNYCH (C) można ustawić tak, aby zmniejszyć ruch boczny cięgien dolnych, jeśli trzypunktowy układ zawieszenia styka się z równiarkami, rolkami, otworami, chwastownikiem itp.,
- ☒ Wyreguluj stabilizatory, aby ograniczyć boczne wychylenie dolnych łączników.
- ☒ Podczas transportu narzędzi, które są zamontowane na trzypunktowym układzie zawieszenia, należy wyeliminować wychylenie boczne poprzez dokręcenie stabilizatorów.
- ☒ Aby wyregulować łańcuch stabilizatorów, obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara/przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć lub zmniejszyć wychylenie boczne.
- ☒ UWAGA: Gdy narzędzie jest podnoszone do pozycji transportu drogowego, wychylenie boczne trzypunktowego układu zawieszenia musi być zmniejszone. ŁAŃCUCH STABILIZATORÓW BOCZNYCH (C) można ustawić tak, aby zmniejszyć ruch boczny cięgien dolnych, jeśli trzypunktowy układ zawieszenia styka się z równiarkami, rolkami, otworami, chwastownikiem itp.,

4.42 DOLNE ŁĄCZNIKI

- ☒ DOLNE ŁĄCZNIKI (D) z CAT 1 Wąskie stałe końcówki kulowe.
- ☒ Regulacja pionowych prętów podnoszących po prawej i lewej stronie.
- ☒ Dwa pionowe pręty podnoszące można regulować za pomocą ramion regulacyjnych w celu zmiany kąta bocznego narzędzi.
- ☒ Ta ostatnia pozycja musi być stosowana w przypadku narzędzi, które wymagają pewnej swobody ruchu (kultywatory, rozsiewacze, brony, pługi).

4.43 NARZĘDZIA ZACZEPOWE

- Ÿ Opuść trzypunktowy układ zawieszenia.
- Ÿ Wyreguluj stabilizator boczny, aby dolne ogniwa mogły się swobodnie kołysać.
- Ÿ Upewnij się, że między ciągnikiem a narzędziem nie ma żadnej osoby ani przedmiotu.
- Ÿ Odwróć ciągnik na narzędziu.
- Ÿ Podnieś trzypunktowy układ zawieszenia, aż haki dolnych łączników zamocują się na końcach kul na poprzeczce narzędzia i zabezpiecz je klipsami zabezpieczającymi.
- Ÿ Wyreguluj stabilizatory, aby zapewnić odpowiedni wychylenie boczne narzędzia, a następnie zaczeep się i wyreguluj górne cięto.
- Ÿ Użyj regulacji poziomej do zablokowania dolnych ogniwi i odpowiedniego wykrywania.
- Ÿ Użyj również trybu pływak. podczas zaczepiania narzędzi w celu ułatwienia zaczepiania.

4.44 ODCZEPIANIE NARZĘDZIA

- Opuść narzędzie na ziemię.
- Wyreguluj stabilizatory, aby zapewnić odpowiednią swobodę ruchów dolnym łącznikom.
- Zdejmij klipsy zabezpieczające i odczep poprzeczkę narzędzia od haków na dolnych łącznikach.
- Użyj pozycji pływaką do regulacji użytkowania w pozycji pionowej, jeśli wymagany jest pewien stopień swobody dla narzędzi typu szlakowego.



Warning

ZAWSZE WYŁĄCZAJ SILNIK PRZED PRÓBĄ REGULACJI TRZYPUNKTOWEGO UKŁADU ZAWIESZENIA LUB JAKIEGOKOLWIEK ZACZEPIONEGO DO NIEGO NARZĘDZIA.



Warning

ZAWSZE WYBIERAJ TRYB STEROWANIA POŁOŻENIEM PODCZAS TRANSPORTU NARZĘDZI ZAWIESZANYCH NA TRZYPUNKTOWYM UKŁADZIE ZAWIESZENIA. ZABLOKUJ NARZĘDZIE W POZYCJI TRANSPORTOWEJ.



Warning

ZAWSZE WYBIERAJ TRYB STEROWANIA POŁOŻENIEM PODCZAS ZACZEPIANIA LUB ODCZEPIANIA NARZĘDZIA DO TRZYPUNKTOWEGO UKŁADU ZAWIESZENIA. PRZED WYJŚCIEM Z CIĄGNIKA NALEŻY ZAWSZE OPUŚCIĆ NA ZIEMIĘ WSZYSTKIE NARZĘDZIA, KTÓRE SĄ ZAMONTOWANE NA TRZYPUNKTOWYM UKŁADZIE ZAWIESZENIA.



Warning

NIGDY NIE PRACUJ POD NARZĘDZIEM PODTRZYMYWANYM TYLKO PRZEZ PODNOŚNIK HYDRAULICZNY I TRZYPUNKTOWY UKŁAD ZAWIESZENIA. PODEPRZYJ NARZĘDZIE DLA BEZPIECZEŃSTWA I ZATRZYMAJ SILNIK CIĄGNIKA. NIGDY NIE HOLUJ Z CIĘGŁEM GÓRNYM POŁĄCZONYM ZE WSPORNIKIEM WAHADŁOWYM PODNOŚNIKA HYDRAULICZNEGO

4.45 TRANSPORT CIĄGNIKA

- ☑ Ciągnik musi być przewożony odpowiednim pojazdem.
- ☑ Zaciągnąć hamulec postojowy. Mocno przymocuj ciągnik do pojazdu transportowego za pomocą odpowiednich pasów.
- ☑ •Używać haka holowniczego lub jego podpór jako tylnych punktów mocowania ciągnika.

4.46 JAK BEZPIECZNIE PROWADZIĆ CIĄGNIK

- ☑ Aby prowadzić ciągnik, będziesz musiał włożyć większy wysiłek, jeśli silnik jest zatrzymany.
- ☑ •Zwolnić i zatrzymać ciągnik z zaciśniętymi pedałami hamulca.
- ☑ •Holować lub pchać ciągnik z umiarkowaną prędkością. Umieść znak SMV (SMV – pojazd wolnobieżny).
- ☑ •Używaj świateł ostrzegawczych i awaryjnych (zgodnie z zaleceniami krajów).
- ☑ •Ściśle przestrzegaj przepisów obowiązujących w kraju, w którym ciągnik jest używany.

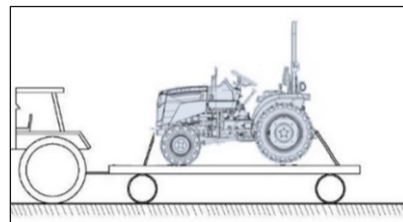


Fig. 4.45

ROZDZIAŁ 5

KONSERWACJA

5.1 HARMONOGRAM KONSERWACJI

Przestrzegać następującego harmonogramu konserwacji. Ten harmonogram konserwacji ma zastosowanie do ciągników, które są eksploatowane w normalnych warunkach. Gdy ciągnik jest często eksploatowany w błotnistych miejscach, smarowanie należy przeprowadzać częściej, a gdy ciągnik jest często eksploatowany w zakurzonych miejscach, częściej czyścić wkład filtra powietrza i filtr paliwa. W zależności od sytuacji należy przeprowadzić dodatkowe czynności serwisowe.

PARAMETRY	50 MTH (moto godziny) 1 SERWIS	250 MTH 2 SERWIS	500 MTH 3 SERWIS	750 MTH 4 SERWIS
OGÓLNE				
Mycie traktora	mycie	mycie	mycie	mycie
Smarowania	Smarowanie	Smarowanie	Smarowanie	Smarowanie
Ponownie dokręć wszystkie elementy	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić
Wszelkiego rodzaju wycieki	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić
SILNIK				
Olej silnikowy	Wymienić	Wymienić	Wymienić	Wymienić
Filtr oleju silnikowego	Wymienić	Wymienić	Wymienić	Wymienić
Luz popychaczy	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować
Śruby głowicy cylindrów	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić
Filtr paliwa	Wymienić	Wymienić	Wymienić	Wymienić
Naprężenie paska wentylatora	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić
Poziom płynu chłodzącego chłodnicę	sprawdzić	sprawdzić	sprawdzić	sprawdzić
Element filtra powietrza	Wyczyścić	Wyczyścić	Wyczyścić	Wyczyścić
Filtr siatkowy paliwa	Wymienić	Wymienić	Wymienić	Replace



PARAMETRY	50 MTH (moto godziny) 1 SERWIS	250 MTH 2 SERWIS	500 MTH 3 SERWIS	750 MTH 4 SERWIS
SPRZĘGŁO				
Swobodny luz pedału sprzęgła	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować
SKRZYNIA BIEGÓW / HYDRAULIKA				
Olej przekładniowy	Sprawdzić	Sprawdzić	Wymienić	Sprawdzić
Działanie układu hydraulicznego	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić
Filtr siatkowy oleju	Wyczyścić	Wyczyścić	Wyczyścić	Wymienić
Filtr ssący	Wymienić	Wymienić	Wymienić	Wymienić
HAMULCE				
Działanie hamulców	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić
Swobodne działanie pedału hamulca	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować
UKŁAD KIEROWNICZY				
Obsługa układu kierowniczego	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić	Sprawdzić
OŚ PRZEDNIA 4 X 4				
Olej do przedniego mechanizmu różnicowego	Sprawdzić	Sprawdzić	Wymienić	Sprawdzić
Zespół odpowietrznika	Wyczyścić	Wyczyścić	Wyczyścić	Wyczyścić
KOŁO I OPONA				
Śruby kół przednich	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić
Śruby kół tylnych	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić	Sprawdzić i dokręcić
Cięśnienie powietrza w oponach	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować	Sprawdzić i dostosować

PARAMETERS	50 MTH (moto godziny) 1 SERWIS	250 MTH 2 SERWIS	500 MTH 3 SERWIS	750 MTH 4 SERWIS
AKUMULATOR				
Poziom elektrolitu w akumulatorze	Speawdzić	Speawdzić	Speawdzić	Speawdzić
Zaciski akumulatora	Sprawdzić i wyczyścić	Sprawdzić i wyczyścić	Sprawdzić i wyczyścić	Sprawdzić i wyczyścić
ELECTRICAL				
Działanie wskaźników	Speawdzić	Speawdzić	Speawdzić	Speawdzić
Działanie rozrusznika i alternatora	Speawdzić	Speawdzić	Speawdzić	Speawdzić
☒ Wymiana oleju silnikowego - pierwsza wymiana po 50 godzinach lub 3 miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Następnie co 250 godzin lub 6 miesięcy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. ☒ Wymiana oleju w skrzyni biegów i osi - pierwsza wymiana po 500 godzinach lub 6 miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Następnie co 1000 godzin lub 1 rok, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. ☒ Po przekroczeniu 1000 godzin powtarzaj cykl co 250 godzin.				

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie wykonuj przeglądów, prac konserwacyjnych ani regulacji ciągnika, gdy silnik pracuje.
- Klasę oleju silnikowego należy dobierać w zależności od warunków temperatury roboczej.
- Płyn niezamarzający należy stosować w ujemnej temperaturze otoczenia.
- Wyczyść wkład filtra powietrza w razie potrzeby, zgodnie z warunkami polowymi.
- Luz pedału sprzęgła należy dostosować do warunków pracy na polu.
- Stary płyn i zużyte filtry należy zutylizować w odpowiedni sposób.
- Przeczytaj i przestrzegaj wszystkich środków ostrożności zawartych w części dotyczącej konserwacji ciągnika w rozdziale Wskazówki bezpieczeństwa.

5.2 ODSTĘPY MIĘDZY PORCJAMI

- ☒ Odstęp czasu sugerowane w tabeli smarowania i konserwacji są wskazówkami, które należy stosować, gdy ciągnik jest używany w normalnych warunkach.

- ☒ Interwały te powinny być dostosowane do rzeczywistych warunków środowiskowych i eksploatacyjnych.
- ☒ Podawanie musi być częstsze w niesprzyjających warunkach pracy (w obecności wilgoci, błota, piasku, bardzo zapyłonego środowiska).
- ☒ Czynności opisane w niniejszym rozdziale, jeżeli są wykonywane w zalecanych odstępach czasu, zapewnią regularną pracę ciągnika.
- ☒ Pamiętaj jednak, aby przeglądy i regulacje (o różnej częstotliwości w zależności od warunków środowiskowych i rodzaju wykonywanych prac) przeprowadzać według własnego uznania i doświadczenia.

5.3 RÓŻNE INSPEKCJE

Okresowo sprawdzaj następujące elementy. W przypadku wykrycia usterek należy skontaktować się z wyspecjalizowanym personelem dealera i w razie potrzeby zlecić wymianę uszkodzonych części:

A. Dźwignia hamulca ręcznego: upewnij się, że mechanizm blokujący grzechotkę jest bezpieczny i niezawodny.

B. Upewnij się, że wszystkie nakrętki są dobrze dokręcone.

C. Upewnij się, że ramy zabezpieczającej są dobrze dokręcone.

D. Upewnij się, że wszystkie inne nakrętki i są dobrze dokręcone.

- Dźwignia hamulca ręcznego: upewnij się, że mechanizm zapadkowy blokuje się w bezpieczny i stabilny sposób.

- Upewnij się, że nakrętki kół mają prawidłowy moment dokręcony. Upewnij się, że ramy zabezpieczającej są dobrze dokręcone.

- Upewnij się, że wszystkie inne nakrętki i są dobrze dokręcone.

5.4 ZAPIECZĘTOWANA JEDNOSTKA

Nie usuwaj uszczeltek z następujących części: pompy wtryskowej i nadmiernej prędkości. Jeśli chcesz naprawić lub wyregulować którekolwiek z tych urządzeń, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym warsztatem naprawczym. Gwarancja jest automatycznie unieważniana w przypadku naruszenia tych plomb.

5.5 POMPA WTRYSKOWA PALIWA

- Tylko autoryzowany dealer OEM / wyspecjalizowany personel dealera może być dopuszczony do pracy przy pompie wtryskowej w okresie gwarancyjnym.

- Usunięcie uszczeltek z pompy zwolni producenta z wszelkiej odpowiedzialności w związku z zakresem gwarancji.

5.6 DOCIERANIE

- Wydajność bez nadmiernego zużywania się i długa żywotność w dużej mierze zależą od tego, jak nowy ciągnik jest traktowany w okresie docierania.

- Dlatego niezwykle ważne jest przestrzeganie następujących instrukcji:

- A. Twój silnik nie wymaga specjalnego docierania, gdy jest nowy.
- B. Możesz go używać z pełną mocą od samego początku, ale nigdy nie wolno go przeciążać.
- C. Unikaj używania silnika z pełną mocą, zanim osiągnie temperaturę roboczą co najmniej 60°C (140°F).
- D. Unikaj pracy silnika na biegu jałowym przez dłuższy czas.
- E. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma wycieków oleju.

5.7 JAK ZAPOBIEGAĆ ZANIECZYSZCZENIOM

- Aby zapobiec zanieczyszczeniu podczas wymiany oleju, filtrów itp., należy zawsze czyścić strefę wokół korków napełniania, poziomowania i odpływu, bagnetów i filtrów.
- Przed podłączeniem cylindrów pomocniczych należy upewnić się, że zawarty w nich olej jest czysty, że nie uległ zepsuciu w wyniku długiego przechowywania i że jest zalecanego typu.

5.8 UTRZYMUJ ŚRODOWISKO W CZYSTOŚCI

- Gdy musisz napełnić zbiornik paliwa lub napełnić olej smarowy, nigdy nie zapomnij umieścić naczynia pod danym elementem, aby zebrać rozlane paliwo lub olej.
- Produkty te zanieczyszczają środowisko, dlatego bardzo ważne jest, aby w ten sposób chronić środowisko.

5.9 UKŁAD CHŁODZENIA SILNIKA

- Zaleca się wymianę płynu w układzie co najmniej raz w roku, nawet jeśli nie osiągnął łącznie 1000 godzin pracy.

5.10 CHŁODNICA

- Aby zapewnić doskonałe działanie obiegu chłodzenia, należy zapobiegać zatykaniu się żeber chłodnicy.
- Płatwy te należy czyścić często, nawet kilka razy dziennie, jeśli miejsce pracy jest szczególnie zakurzone.

5.11 POZIOM PŁYNU CHŁODZĄCEGO CHŁODNICĘ (GORĄCY)

- NIGDY nie wyjmuj korka z chłodnicy, gdy silnik jest jeszcze gorący.
- Powoli otwórz korek chłodnicy do zatrasku bezpieczeństwa (około 1/3 obrotu).
- Poczekaj, aż para zacznie się wydostać.
- Kontynuuj otwieranie nakrętki, docisnij ją mocno, aby zwolnić zatrask bezpieczeństwa.
- Poziom płynu chłodzącego powinien dotykać tylko wypustki znajdującej się w odpływie wlewu.

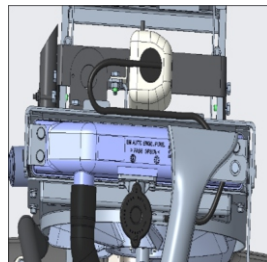


Fig.5.11

- Poziom płynu chłodzącego powinien dotykać tylko wypustki znajdującej się w odpływie wlewu.
- Jeśli poziom spadł, sprawdź szczelność całego układu chłodzenia (chłodnica, węże itp.)
- Jeśli nie ma wycieków, uzupełnij płyn chłodzący.
- Napełnić zbiornik rezerwowy płynem chłodzącym do oznaczenia FULL linii uzupełniania płynu chłodzącego. Płyn chłodzący jest mieszaniną wody i środka zapobiegającego osadzaniu się kamienia / korozji w zalecanych proporcjach.

5.12 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED UJEMNYMI TEMPERATURAMI:

- Aby zapobiec tworzeniu się lodu w chłodnicy, należy dodawać określone produkty zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta płynu niezamarzającego.
- Płyn niezamarzający ma również właściwości przeciwutleniające i hamujące rdzę i jest odpowiedni na każdą porę roku.
- W temperaturach poniżej zera należy stosować środek zapobiegający zamarzaniu z glikolu etylenowego wraz z wodą w następujących proporcjach.

Zakres temperatur °C	0 do -3	-3 do -8	-8 do -16	-16 do -25	-25 do -37	-37 do -55
Środek (%)	10	20	30	40	50	60

- Ta mieszanina może być stale utrzymywana w obwodzie przez 1 rok, o ile w tym okresie nie przepracujesz 1000 godzin. W takim przypadku mieszaninę należy zmienić.
- Przepłucz system za każdym razem, gdy przełączasz się z czystej wody na mieszaninę płynu niezamarzającego i odwrotnie.

5.13 OPRÓŻNIANIE I PŁUKANIE CHŁODNICY (GDY JEST ZIMNE)

1. Zdejmij korek chłodnicy i korek spustowy (A).
2. Pozwól, aby płyn chłodzący spłynął. Zamknij kurek spustowy i korki.
3. Przepłucz układ chłodzenia wodą / roztworem czyszczącym przez 15 minut, a następnie spuść roztwór czyszczący.
4. Zamontuj korek spustowy i uzupełnij płyn chłodzący (mieszanina wody, środka zapobiegającego osadzaniu się kamienia, płynu niezamarzającego).
5. Uruchomić silnik przy otwartym korku chłodnicy i przyspieszyć 2-3 razy, a w razie potrzeby uzupełnić płyn chłodzący.
6. Załóż korek chłodnicy i upewnij się, że wszystkie połączenia są szczelne pod kątem wycieków.



NIGDY NIE ZDEJMUJ KORKA CHŁODNICY, GDY SILNIK JEST GORĄCY.

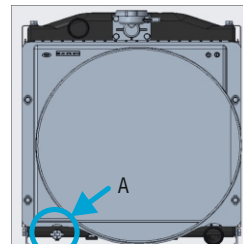


Fig.5.13

5.14 CZYSZCZENIE ŻEBER CHŁODNICY

1. Okresowo sprawdzaj, czy grzejnik (rys. 5.14) nie jest zatkany.
2. Czyścić strumieniem sprężonego powietrza skierowanym od wewnątrz na zewnątrz.



CZYNNOŚCI TE NALEŻY WYKONYWAĆ, GDY SILNIK JEST ZIMNY. GORĄCE KRATKI I CHŁODNICA POPARZĄ DŁONIE I PALCE.

UWAGA: Najlepsze efekty uzyskuje się za pomocą myjki parowej, która zmiękcza brud.

Użyj lampy, aby sprawdzić czyszczenie między żebrami chłodnicy. Zalecamy codzienne czyszczenie, gdy ciągnik jest używany, ze względu na nadmierne zapylenie i ryzyko zatkania chłodnicy.

5.15 KOREK CHŁODNICY

- Układ chłodzenia jest zamkniętym układem ciśnieniowym, więc nie używaj ciągnika bez korka chłodnicy lub korka z uszkodzonymi gumowymi uszczelkami/uszkodzonym zaworem spustowym, aby uniknąć utraty wody i przegrzania silnika.
- Używaj tylko oryginalnego korka chłodnicy.



Fig.5.15

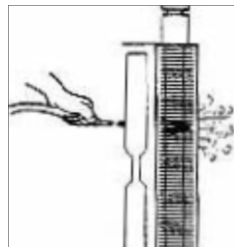


Fig.5.14

5.16 SPRAWDŹ LUB WYMIENŲ RURY WĘŻOWE

- Regularnie sprawdzaj węże – przy każdym serwisie/przed uruchomieniem korbowca po długim stanie na biegu jałowym – pod kątem wycieków, załamania, przecięcia, rozdarcia, otarcia, wybrzuszeń, korozji, odsłoniętej tkaniny i innych oznak zużycia i uszkodzeń.

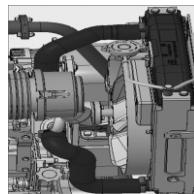


Fig.5.16

5.17 SPRAWDZANIE PASKA KLINOWEGO

- Upewnij się, że pasek klinowy jest wolny od wad, takich jak zużycie, przecięcia lub podziały powierzchni, w przeciwnym razie wymierz pasek na oryginalny.
- Sprawdź napięcie paska, popychając pasek w dół siłą ok. 98 N (10 kgf) (22 funty) w połowie odległości między kołami pasowymi.
- Jeśli ugięcie wynosi od 10 do 12 mm, napięcie jest prawidłowe.
- Jeśli napięcie nie osiąga określonej wartości, wyreguluj napięcie paska.

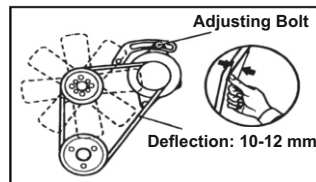


Fig.5.17

5.18 REGULACJA NAPIĘCIA PASKA KLINOWEGO

- Poluzować wszystkie mocujące alternatora i płytkę regulacyjną.

Włóż pręt między alternator a blok cylindrów i użyj dźwigni, aby przesunąć ten alternator, aby uzyskać prawidłowe napięcie paska klinowego. Podczas gdy napięcie paska klinowego jest odpowiednie, dokręć wszystkie mocujące alternatora i płytkę regulacyjną.

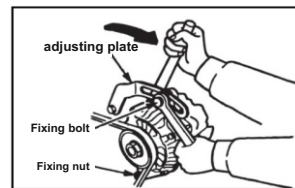


Fig.5.18

5.19 SMAROWANIE

- Przed nasmarowaniem jakichkolwiek części wyposażonych w smarowniczki należy dokładnie oczyścić powierzchnie złątek i upewnić się, że ich kulka uszczelniająca porusza się swobodnie.
- Po smarowaniu usuń wszelkie ślady smaru, aby uniknąć gromadzenia się brudu lub kurzu.

5.20 POZIOM OLEJU SILNIKOWEGO

- Zalecamy gatunek oleju silnikowego SAE15W40.
- Pozostaw ciągnik zaparkowany na płaskiej powierzchni na co najmniej pięć minut przed sprawdzeniem poziomu, aby olej osiadł w misce olejowej.
- Wyjmij bagnet, wytrzyj go szmatką, a następnie ponownie zanurz w misce olejowej, a następnie ponownie wyjmij bagnet i upewnij się, że poziom oleju mieści się w zakresie H/L i nie przekracza poziomu na niej oznaczonego (MAX/MIN).
- W razie potrzeby wlać ponownie uruchomiony olej silnikowy przez filtr, aż do osiągnięcia wymaganego poziomu.
- Nigdy, przenigdy nie używaj silnika, gdy poziom oleju jest poniżej znaku "L" (MIN).

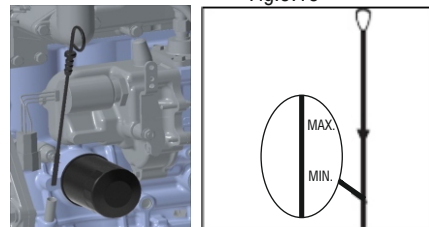


Fig.5.20

5.21 ZALECANA LEPKOŚĆ OLEJU SILNIKOWEGO

Temp.(°c)	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Olej silnikowy Lepkość	SAE10W			SAE30			SAE40W		
	SAE15W-40								

Fig.5.21

5.22 WYMIANA I UZUPEŁNIANIE OLEJU SILNIKOWEGO

1. Zatrzymaj ciągnik na poboczu drogi na wyrównanej powierzchni i spuść olej silnikowy w misce olejowej po wyjęciu korka spustowego, ponownie zamontuj korek spustowy i zdejmij korek wlewu oleju.
2. Napełnij olej silnikowy określonym olejem silnikowym (SAE15W40) do określonego poziomu, aby zwiększyć pojemność miski olejowej z korka wlewu oleju.
3. Włóż do prowadnicy wskaźnika poziomu oleju, a następnie ponownie wyciągnij manometr.
4. Upewnij się, że poziom oleju powinien znajdować się między oznaczeniami MAX. i MIN. na wskaźniku poziomu oleju.
5. Jeśli mniej, wlej olej, aby doprowadzić go do określonego poziomu.
6. Załóż korek wlewu oleju po napełnieniu, sprawdź miskę olejową i inne części pod kątem wycieków oleju.
7. Uruchom silnik, pozwól mu pracować na biegu jałowym i nie przeciążaj go od razu.



**UŻYWAJ WYŁĄCZNIE ORYGINALNYCH WKŁADÓW FILTRUJĄCYCH.
UŻYWANIE NIEORYGINALNYCH WKŁADÓW MOŻE USZKODZIĆ SILNIK I SKRÓCIĆ JEGO ŻYWOTNOŚĆ.**

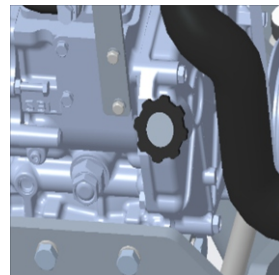


Fig.5.22

5.23 WYMIANA FILTRA OLEJU SILNIKOWEGO

1. Wyjmij filtr oleju, obracając go ręcznie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara lub za pomocą klucza do filtra.
2. Weź nowy filtr oleju i sprawdź, czy uszczelka jest prawidłowo osadzona.
3. Nałóż czysty olej silnikowy na uszczelkę nowego filtra oleju.
4. Zamontuj filtr oleju.
5. Gdy uszczelka filtra zetknie się z powierzchnią montażową filtra, dokręć nowy filtr oleju.

5.24 POZIOM OLEJU W TYLNEJ SKRZYNI BIEGÓW I OLEJU HYDRAULICZNEGO

- Przed sprawdzeniem poziomu należy poczekać, aż olej osiadzie w skrzyni biegów i tylnych przekładniach głównych.
 - Poziom oleju w skrzyni biegów musi znajdować się powyżej linii środkowej między minimalnymi i maksymalnymi znacznikami prętowego wskaźnika poziomu (rys. 5-24) z łącznikiem podnoszenia w górnym położeniu.
 - W razie potrzeby napełnić olejem zalecanego typu do wymaganego poziomu.
 - Podczas pracy z ekstremalną hydrauliką, taką jak hydrauliczne ładowacze czołowe, silniki siłowników itp., które wymagają pewnej ilości oleju, uzupełnij dodatkowy olej o pojemności około 3-5 litrów oleju.
 - Zapewnia to prawidłowy poziom oleju w skrzyni biegów w dowolnym momencie.
 - W przypadku korzystania z hydrauliki zewnętrznej poziom nigdy nie może znajdować się poniżej znaku Min.
 - Poziom musi zawsze znajdować się między znacznikami Min i Max.
 - Podczas pracy z ciągnikiem na zboczach należy dolać dodatkowych litrów oleju, aby agwarantować minimalny poziom oleju nawet w najtrudniejszych warunkach.
- ☒ Siłownik hydrauliczny narzędzi zaczepionych do ciągnika zawiera ten sam olej, który jest używany w przekładni ciągnika.
- ☒ Wyklucza to wszelkie zanieczyszczenia olejem, które mogłyby spowodować awarię.

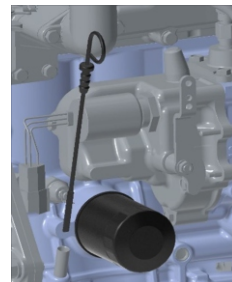


Fig. 5.23
olej o pojemności około

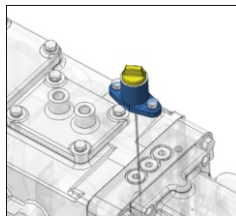


Fig. 5.24 (A) - 263 HST

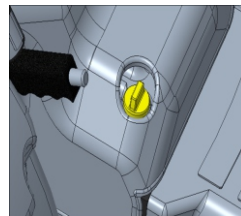


Fig. 5.24 (B) - 263 & 223

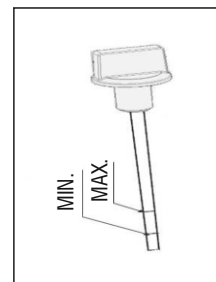


Fig. 5.24



W PRZYPADKU STWIERDZENIA NIESZCZELNOŚCI I JAKIEJKOLWIEK INNEJ USTERKI, KTÓRA POWODUJE SPADEK POZIOMU OLEJU, WYMAGANE JEST NATYCHMIASTOWE DZIAŁANIE, ABY UNIKNĄĆ USZKODZENIA UKŁADÓW MECHANICZNYCH.



Warning

SPRAWDZAJ W REGULARNYCH ODSTĘPACH CZASU POZIOM OLEJU W SKRZYNI BIEGÓW, TYLNYCH ZWOLNICACH ORAZ W OBWODACH HYDRAULICZNEGO PODNOSZENIA I KIEROWANIA.



Warning

ZAPARKUJ CIĄGNIK NA PŁASKIM TERENIE, WYŁĄCZ SILNIK I OPUŚĆ HYDRAULICZNE ŁĄCZNIKI PODNOŚNIKA. ZAPOZNAJ SIĘ Z TABELĄ SMARÓW I PALIWA, ABY ZAPOZNAĆ SIĘ Z RODZAJEM OLEJU, KTÓRY MA BYĆ UŻYWANY W ZALEŻNOŚCI OD TYPU SKRZYNI BIEGÓW.

5.25 ZALECANA LEPKOŚĆ OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO

- Zalecamy stosowanie oleju klasy VG 46 do skrzyni biegów i hamulców olejowych do modelu 263 HST.
- Zalecamy stosowanie oleju klasy SAE 5W30 UTTO do skrzyni biegów i hamulców olejowych dla modeli 263 i 223.
- Zapoznaj się z tabelą, aby uzyskać informacje o odpowiedniej lepkości oleju w zależności od temperatury otoczenia.

5.26 WYMIANA TYLNEJ SKRZYNI BIEGÓW, PRZEKŁADNI GŁÓWNEJ I OLEJU HYDRAULICZNEGO.

1. Opuść ramiona podnośnika na ziemię.
2. Wyjmij korki znajdujące się po lewej stronie dolnej części obudowy hamulca, aby ułatwić spuszczenie oleju.
3. Umieść naczynie pod wszystkimi korkami spustowymi obudowy skrzyni biegów, aby zebrać olej podczas odpływu.
4. Wyjmij korki i spuść olej. Wyczyść wtyczki i załóż je z powrotem

UWAGA: Podczas spuszczenia i uzupełniania oleju oraz sprawdzania poziomu oleju należy uważać, aby skrzynia biegów znajdowała się w pozycji poziomej.

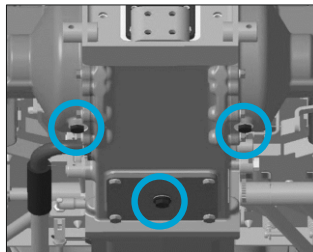


Fig.5.26

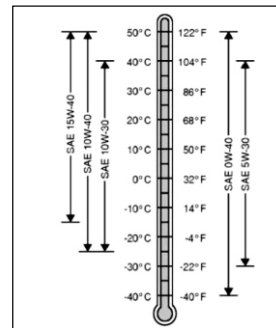


Fig.5.25

NAPEŁNIANIE SKRZYNI BIEGÓW

1. Napełnij skrzynię biegów do maksymalnego poziomu oznaczonego na bagnecie.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i uruchom silnik.
3. Pozwól mu pracować na biegu jałowym, aż olej osiągnie temperaturę powyżej 25°C.
4. Sprawdź, czy poziom oleju przekładniowego osiąga wymagany poziom na bagnecie.
5. W razie potrzeby napełnij do odpowiedniego poziomu.

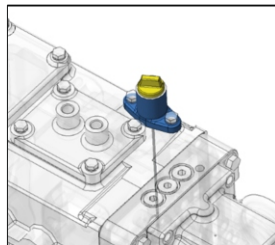


Fig.5.26 (A) - 263 HST

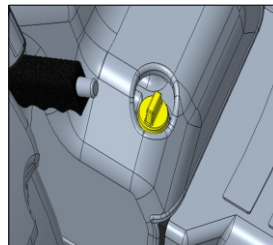


Fig.5.26 (B) - 263 & 223



Warning

PATRZ TABELA SMARÓW I PALIWA ' , ABY ZAPOZNAĆ SIĘ Z RODZAJEM OLEJU, KTÓRY MA BYĆ ZGODNY Z TYPEM SKRZYNI BIEGÓW.

UWAGA: Jeśli używane są narzędzia, które wymagają dużej ilości oleju, upewnij się, że skrzynia biegów zawiera wystarczającą ilość oleju dla każdych warunków pracy. Doładuj w razie potrzeby. Poczekaj, aż olej się ustabilizuje, zanim sprawdzisz jego poziom.

5.27 CZYSZCZENIE SITKA SSĄCEGO

- Przy każdej wymianie oleju należy dokładnie wyczyścić sitko ssące, myjąc je lekkim olejem lub naftą.
- Nieprzestrzeganie tego spowoduje znaczne skrócenie żywotności układu hydraulicznego.

5.28 WYMIANA FILTRA OLEJU HST W MODELU 263 HST

1. Wyjmij filtr oleju HST, obracając go ręcznie lub za pomocą klucza do filtra w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Weź nowy filtr oleju HST i sprawdź, czy uszczelka jest prawidłowo osadzona.
3. Nałóż czysty olej HST na uszczelkę nowego filtra oleju HST.
4. Zamontuj filtr oleju HST.
5. Gdy uszczelka filtra zetknie się z powierzchnią montażową filtra, dokręć nowy filtr oleju HST.

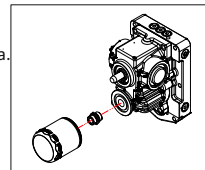


Fig.5.28

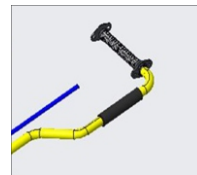


Fig.5.27

5.29 POZIOM OLEJU W PRZEDNIM MECHANIZMIE RÓŻNICOWYM

- Klasa oleju: SAE-5W30 UTTO
- Korek wlewu oleju (A) znajduje się po prawej stronie przedniej osi (jak pokazano na rys.5.29).
- Otwórz korek i sprawdź poziom oleju.
- Dolny punkt korka powinien być zanurzony w oleju.
- Pojemność oleju w przednim mechanizmie różnicowym: 2,5 litra

5.30 NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA

Podczas pracy z olejem napędowym należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Przed zatankowaniem ciągnika należy oczyścić strefę wokół korka wlewu, aby zapobiec przedostawianiu się ciał obcych do zbiornika.
1. Nie pał podczas napełniania zbiornika paliwa, ponieważ olej napędowy jest cieczą wybuchową i łatwo się zapala.
 2. Nigdy nie używaj takich mieszanek. Ponadto mieszaniny oleju napędowego i alkoholu nie są homologowane, ponieważ wynikające z tego smarowanie układu wtrysku paliwa jest niewystarczające.
 3. Oczyść okolice korka, do którego wlewa się paliwo i utrzymuj go w czystości.
 4. Napełnij zbiornik pod koniec dnia, aby zapobiec tworzeniu się kondensatu w nocy.
 5. Nigdy nie wyjmuj świecy ani paliwa z ciągnika, gdy silnik pracuje.
 6. Zbiornik nie może być napełniony do pełna i pozostawić miejsce na zwiększenie objętości. W przypadku zgubienia oryginalnego korka zbiornika należy go wymienić na oryginalną część zamienną, która musi być całkowicie dokręcona.
 7. Natychmiast osusz rozlane paliwo.

5.31 ZAPOTRZEBOWANIE PALIWOWE

- Ważne jest, aby używać paliwa dobrej jakości, jeśli silnik ma być długowieczny i zapewniać dobre osiągi.
- Paliwa muszą być czyste, dobrze rafinowane i niekorozyjne dla elementów układu paliwowego.
- Upewnij się, że używasz paliwa o znanej jakości i niezawodnym pochodzeniu.

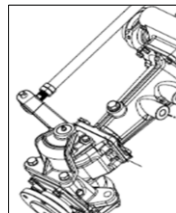


Fig.5.29

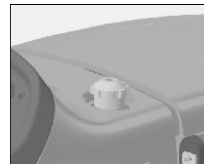


Fig.5.30
Diesel Tank Cap

5.32 MAGAZYNOWANIE PALIWA

- Podejmij wszelkie niezbędne środki ostrożności, aby przechowywane paliwo nie zostało zanieczyszczone brudem, wodą lub innymi substancjami.
- Przechowuj paliwo w czarnych żelaznych kanistrach. Nie przechowuj go w ocynkowanych puszkach, ponieważ obróbka galwaniczna zareagowałaby z paliwem i utworzyłaby związki, które zepsułyby pompę wtryskową i wtryskiwacze.
- Kanistry z paliwem należy przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i lekko przechylone, aby wszelkie osady znajdujące się w środku zostały usunięte przez rurkę wylotową.
- Aby ułatwić usuwanie szlamu i kondensacji; w najniższym punkcie, po przeciwnej stronie do rurki spustowej, powinien znajdować się korek odprowadzający C.
- Jeśli paliwo nie jest filtrowane z pojemnika, podczas tankowania należy użyć lejka z drobną siatką pomiarową nad wlotem korka wlewu paliwa do śledzenia paliwa.
- Zaplanuj zakupy paliwa tak, aby paliwa letnie nie były przechowywane zbyt długo i wykorzystywane zimą.

A. Nachylenie 25%

B. Woda kondensacyjna

C. Odpływ osadu

5.33 WYMIANA FILTRA PALIWA SILNIKA

1. Zamknąć kurek paliwa.
2. Wyjmij filtr, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ręcznie lub specjalnym kluczem.
3. Weź nowy filtr i sprawdź, czy uszczelka jest prawidłowo osadzona.
4. Nałóż czysty olej silnikowy na uszczelkę nowego filtra paliwa.
5. Zamontuj filtr paliwa, gdy uszczelka filtra zetknie się z powierzchnią montażową filtra, dokręć filtr i upewnij się, że nie ma wycieków.

5.34 ODPOWIETRZANIE UKŁADU PALIWOWEGO

Po wymianie filtra paliwa należy odpowietrzyć układ w następujący sposób:

1. Włączyć kluczyk zapłonu, aby uruchomić pompę elektryczną do czasu zakończenia procesu odpowietrzania.
2. Poluzuj korek odpowietrzający (A) w górnej części korpusu filtra paliwa.
3. Dokręć korek odpowietrzający (A), aż paliwo bez pęcherzyków powietrza wypłynie z otworu korka odpowietrznika.
4. Poluzuj zawór zwrotny (B) FIP i pozwól powietrzu wypłynąć z systemu.
5. Dokręć korek odpowietrzający (B), aż paliwo bez pęcherzyków powietrza zacznie wypływać z zaworu powrotnego.
6. Poluzować przewody wtryskiwaczy (C) i uruchomić silnik, aż zapewniony zostanie przepływ paliwa bez pęcherzyków powietrza.
7. Dokręć wszystkie wtryskiwacze.

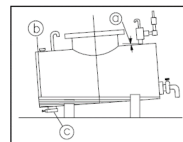


Fig.5.32

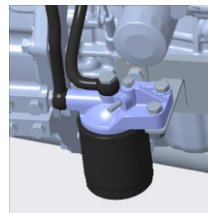


Fig.5.33(A) - 263 HST & 263

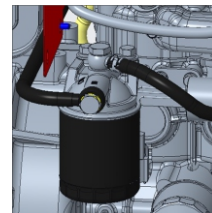


Fig.5.33(B) - 223

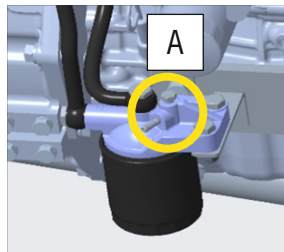
ODPOWIEZRZANIE UKŁADU PALIOWEGO DLA MODELU 263 HST I 263


Fig.5.34 (A)

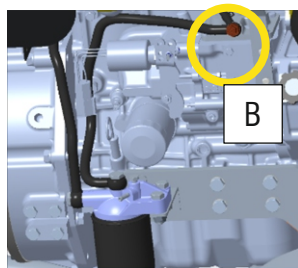


Fig.5.34(B)

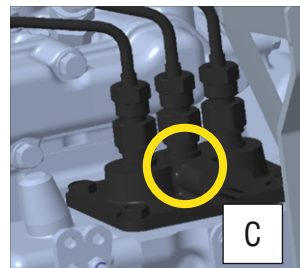


Fig.5.34 (C)

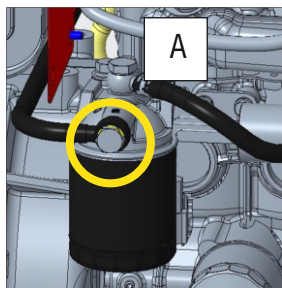
ODPOWIEZRZANIE UKŁADU PALIOWEGO DLA MODELU 223


Fig.5.34 (A)

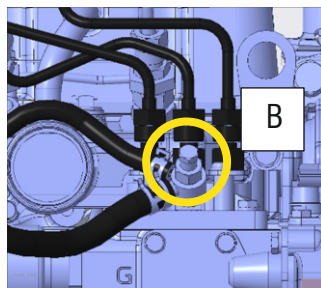


Fig.5.34(B)

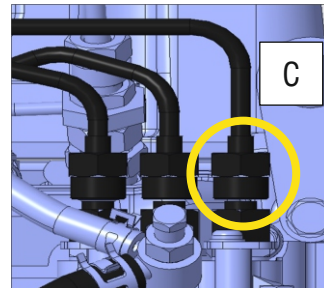


Fig.5.34 (C)

5.35 SUCHY FILTR POWIETRZA

Suchy filtr powietrza składa się z:

Obudowa/element filtra powietrza, zacisk, pokrywa, zawór gumowy, wkład filtra powietrza – element pierwotny i wtórny

Codziennie odprowadzaj osady kurzu i osady, naciskając gumowy zawór na obudowie filtra powietrza.

5.36 WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE FILTRA POWIETRZA

- Okresowo zwalniaj zaciski, zdejmuj pokrywę, wyjmuj zewnętrzny wkład i czyść go (ta czynność powinna być wykonywana częściej, jeśli pracujesz w bardzo zapyłonym środowisku.
- Wyczyść główny element po pierwszych 50 godzinach. a następnie co 250 godzin. pracy lub natychmiast po pojawieniu się czerwonego paska na wskaźniku serwisowym.
- Nigdy nie wyjmuj elementu wtórnego do czyszczenia. Usuń tylko wtedy, gdy wymagana jest wymiana.
- Wymień element pierwotny i wtórny po 4 wymaganiu czyszczenia elementu głównego lub po 750 godzinach. (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej)
- Delikatnie pociągnij wkład filtra do tyłu, aby wyjąć filtr z obudowy.
- Użyj czystej szmatki, aby wytrzeć obszary uszczelniające elementu filtrującego bez wyjmowania elementu wtórnego.
- Upewnij się, że filtr jest prawidłowo osadzony w obudowie przed zatrzaśnięciem pokrywy.
- Nie używaj zatrzasków na pokrywie, aby wcisnąć filtr do filtra powietrza, ponieważ może to spowodować uszkodzenie obudowy i unieważnienie gwarancji.
- Zawór vacuatora powinien być zawsze skierowany idealnie w dół.



Warning

ZAWSZE WYŁĄCZAJ SILNIK PRZED WYJĘCIEM WKŁADÓW FILTRUJĄCYCH.



Warning

WYCZYŚĆ GŁÓWNY ELEMENT TYLKO PRZEZ STUKANIE PIONOWO TYLKO W CZYSTĄ PODŁOGĘ. NIE STUKAJ PO PRZEKĄTNEJ / NA KĄT NACHYŁONY.



Warning

ELEMENT DRUGORZĘDNY NIE POWINIEN BYĆ CZYSZCZONY ANI USUWANY PODCZAS CZYSZCZENIA ELEMENTU PIERWOTNEGO. NIGDY NIE PRÓBUJ CZYŚCIĆ WKŁADU FILTRUJĄCEGO SPALINAMI Z SILNIKA. NIGDY, PRZENIGDY NIE UŻYWAJ OLEJU, OLEJU NAPĘDOWEGO, PARAFINY ANI ROZPUSTCZALNIKÓW DO CZYSZCZENIA WKŁADU FILTRUJĄCEGO.



Fig.5.35



Fig.5.36

5.37 AKUMULATOR

- Twój ciągnik jest wyposażony w "Akumulator bezobsługowy". Utrzymuj baterię w czystości i suchości, szczególnie na górze.
- Dane techniczne: 12 V, 55 Ah dla modelu 263 HST, Dane techniczne: 12 V, 65 Ah dla modelu 263 i 223.

5.38 PROCEDURA WYJMOWANIA BATERII

Akumulator znajduje się z przodu ciągnika.

Postępuj zgodnie z poniższą procedurą, aby wyjąć baterię:

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Odkręć nakrętkę muchową (1), obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Odłącz najpierw zacisk ujemny (-), a następnie dodatni (+) zacisk (2).

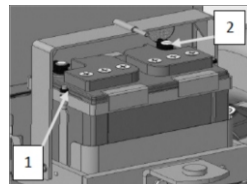


Fig.5.37

5.39 SPRAWDŹ POZIOM ELEKTROLITU

- Powinien po prostu dotykać górnego znaku i nigdy nie znajdować się pod dolnym znakiem.
- Zaleca się okresowe sprawdzanie poziomu kwasu akumulatorowego i w razie potrzeby dolewanie wody destylowanej.
- Następnie naładuj baterię.
- NIGDY nie uzupełniaj kwasem siarkowym

Jeśli musisz doładowywać akumulator częściej, zainstaluj system ładowania akumulatora, który jest sprawdzany przez wykwalifikowanego technika

UWAGA: Poziom elektrolitu należy sprawdzać przy wyłączonym silniku, ciągniku zaparkowanym na płaskim terenie i zimnym akumulatorze.

UWAGA: Upewnij się, że nakrętki zacisków akumulatora są dobrze przymocowane do swoich zacisków.

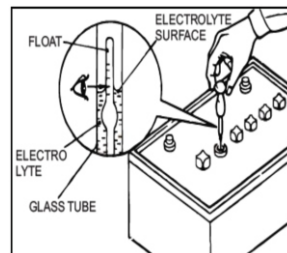


Fig.5.39

5.40 PROCEDURA ŁADOWANIA BATERII

- Sprawdź poziom naładowania akumulatora za pomocą woltomierza cyfrowego, jak opisano poniżej:
- Podłącz do dwóch biegunów akumulatora, dopasowując ich zaciski do tego samego znaku (ujemny z ujemnym i dodatni z dodatnim).
- Teraz odczytaj zmierzoną wartość na przyrządzie i porównaj ją z wartościami w tabeli, aby ustalić stan naładowania akumulatora.
- Gdy napięcie jest bliskie 12,30 V, akumulator należy natychmiast naładować prądem równym 1/10 pojemności w Ah (akumulator 65 Ah musi być naładowany 5 Amp).

Napięcie (V)	Stan naładowania
12.66 V	100 %
12.45 V	75 %
12.30 V	50 %
12.00 V	25 %

UWAGA:

- Chronić przed zamarzaniem.
- Upewnij się, że zaciski są czyste i szczelne.
- Sprawdź ciężar właściwy akumulatora za pomocą areometru akumulatorowego.
- Ciężar właściwy w pełni naładowanego akumulatora wynosi $1,265 \pm 0,005$ w temperaturze 27°C .
- Nie używaj szybkich ładowarek do ładowania akumulatorów.

5.41 PROCEDURA WYMIANY BATERII

Postępuj zgodnie z poniższym opisem, gdy stara bateria musi zostać wymieniona na nową:

1. Najpierw odłącz zacisk ze znakiem ujemnym (-), a następnie ten ze znakiem dodatnim (+).
2. Zamontuj nową baterię w obudowie, nie dokręcając zbyt mocno mocujących.
3. Wyczyść zaciski i podłącz je do biegunów akumulatora. Upewnij się, że biegun ujemny (-) jest podłączony jako ostatni.
4. Całkowicie dokręć zaciskowe do biegunów i zabezpiecz je wazeliną.
5. Nigdy nie rób zwarcia. Odwrócenie lub uziemienie zacisków alternatora, może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego.
6. Uziemienia akumulatora i alternatora muszą być tego samego znaku, w przeciwnym razie diody alternatora zostaną uszkodzone.
7. Zawsze odłączaj oba zaciski alternatora przed przystąpieniem do spawania łukiem elektrycznym ciągnika.

5.42 ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z BATERIĄ

- Elektrolit akumulatora zawiera kwas siarkowy i może spowodować poważne oparzenia.
- Gaz z akumulatora może eksplodować. Trzymaj iskry i płomienie z dala od baterii.
- Użyj latarki, aby sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorze.

- Otwarty ogień, iskry i zapalone papierosy należy trzymać z dala od ładowanych akumulatorów.
- Podłączając akumulator do ładowarki, upewnij się, że dodatni (+) przewód ładowarki jest podłączony do dodatniego bieguna akumulatora, a ujemny (-) do ujemnego.
- Nieprawidłowe podłączenie spowoduje uszkodzenie diod i innych elementów obwodu.
- Pojemniki na baterie, zaciski i powiązane akcesoria zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne znane w stanie Kalifornia z powodowania raka i uszkodzeń układu rozrodczego.
- Po użyciu umyć ręce.
- Pamiętaj, aby odłączyć przed ponownym ładowaniem akumulatora.
- Zaleca się wyjęcie akumulatora z obudowy i naładowanie go z dala od ciągnika.
- Nie palić papierosów ani nie pracować z narzędziami, które mogą wytwarzać iskry podczas ładowania akumulatora. Nigdy nie łączyć obwodów elektrycznych.
- Nigdy nie wymieniaj przepalonego bezpiecznika na bezpiecznik o większej pojemności, ponieważ może to spowodować pożar.
- Nigdy nie pracuj przy elementach takich jak alternator lub rozrusznik, gdy silnik pracuje.
- Na koniec, podczas czyszczenia ciągnika i używania sprayu ciśnieniowego, należy uważać, aby nie uszkodzić połączeń na różnych przewodach elektrycznych.

5.43 UNIKAJ ZAGROŻENIA ZWIĄZANEGO Z BATERIĄ POPRZECZ:

- Napełnianie baterii w dobrze wentylowanym miejscu.
- Noszenie okularów ochronnych i gumowych rękawiczek.
- Unikanie używania sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów.
- Unikanie wdychania oparów po dodaniu elektrolitu.
- Unikanie rozlania lub upuszczenia elektrolitu.
- Stosowanie prawidłowej procedury wzmacniacza/ładowarki akumulatora.

5.45 W PRZYPADKU POŁKNIECIA KWASU

- Nie wywoływać wymiotów.
- Pij duże ilości wody lub mleka, ale nie przekraczaj 2 l
- Natychmiast wezwij pomoc medyczną.

5.44 W PRZYPADKU ROZLANIA KWASU NA SKÓRĘ LUB OCZY

- Splukać wodą.
- Zastosuj sodę oczyszczoną/limonkę, aby zneutralizować kwas.
- Płukać oczy wodą przez 15-30 minut.
- Natychmiast wezwij pomoc medyczną.

5.46 ALTERNATOR

- Alternator jest zamontowany po lewej stronie silnika i wytwarza prąd, który ładuje akumulator w celu zasilania elektrycznego.
- Sprawdzić wzrokowo alternator pod kątem uszkodzeń.
- Jeśli alternator jest zakurzony, zdmuchnij pył za pomocą sprężonego powietrza.
- Zdejmij pasek klinowy i obróć koło pasowe rękami, aby upewnić się, że obraca się płynnie.
- W przypadku stwierdzenia usterek alternatora należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- ☒ DLA MODELU 263 HST & 263 - 12V, 65A,
- ☒ DLA MODELU 223 - 12V, 40A.

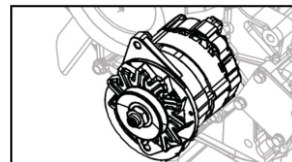


Fig.5.46

5.47 ROZRUSZNIK

- Rozrusznik jest zamontowany po lewej stronie silnika.
- Rozrusznik obraca wał korbowy silnika w celu rozruchu.
- Sprawdzić wzrokowo rozrusznik pod kątem uszkodzeń.
- Jeśli rozrusznik jest zakurzony, zdmuchnij kurz za pomocą sprężonego powietrza.
- W przypadku stwierdzenia usterek rozrusznika należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- ☒ DLA MODELU 263 HST & 263 - 12V, 1,6kW
- ☒ DLA MODELU 223 - 12V, 1,7kW

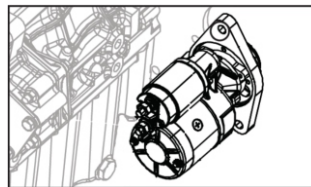


Fig.5.47

5.48 LAMPKI KONTROLNE

- Twój ciągnik jest wyposażony w lampki kontrolne, które informują o stanie Twojej maszyny.
 - Niektóre z nich wskazują na usterki, więc działaj szybko, jeśli pojawią się podczas skręcania lub w warunkach bazowych.
1. Wskaźnik hamulca postojowego
 2. Wskaźnik świetlny pługa
 3. Wskaźnik czujnika siedzenia

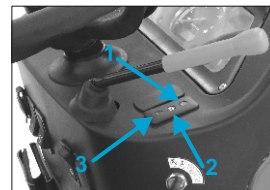


Fig.5.48

5.49 SIĘDMIOPINOWE GNIAZDO DO PRZYCZEPY I JEJ POŁĄCZENIA

Gniazdo Seven Pin jest zainstalowane z tyłu ciągnika.

Gniazdo to służy do podłączenia obwodu oświetlenia przyczepy.

5.50 BEZPIECZNIKI

Bezpieczniki chroniące przed zwarciami i nadmiernym poborem mocy chronią instalację elektryczną ciągnika.

Liczba bezpieczników w układzie elektrycznym zależy od modelu ciągnika. Przed wymianą przepalonego bezpiecznika na nowy, równoważny omowi należy ustalić i usunąć przyczynę, która doprowadziła do usterki.



Fig. 5.49(A)

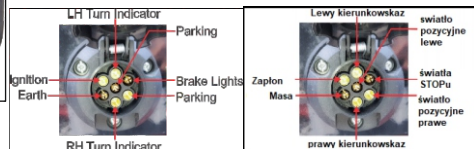


Fig. 5.49 (B)

BEZPIECZNIK W SKRZYŃCE BEZPIECZNIKÓW HST MODEL 263		
SR. NO.	KATEGORIA	Bezpiecznik (A)
1	WOM	10 A
2	Tempomat	10 A
3	ECU	15 A
4	Pompa zasilająca paliwo	15 A
5	Światło pługa, klaster, światło hamowania	15 A
6	Kierunkowskaz prawy i lewy	10 A
7	Światło postojowe	10 A
8	Światło mijania lewe	10 A
9	Światło mijania lewe	10 A
Pod zbiornikiem paliwa znajduje się dodatkowy bezpiecznik 60A i 40A.		

BEZPIECZNIK W SKRZYŃCE BEZPIECZNIKÓW MODELU 263 I 223		
SR. NO.	KATEGORIA	Bezpiecznik (A)
1	Światła mijania	20 A
2	Światła mijania	20 A
3	Światło postojowe	15 A
4	Kierunkowskaz lewy	15 A
5	Kierunkowskaz prawy	15 A
6	Pompa zasilająca paliwo	15 A
7	ECU	20 A
8	Światło pługa, klaster, światło hamowania	15 A
Dodatkowy bezpiecznik o natężeniu prądu 60A umieszczony jest w pobliżu		

5.51 PEDAŁ SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223

- W odpowiednich odstępach czasu sprawdzać swobodny skok pedału sprzęgła zmiany biegów.
- Nadmierny luz zmniejsza rozłączający się skok sprzęgła i może uniemożliwić prawidłowe zazębienie się kół zębatych.
- Z drugiej strony, niewystarczający luz może prowadzić do nienormalnego zużycia przy rozłączaniu łożyska oporowego, przegrzania i szybkiego zużycia samego sprzęgła.
- Nie trzymać stopy na pedale sprzęgła, gdy ciągnik jest w stanie roboczym. Może to spowodować nadmierne zużycie sprzęgła i upadek sprzęgła przed jego żywotnością.

5.52 METODA SPRAWDZANIA LUZU PEDAŁU SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223

- Wcisnąć pedał sprzęgła i zmierzyć luz pedału, jak pokazano na rys. 5.51
- Odległość powinna wynosić od 25 do 30 mm.
- Jeśli odległość jest mniejsza niż 25 mm lub większa niż 30 mm, wyreguluj ją

5.53 METODA REGULACJI LUZU PEDAŁU SPRZĘGŁA DLA MODELU 263 I 223

- Poluzować widelec i sprawdzić nakrętkę (1)
- Aby przywrócić skok pedału "A"
- Następnie ponownie załóż widelec i zablokuj nakrętkę kontrolną.

5.54 PEDAŁ HAMULCA

- Używaj niezależnego hamulca podczas prac polowych.
- Na polu skreślisz ostrzej, naciskając pedał hamulca na bocznym kole na zakręcie.
- Pedaly muszą być zablokowane do użytku drogowego.

5.55 METODA SPRAWDZANIA LUZU PEDAŁU HAMULCA DLA MODELU 263 I 223

- Zwolnić hamulec ręczny. Odlączyć dwa pedały.
- Naciśnij prawy pedał i zmierz swobodny luz pedału, jak pokazano na rysunku.
- Odległość powinna wynosić od 35 do 40 mm.
- Jeśli luz swobodny jest mniejszy niż 35 mm lub wyższy niż 40 mm, wyreguluj obie nakrętki sześciokątne na drążku kierowniczym siłownika, aż swobodny luz osiągnie 35 do 40 mm.
- Teraz naciśnij lewy pedał, jeśli wartości nie są równe prawemu pedałowi, powtarzaj tę samą procedurę, aż wartości zrównają się.

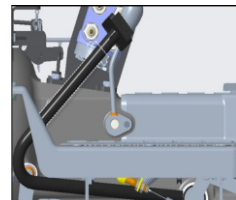


Fig.5.51

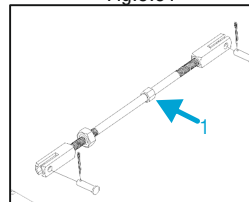


Fig.5.53

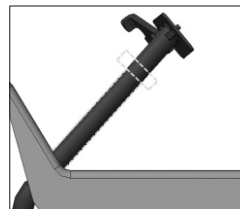


Fig.5.55

5.56 METODA REGULACJI SWOBODNEGO ŁUŻU PEDAŁU HAMULCA

- Pierwsza regulacja hamulców po pierwszych 50 godzinach, a następnie zgodnie z warunkami pracy.
- Układ hamulcowy należy wyregulować, gdy swobodny skok pedałów staje się nadmierny, a pedały zbliżają się do końca skoku.
- Postępuj w następujący sposób, aby przywrócić swobodny skok pedału do normalnej wartości około 15-20 mm (wymiar A):
 - Podnieś tylne koła ciągnika.
 - Upewnij się, że hamulec postojowy jest wyłączony.
 - Zwolnij pedały hamulca, podnosząc zamek.
 - Odkręć nakrętkę kontrolną (1) (rys.5.56). Powoli dokręcaj regulator (1) (rys.5.56), aż nie będzie można już obracać kołem ręcznie.
 - Wykonaj znak odniesienia na nakrętce regulacyjnej (rys.5.56) i na wsporniku, a następnie poluzuj nakrętkę regulacyjną o 1 obrót, tj. do momentu, gdy koło będzie można swobodnie obracać.
 - Teraz zablokuj regulator odpowiednią nakrętką kontrolną (1) (rys. 5.56). Sprawdź, czy pedał hamulca ma swobodny skok 15-20 mm i w razie potrzeby powtórz regulację.
 - Powtórz tę samą procedurę dla drugiej strony (rys. 5.56).
 - Na koniec sprawdź, czy swobodny skok jest taki sam dla obu pedałów i czy hamulce zatraskują się jednocześnie po obu stronach.

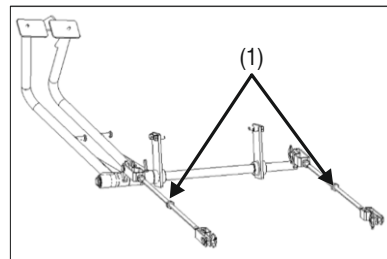


Fig.5.56



Różnica w swobodnym luzie doprowadzi do niezrównoważonych hamulców, ciągnik może skrócić w przypadku gwałtownego hamowania. Koło, na którym zaciągnięte są hamulce, blokuje się, a opona szybko się zużywa. Podczas operacji drogowych oba pedały hamulca powinny

5.57 HAMULEC POSTOJOWY

- Dźwignia hamulca postojowego działa bezpośrednio na hamulce główne.
- Upewnij się, że swobodny skok jest identyczny dla obu pedałów, ponieważ swobodny skok pedałów decyduje o swobodnym ruchu hamulca postojowego i rozkładzie działania hamowania w lewo/w prawo, gdy hamulce są zablokowane.
- Po wyregulowaniu pedałów hamulca wyreguluj swobodny skok hamulca postojowego. na drążku sterującym po lewej stronie ciągnika, tak aby hamulce postojowe zatraskiwały się po kliknięciu mechanizmu zapadkowego, wyczuwalnego na przycisku zwalniającym (1) dźwigni (2).

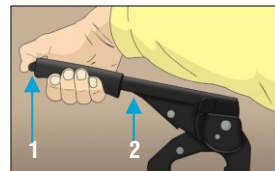


Fig. 5.57

5.58 POWŁOKI KONTROLNE DESKI ROZDZIELCZEJ

- Użyj wody i neutralnego detergentu do czyszczenia powłoki deski rozdzielczej i elementów sterujących.
- Można stosować dowolny komercyjny produkt do czyszczenia wnętrza samochodów.
- **NIE WOLNO** używać żadnych rozpuszczalników ani alkoholi.

5.59 ZWROTNICA CYLINDRA UKŁADU KIEROWNICZEGO

- Nakrętki przegubów zwrotnicy cylindra układu kierowniczego (1) sprawdzane przez autoryzowane centrum serwisowe przy każdym przeglądzie.

5.60 RÓŻNE INSPEKCJE

- Dźwignia hamulca ręcznego: upewnij się, że mechanizm zapadkowy blokuje się w bezpieczny i stabilny sposób.
- Upewnij się, że nakrętki kół mają prawidłowy moment dokręcony. Upewnij się, że ramy zabezpieczające są dobrze dokręcone.
- Upewnij się, że wszystkie inne nakrętki i są dobrze dokręcone.
- Sprawdź ciśnienie w oponach.

5.61 DŁUGI OKRES BEZCZYNNOŚCI

Podjmij następujące środki ostrożności, gdy ciągnik nie będzie używany przez dłuższy czas.

- ☒ Zaparkuj ciągnik w suchym, osłoniętym miejscu.
- ☒ Spuść płyn chłodzący z chłodnicy i silnika.
- ☒ Nasmaruj wszystkie punkty wyposażone w smarowniczkę.
- ☒ Opróżnij paliwo ze zbiornika i miski filtra oraz wyczyść filtr paliwa.
- ☒ Ogólnie rzecz biorąc, należy wyczyścić ciągnik, zwłaszcza elementy karoserii.
- ☒ Zabezpiecz pomalowane części, nakładając wosk silikonowy, a niepomalowane części metalowe, nakładając smar ochronny.
- ☒ Zaparkuj ciągnik w suchym, osłoniętym i możliwie wentylowanym miejscu.
- ☒ Upewnij się, że wszystkie elementy sterujące znajdują się w położeniu neutralnym (w tym przełączniki elektryczne i elementy sterujące hamulca postojowego).
- ☒ Wyjmij kluczyk zapłonu z wyłącznika zapłonu i wyłącz odłącznik akumulatora.
- ☒ Opróżnij zbiornik paliwa i napełnij go nowym olejem napędowym, aż do osiągnięcia maksymalnego poziomu.
- ☒ Wyjmij baterię, wyczyść pokrywę i rozprowadź wazelinę na zacisku i zaślepkach zacisków.
- ☒ Teraz podłącz akumulator w wentylowanym miejscu, w którym temperatura nie może spaść poniżej 10 i gdzie nie jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

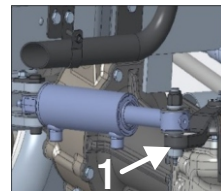


Fig.5.59

- ☒ Sprawdź poziom naładowania akumulatora za pomocą woltomierza, zgodnie z opisem w części dotyczącej baterii w tym rozdziale: Naładuj, jeśli jest to konieczne.
- ☒ Umieść stojaki lub inne podpory pod osiami, aby odciążyć koła.
- ☒ Gdy ciągnik jest podniesiony w ten sposób, zaleca się spuszczenie powietrza z opon.
- ☒ Jeśli nie jest to możliwe, należy okresowo sprawdzać ciśnienie w oponach.
- ☒ Przykryj ciągnik plandeką (nie plastikową ani wodoodporną).
- ☒ Pod koniec okresu bezczynności, po ponownym uruchomieniu silnika, należy zwrócić uwagę na instrukcję uruchamiania silnika w rozdziale dotyczącym obsługi.

5.62 PUNKTY SMAROWANIA DOSTĘPNE W CIĄGNIKU

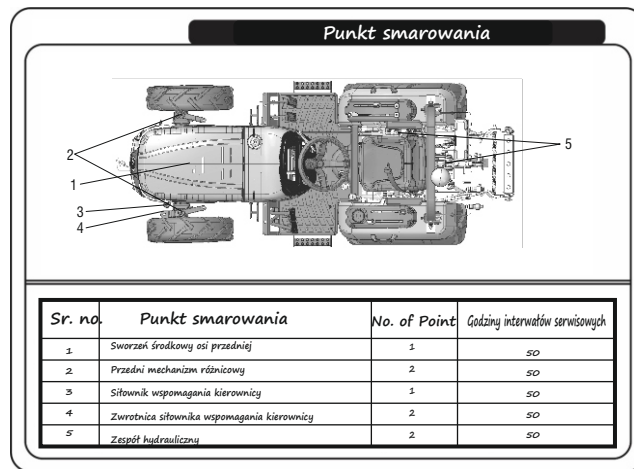
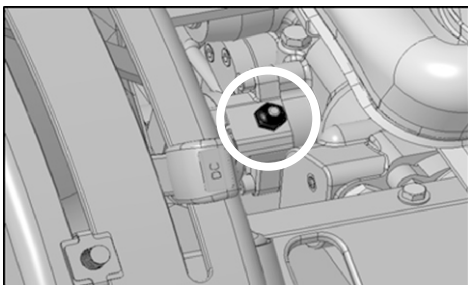
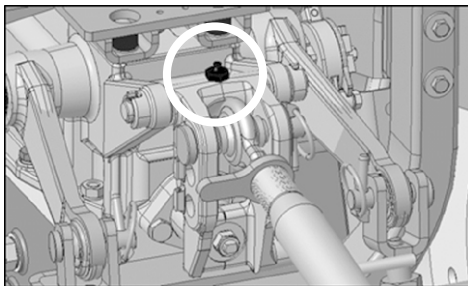
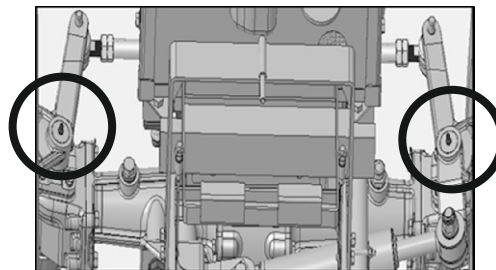


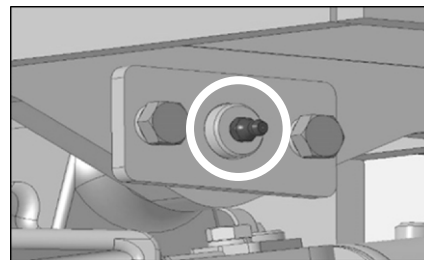
Fig.5.62



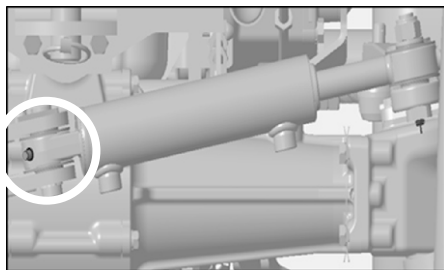
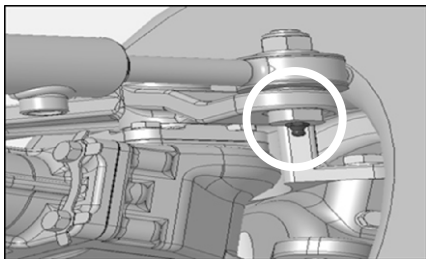
Górne ogniwo : 2 punkty



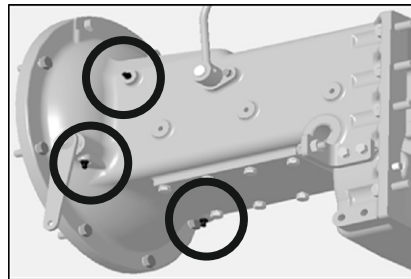
Nasadka ramienia kierownicy: 2 punkty



Środkowy sworzeń : 1 punkt



Siłownik układu kierowniczego: 2 punkty



5. Zwolnienie sprzęgła wału: 3 punkty

5.63 SCHEMAT OBWODU ELEKTRYCZNEGO - 263 HST

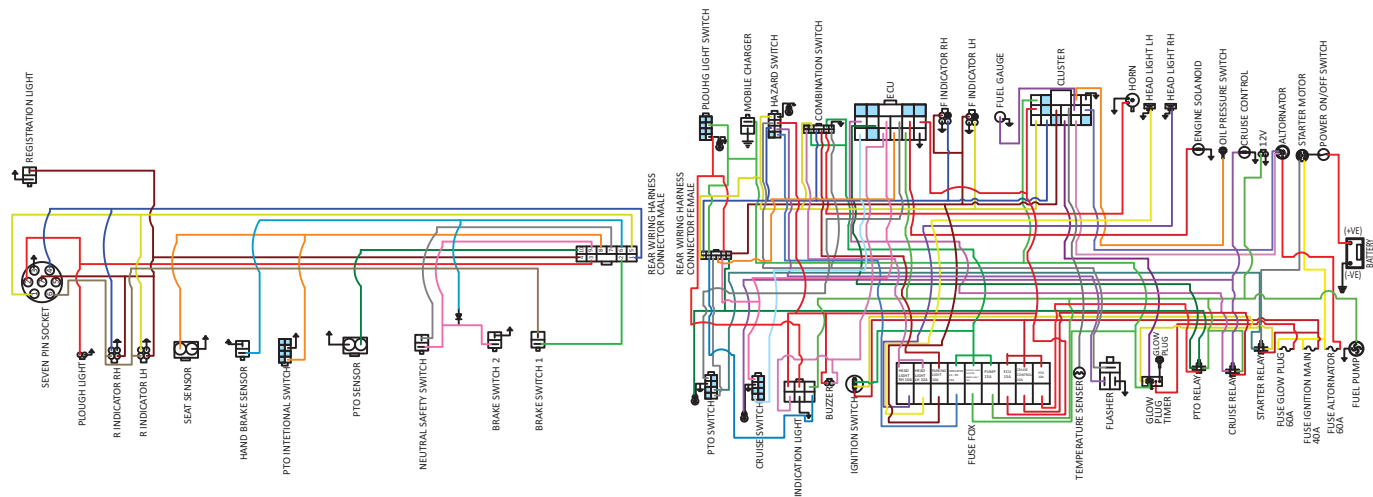
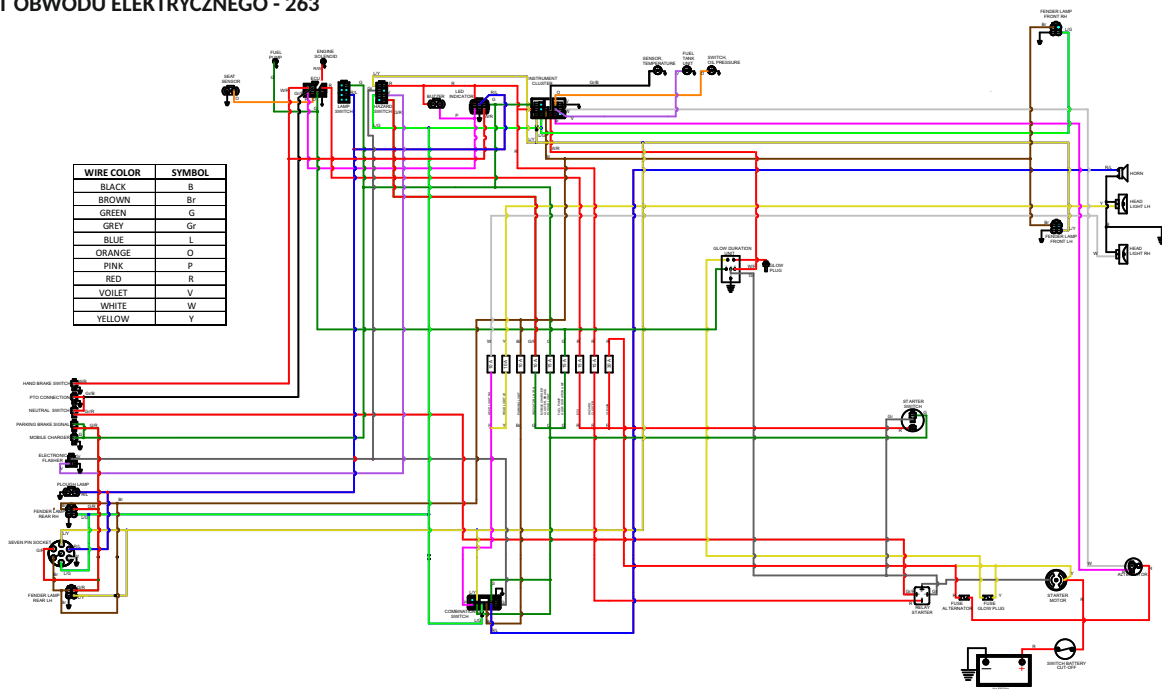
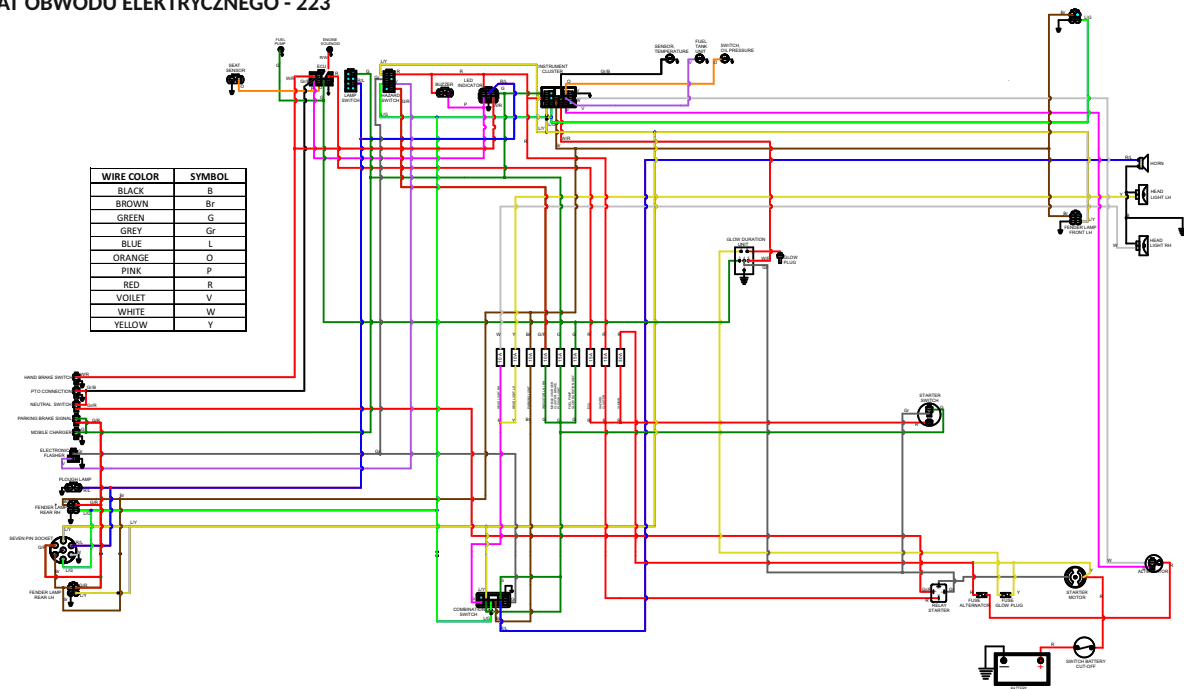


Fig.5.63

5.63 SCHEMAT OBWODU ELEKTRYCZNEGO - 263





ROZDZIAŁ 7

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

PARAMETRY		MODEL 263 HST	MODEL 263	MODEL 223
ENGINE	Moc silnika	18.2 kW		15.8 kW
	Typ silnika	Mitsubishi Stage-V S3L2		Mitsubishi Stage-V L3E
	Liczba cylindrów	3		
	Pojemność	1319 cc		953 cc
	prędkość obrotowa	2500		3000
	Chłodzenie	cieczą		
	Aspiration	Natural		
	Średnica x skok	78 mm x 92 mm		76 mm x 70 mm
	Maksymalny moment	76.3 Nm @ 2000 RPM		52 Nm @ 2000 RPM
	Filtr powietrza	Typ suchy 2-stopniowy		
	Ciśnienie wtrysku	(1991 psi)(140kgf/cm ²)		
	Luz zaworowy	0,25 mm (wlot i wylot) (stan zimny)		
Przekładnia	Typ	Hydrostatyczna	Przekładnia z przesuwną siatką: dźwignie zmiany biegów z boku	Przekładnia z przesuwną siatką: dźwignie zmiany biegów z boku
	Biegi	3 Do przodu / Do tyłu	9 do przodu, 3 do tyłu	
	wspomaganie	Hydrostatyczne wspomaganie kierownicy		
	Typ hamulca	Wielotarczowy zanurzony w oleju		

PARAMETERS		MODEL 263 HST	MODEL 263	MODEL 223
WOM	TYPE	STAŁY WOM		
	540 WOM RPM @ RATED ENGINE RPM	540@2406 RPM	540@2300	540@2500 RPM
	540 E WOM RPM @ RATED ENGINE RPM	-	694@2305	540 E@2505
	MID - WOM RPM @ RATED ENGINE RPM	2000@2430 RPM	-	-
	MOC WOM	13.75 kW		12.12 kW
HYDRAULIKA	Hydrauliczny System	Wyposażony w dźwignię sterowaną położeniem	Automatyczne wykrywanie przeciążenia i kontrola głębokości (2 dźwignie)	
	Udźwig (kg)	900 (w dolnym punkcie łącznika)	850 (w dolnym punkcie łącznika)	750 (w dolnym punkcie łącznika)
	Liczba pomp	2 (jedna dla układu kierowniczego, a druga dla układu hydraulicznego)		1 (dla układu kierowniczego i hydraulicznego z zaworem)
	Hydraulika pomocnicza	1 Hydraulika pomocnicza DA z 2 QRC		Przyczepa Hyd. Wywrotka Pojedyncza w standardzie. (Dostępne opcjonalne zestawy: 1 pomocnicza hydraulika DA z 2 QRC lub 2 DA Hydraulika pomocnicza z 4 QRC)
	Kat. 3-punk. układu	KAT - 1		

		MODEL 263 HST	MODEL 263	MODEL 223
PRĘDKOŚĆ JAZDY	Minimum (Km/ Hr.)	0 do 5.29 @2500 RPM	1.50@2500 RPM	1.75@2500 RPM
	Maximum (Km/ Hr.)	0 do 22.38 @2500 RPM	19.68@2500 RPM	23.61@2500 RPM
PROMIEŃ SKRĘTU	Z hamulcem	2.40 metra	2.45 Meter	
TURNPROMIEŃ	Bez hamulca	3.45 Meter	3.15 Meter	
INSTALACJA ELEKTRYCZNA	Akumulator	12V, 55Ah	12V, 65Ah	
	Alternator	12V, 65Ah		12V, 40Ah
	Rozrusznik	12V, 1.6kW		12V, 1.7kW

LUBRICANTS AND FUELS				
AGGREGATE	ZALECANA KLASA	MODEL 263 HST	MODEL 263	MODEL 223
OLEJ SILNIKOWY	SAE – 15 W 40	2.7 Litry		3.6 Litry
TYLNA SKRZYŃNIA	POWER OIL HST46	20 Litry	-	
TYLNA SKRZYŃNIA	UTTO SAE - 5 W 30	-	20 Litry	
PRZEDNI DYFERENCJAŁ	UNIWERSALNA SKRZYŃNIA (UTTO) OLEJ SAE – 5 W 30	2.5 Litry		
PALIWO	OLEJ NAPĘDOWY	20 Litry		

WYMIARY CAŁKOWITE - DLA MODELU 263 HST (Z TYLNYM ROPSEM)

OPONY	ROLNICZE - AG	TURF	FLOTATION	ROLNICZE SZEROKIE PLUS	AGRIMAX TUFR RT333 GARDEN	ROLNICZE F-AGRI	PRZEMYSŁOWE REGULARNE	ROLNICZE - BA BASIC	ROLNICZE SZEROKIE
DANE PODSTAWOWE									
ROZMIAR PRZÓD	180/85D12	23 X 8.50-12	23 X 8.50-12	180/85D12	240/60R12	23 X 8.5-12	23 X 8.5-12	5.00 X 12	6.5/80-12
ROZMIAR Tył	8.3 X 20	33 X 15.5-16.5	33 X 15.5-16.5	280/70R20	320/65R18	280/70R18	12 X 16.5	8.00 X 18	280/70R18
ROZSTAW OSI	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550
WYSOKOŚĆ	2200	2147	2153	2181	2167	2154	2161	2171	2154
WYSOKOŚĆ	1080 to 1277	1390 to 1490	1390 to 1490	1167	1270 to 1307	1220 to 1270	1264	1050 to 1207	1200 to 1270
DŁUGOŚĆ	2780	2780	2780	2780	2780	2780	2780	2780	2780
Środek rozstawu kół tył	811 to 988	980 to 1080	980 to 1080	883	951 to 988	883 to 988	939	811 to 988	883 to 988
Środek rozstawu kół przód	880 to 1005	975	975	880 to 1005	975	975	975	780 to 1005	880 to 1005
WAGA	1035 to 1110	1077 to 1152	1105 to 1180	1066 to 1141	1066 to 1141	1041 to 1116	1079 to 1154	1014 to 1089	1037 to 1112
ciśnienie opon przód	2.53 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.45 Kg/cm ²	2.40 Kg/cm ²	1.00 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.10 Kg/cm ²	2.53 Kg/cm ²
ciśnienie opon tył	2.46 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	5.50 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Skonsultuj się z najbliższym sprzedawcą, aby uzyskać dokładne informacje o modelu i szczegółowe dane

WYMIARY CAŁKOWITE - MODEL 263 HST (Z ROPSEM ŚRODKOWYM)

OPONY	ROLNICZE - AG	TURF	FLOTATION	ROLNICZE SZEROKIE PLUS	AGRIMAX TUFR RT333 GARDEN	ROLNICZE F-AGRI	PRZEMYSŁOWE REGULARNE	ROLNICZE - BA BASIC	ROLNICZE SZEROKIE
DANE PODSTAWOWE									
ROZMIAR PRZÓD	180/85D12	23 X 8.50-12	23 X 8.50-12	180/85D12	240/60R12	23 X 8.5-12	23 X 8.5-12	5.00 X 12	6.5/80-12
ROZMIAR Tył	8.3 X 20	33 X 15.5-16.5	33 X 15.5-16.5	280/70R20	320/65R18	280/70R18	12 X 16.5	8.00 X 18	280/70R18
ROZSTAW OSI	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550	1550
WYSOKOŚĆ	2290	2237	2243	2271	2257	2244	2251	2261	2244
WYSOKOŚĆ	1080 to 1277	1390 to 1490	1390 to 1490	1167	1270 to 1307	1220 to 1270	1264	1050 to 1207	1200 to 1270
DŁUGOŚĆ	2780	2780	2780	2780	2780	2780	2780	2780	2780
Środek rozstawu kół tył	811 to 988	980 to 1080	980 to 1080	883	951 to 988	883 to 988	939	811 to 988	883 to 988
Środek rozstawu kół przód	880 to 1005	975	975	880 to 1005	975	975	975	780 to 1005	880 to 1005
WAGA	1093 to 1168	1135 to 1210	1163 to 1238	1125 to 1200	1125 to 1200	1099 to 1174	1137 to 1212	1072 to 1147	1095 to 1170
ciśnienie opon przód	2.53 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.45 Kg/cm ²	2.40 Kg/cm ²	1.00 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.10 Kg/cm ²	2.53 Kg/cm ²
ciśnienie opon tył	2.46 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	5.50 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²
Specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Skonsultuj się z najbliższym sprzedawcą, aby uzyskać dokładne informacje o									

WYMIARY CAŁKOWITE - MODEL 263 (Z TYLNYM ROPSEM)

OPONY	ROLNICZE - AG	TURF	FLOTATION	ROLNICZE SZEROKIE PLUS	AGRIMAX TUFR RT333 GARDEN	ROLNICZE F-AGRI	PRZEMYSŁOWE REGULARNE	ROLNICZE - BA BASIC	ROLNICZE SZEROKIE
DANE PODSTAWOWE									
ROZMIAR PRZÓD	180/85D12	23 X 8.50-12	23 X 8.50-12	180/85D12	240/60R12	23 X 8.5-12	23 X 8.5-12	5.00 X 12	6.5/80-12
ROZMIAR Tył	8.3 X 20	33 X 15.5-16.5	33 X 15.5-16.5	280/70R20	320/65R18	280/70R18	12 X 16.5	8.00 X 18	280/70R18
ROZSTAW OSI	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490
WYSOKOŚĆ	2100	2050	2050	2095	2080	2060	2050	2060	2060
WYSOKOŚĆ	1080 to 1227	1390 to 1490	1390 to 1490	1167	1220 to 1307	1220 to 1303	1264	1050 to 1207	1200 to 1303
DŁUGOŚĆ (max)	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850
DŁUGOŚĆ (min)	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700
Środek rozstawu kół tył	811 to 988	980 to 1080	980 to 1080	883	883 to 988	845 to 988	939	743 to 988	845 to 988
Środek rozstawu kół przód	880 to 1005	975	975	880 to 1005	975	975	975	780 to 1005	880 to 1005
WAGA	950 to 1025	992 to 1067	1020 to 1095	981 to 1056	981 to 1056	956 to 1031	994 to 1069	929 to 1004	952 to 1027
ciśnienie opon przód	2.53 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.45 Kg/cm ²	2.40 Kg/cm ²	1.00 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.10 Kg/cm ²	2.53 Kg/cm ²
ciśnienie opon tył	2.46 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	5.50 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²

* Maksymalna długość dotyczy bardzo długich dolnych łączników, podczas gdy minimalna długość dotyczy zwykłych dolnych łączników.

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Skonsultuj się z najbliższym sprzedawcą, aby uzyskać dokładne informacje o modelu i szczegółowe dane

WYMIARY CAŁKOWITE - MODEL 263 (Z ROPSEM ŚRODKOWYM)

OPONY	ROLNICZE - AG	TURF	FLOTATION	ROLNICZE SZEROKIE PLUS	AGRIMAX TUFR RT333 GARDEN	ROLNICZE F-AGRI	PRZEMYSŁOWE REGULARNE	ROLNICZE - BA BASIC	ROLNICZE SZEROKIE
DANE PODSTAWOWE									
ROZMIAR PRZÓD	180/85D12	23 X 8.50-12	23 X 8.50-12	180/85D12	240/60R12	23 X 8.5-12	23 X 8.5-12	5.00 X 12	6.5/80-12
ROZMIAR Tył	8.3 X 20	33 X 15.5-16.5	33 X 15.5-16.5	280/70R20	320/65R18	280/70R18	12 X 16.5	8.00 X 18	280/70R18
ROZSTAW OSI	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490
WYSOKOŚĆ	2190	2140	2140	2185	2170	2150	2140	2150	2150
WYSOKOŚĆ	1080 to 1227	1390 to 1490	1390 to 1490	1167	1220 to 1307	1220 to 1303	1264	1050 to 1207	1200 to 1303
DŁUGOŚĆ(max)	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850
DŁUGOŚĆ(min)	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700
Środek rozstawu kół tył	811 to 988	980 to 1080	980 to 1080	883	883 to 988	845 to 988	939	743 to 988	845 to 988
Środek rozstawu kół przód	880 to 1005	975	975	880 to 1005	975	975	975	780 to 1005	880 to 1005
WAGA	1008 to 1083	1050 to 1125	1078 to 1153	1039 to 1114	1039 to 1114	1014 to 1089	1052 to 1127	987 to 1062	1010 to 1085
ciśnienie opon przód	2.53 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.45 Kg/cm ²	2.40 Kg/cm ²	1.00 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.10 Kg/cm ²	2.53 Kg/cm ²
ciśnienie opon tył	2.46 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	5.50 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²

* Maksymalna długość dotyczy bardzo długich dolnych łączników, podczas gdy minimalna długość dotyczy zwykłych dolnych łączników.

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Skonsultuj się z najbliższym sprzedawcą, aby uzyskać dokładne informacje o modelu i szczegółowe dane

WYMIARY CAŁKOWITE - MODEL 223

OPONY	ROLNICZE - AG	TURF	FLOTATION	ROLNICZE SZEROKIE PLUS	AGRIMAX TUFR RT333 GARDEN	ROLNICZE F-AGRI	PRZEMYSŁOWE REGULARNE	ROLNICZE - BA BASIC	ROLNICZE SZEROKIE
DANE PODSTAWOWE									
ROZMIAR PRZÓD	180/85D12	23 X 8.50-12	23 X 8.50-12	180/85D12	240/60R12	23 X 8.5-12	23 X 8.5-12	5.00 X 12	6.5/80-12
ROZMIAR Tył	8.3 X 20	33 X 15.5-16.5	33 X 15.5-16.5	280/70R20	320/65R18	280/70R18	12 X 16.5	8.00 X 18	280/70R18
ROZSTAW OSI	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490	1490
WYSOKOŚĆ	2100	2050	2050	2095	2080	2060	2050	2060	2060
WYSOKOŚĆ	1080 to 1227	1390 to 1490	1390 to 1490	1167	1220 to 1307	1220 to 1270	1264	1050 to 1207	1200 to 1270
DŁUGOŚĆ (max)	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850
DŁUGOŚĆ(min)	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700	2700
Środek rozstawu kół tył	811 to 988	980 to 1080	980 to 1080	883	883 to 988	845 to 988	939	743 to 988	845 to 988
Środek rozstawu kół przód	880 to 1005	975	975	880 to 1005	975	975	975	780 to 1005	880 to 1005
WAGA	900 to 975	942 to 1017	970 to 1045	931 to 1006	931 to 1006	906 to 981	944 to 1019	879 to 954	902 to 977
ciśnienie opon przód	2.53 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.45 Kg/cm ²	2.40 Kg/cm ²	1.00 Kg/cm ²	2.46 Kg/cm ²	2.10 Kg/cm ²	2.53 Kg/cm ²
ciśnienie opon tył	2.46 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²	5.50 Kg/cm ²	1.60 Kg/cm ²	1.54 Kg/cm ²
* Maksymalna długość dotyczy bardzo długich dolnych łączników, podczas gdy minimalna długość dotyczy zwykłych dolnych łączników.									
Specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Skonsultuj się z najbliższym sprzedawcą, aby uzyskać dokładne informacje o modelu i szczegółowe dane									

TABELE PRĘDKOŚCI JAZDY DLA MODELU - 263 HST

Opcje przełożeń	zakres	ROLNICZE - AG	Turf	Flotation	ROLNICZE SZEROKIE	Agrimax Turf RT333 GGARDEN	ROLNICZE F-AGRI	PRZEMYSŁOWE REGULARNE	ROLNICZE - BA BASIC	ROLNICZE SZEROKIE
OPONY		R- 8.3x20	R- 33x15.5-16.5	R- 33x15.5-16.5	R- 280/70R20	R- 320/65R18	R- 280/70R18	R- 280/70R16	R- 8x18	R- 280/70R18
		F- 180/85D12	F- 23x8.50-12	F- 23X8.50-12	F- 180/85D12	F- 240/60R12	F- 23X8.50-12	F- 23 X 8.5-12	F- 5X12	F- 65/80-12
PRĘDKOŚĆ JAZDY DO PRZODU	Low Niski	0 - 5.29	0 - 4.86	0 - 5.03	0 - 5.27	0 - 5.05	0 - 4.96	0 - 5.01	0 - 4.81	0 - 4.96
	Medium Średni	0 - 14.85	0 - 13.65	0 - 14.13	0 - 14.80	0 - 14.80	0 - 14.18	0 - 14.07	0 - 13.51	0 - 13.94
	High Wysoki	0 - 22.38	0 - 20.58	0 - 21.30	0 - 22.31	0 - 22.31	0 - 21.37	0 - 21.20	0 - 20.37	0 - 21.01

*Prędkość jazdy do tyłu ciągnika jest podobna do prędkości jazdy do przodu.

*Następujące prędkości biegów podane są w km/h.

*Powyższe prędkości mogą wahać się w granicach $\pm 5\%$ w zależności od ciśnienia w oponach i warunków obciążenia.

TABELE PRĘDKOŚCI JAZDY DLA MODELU - 263

Tabela prędkości @ Rated Engine RPM MODEL 263							
Opcje przełożeń	Zakres	Bieg	Rozmiar opon tylnych	Opcje przełożeń	Zakres	Bieg	Rozmiar opon tylnych
			Opony rolnicze (8.3 x 20)				Opony rolnicze (8.3 x 20)
PRĘDKOŚĆ JAZDY DO PRZODU	Low Niski	1	1.50	REWERS SZYBKOŚĆ	Low Niski	R	2.15
		2	2.87				
		3	5.21				
	Medium Średni	1	4.20		Medium Średni	R	6.03
		2	8.04				
		3	14.63				
	High Wysoki	1	5.66		High Wysoki	R	8.36
		2	10.82				
		3	19.68				

*prędkość może się różnić w zależności od kombinacji/typu/rozmiaru opony.

*Następujące prędkości biegów podane są w km/h.

*Powyższe prędkości mogą wahać się w granicach $\pm 5\%$ w zależności od ciśnienia w oponach i warunków obciążenia.

TABELE PRĘDKOŚCI JAZDY DLA MODELU - 223

Tabela prędkości @ Rated Engine RPM (FOR MODEL 223)							
Opcje przełożeń	zakres	Bieg	Rozmiar tylnych opon	Opcje przełożeń	zakres	Bieg	Rozmiar tylnych opon
			Opony rolnicze (8.3 x 20)				Opony rolnicze (8.3 x 20)
PRĘDKOŚĆ JAZDY DO PRZODU	Low Niski	1	1.75	REWERS SZYBKOŚĆ	Low Niski	R	2.50
		2	3.34				
		3	6.07				
	Medium Średni	1	4.90		Medium Średni	R	7.03
		2	9.37				
		3	17.04				
	High	1	6.79		High	R	9.74
		2	12.99				
		3	23.61				

*prędkość może się różnić w zależności od kombinacji/typu/rozmiaru opony.

*Następujące prędkości biegów podane są w km/h.

*Powyższe prędkości mogą wahać się w granicach $\pm 5\%$ w zależności od ciśnienia w oponach i warunków obciążenia.

ROZDZIAŁ 7

CO ROBIĆ, A CZEGO NIE?

CO ROBIĆ?	CZEGO NIE ROBIĆ?
ENGINE	
A. OGÓLNE	A. OGÓLNE
• Zwolnij kluczyk rozrusznika po uruchomieniu silnika. • Sprawdź prawidłowe działanie wskaźnika ciśnienia oleju i wskaźnika naładowania akumulatora po uruchomieniu silnika. • Dokręcać nakrętki głowicy cylindrów i kolektora oraz regularnie sprawdzać • Wyłącz silnik, gdy ciągnik nie pracuje	• Nie przeciążaj silnika w stanie neutralnym • Nie należy ciągle obracać silnikiem za pomocą kluczyka rozrusznika. Skróci to żywotność baterii. • Nie rób niepotrzebnie pracy na biegu jałowym
B. UKŁAD WŁOTU POWIETRZA	B. UKŁAD WŁOTU POWIETRZA
• Sprawdź główny wkład filtra powietrza i wyczyść w razie potrzeby	• Nie uruchamiaj ciągnika, jeśli zespół filtra powietrza jest uszkodzony, ponieważ doprowadzi to do zanieczyszczonego powietrza, a w konsekwencji do nadmiernego zużycia tulei i pierścieni tłokowych.
C. UKŁAD PALIWOWY	C. UKŁAD PALIWOWY
• Okresowo opróżniaj osady ze zbiornika paliwa. • Dokładnie wyczyść zbiornik paliwa raz na 500 godzin • Filtr należy regularnie wymieniać zgodnie z zaleceniami w harmonogramie • Wlej olej napędowy do zbiornika pod koniec dnia pracy, aby uniknąć kondensacji.	• Nie przechowuj zbiornika paliwa bez odpowiedniej korka uszczelniającego. • Nie używaj zanieczyszczonego paliwa, ponieważ może to wpłynąć na pracę pompy wtryskowej paliwa i wtryskiwaczy. • Nie dopuścić do wycieku przez złącza przewodu paliwowego. • Nie rozlewaj paliwa ani oleju podczas tankowania lub uzupełniania. Użyj lejka.
D. UKŁAD CHŁODZENIA WODĄ	D. UKŁAD CHŁODZENIA WODĄ
• Wyczyść przednią kratkę chłodnicy, aby zapewnić swobodny przepływ powietrza podczas pracy silnika. • Upewnij się, że chłodnica jest zawsze napełniona czystą (miękką) wodą, a korek chłodnicy jest dokręcony.	• Nie wyjmuj termostatu, ponieważ wpłynie to na osiągi silnika. • Nie uruchamiaj ciągnika ze zdjętym korkiem chłodnicy/niedziałającym korkiem chłodnicy.



CO ROBIĆ?	CZEGO NIE ROBIĆ?
ENGINE	
D. UKŁAD CHŁODZENIA WODĄ	D. UKŁAD CHŁODZENIA WODĄ
- Upewnij się, że pasek wentylatora jest prawidłowo napięty. Ugięcie nie powinno być większe niż (10 mm) przy wywieraniu nacisku między kołem pasowym wentylatora a kołem pasowym wału korbowego. - Sprawdź filtr wstępny wkładu. W razie potrzeby wyczyść	- Nie nakręcaj mocno paska, ponieważ doprowadzi to do przedwczesnej awarii pompy wody i łożyska alternatora. - Nie uruchamiaj ciągnika, gdy węże chłodnicy są nieszczelne, ponieważ doprowadzi to do przegrzania silnika. - Nie przesuwaj paska luźno, ponieważ doprowadzi to do nieefektywnego chłodzenia i niewłaściwego ładowania akumulatora.
E. UKŁAD SMAROWANIA	E. UKŁAD SMAROWANIA
- Wymień olej silnikowy po pierwszych 50 godzinach. operacji. Następnie olej silnikowy należy wymieniać co 250 godzin roboczych. - Codziennie sprawdzaj poziom oleju, gdy ciągnik jest zaparkowany na równym podłożu. - Filtr oleju należy wymieniać co 250 godzin roboczych. po pierwszej wymianie po 50 godzinach.	- Nie używaj oleju smarowego niewłaściwej jakości. - Nie mieszaj oleju silnikowego różnych marek. - Nie przepelniaj oleju silnikowego, ponieważ może to spowodować nadmierne zużycie oleju i wycieki oleju. - Do not allow oil to leak. Ensure that the joints are adequately tight.
SPRZĘGŁO	
- Upewnij się, że luz pedału sprzęgła wynosi od 25 do 30 mm. - Upewnij się, że pedał sprzęgła jest powoli zwalniany podczas przesuwania ciągnika.	- Nie zjeżdżać ze stromych zboczy z ciągnikiem w położeniu neutralnym/z wciśniętym pedałem sprzęgła - Nie uruchamiaj ciągnika, ślizgając się i ponownie włączając sprzęgło. - Nie opieraj stopy na pedale sprzęgła.

CO ROBIĆ?	CZEGO NIE ROBIĆ?
TRANSMISSION	
- Wymień olej przekładniowy po 500 godzinach. operacji. - Pracuj z optymalną prędkością i odpowiednim biegiem.	Nie używaj najwyższych biegów przy niskich obrotach silnika
UKŁAD HYDRAULICZNY I PODNOŚNIK	
- Upewnij się, że dźwignia sterowania hydraulicznego jest w dolnym położeniu podczas spuszczenia oleju przekładniowego. - Do transportu używaj pasujących przyczep. Upewnij się, że zaczepienie jest prawidłowe. Nigdy nie przeciążaj przyczepy. - Dostosuj górne ogniwo, aby uzyskać odpowiednią długość. - Utrzymuj dolne łączniki w pozycji podniesionej, gdy ciągnik porusza się bez zamontowanego na nim narzędzia. - Upewnij się, że ramienia podnoszącego są zawsze dokręcone. - Utrzymuj przeguby kulowe na górnym i dolnym ciągu w czystości i suchości. - Upewnij się, że narzędzia są podnoszone i opuszczane za pomocą dźwigni sterującej. - Upewnij się, że filtr filtra hydraulicznego jest czyszczony o każdej porze.	- Nie przesuwaj zakresu sterowania operacyjnego na szybką reakcję, gdy ciągnik stoi na twardej powierzchni, takiej jak, ponieważ narzędzie rozbije się i ulegnie uszkodzeniu. - Nie ciągnij ani nie holuj niczego z połączenia górnego łącznika. To jest niebezpieczne. - Nie używaj zamiast śrub zamiast bolców blokujących. - Nie cofaj ciągnika z podłączonym narzędziem napędzanym przez WOM i dźwignią WOM w pozycji WOM na ziemi, narzędzie może ulec uszkodzeniu podczas cofania. - Nigdy nie przeciążaj przyczepy. - Nie smaruj przegubów kulowych.
UKŁAD HAMULCOWY	
- Pedał hamulca powinien być zablokowany za pomocą zatrasku blokującego, gdy ciągnik nie jest używany na polu. - Używaj hamulców postojowych, gdy pojazd jest nieruchomy. - Sprawdź luźne połączenia w mechanizmie zawieszenia. - Smaruj tuleję pedału hamulca i połączenia wspornika hamulca.	- Nie próbuj skręcać ostro za pomocą niezależnych hamulców podczas jazdy z dużą prędkością. Może to spowodować przewrócenie się ciągnika. - Nie opieraj stopy na pedale hamulca.

CO ROBIĆ?	CZEGO NIE ROBIĆ?
PRZEDNI MECHANIZM RÓŻNICOWY I UKŁAD KIEROWNICZY	
Okresowo smaruj tuleje i łączniki hamulca kierowniczego.	Nie używaj oleju niewłaściwego gatunku do smarowania skrzyni biegów.
Zleć regulację zbieżności autoryzowanemu centrum serwisowemu. Powinien być konserwowany w zakresie (3-6 mm).	
Sprawdź dokręcenie przednich i tylnych kół do zalecanego momentu obrotowego (przednie koło to 110 Nm, tylne koło 195 Nm).	
Wymień olej w przednim mechanizmie różnicowym po 500 godzinach. operacji.	
OPONY	
Ekspluataować ciągnik z prawidłowym ciśnieniem w oponach. Doprowadzi to do lepszej trakcji, dłuższej żywotności opon i lepszego zużycia paliwa.	Nie używaj ciągnika przy nadmiernym ciśnieniu w oponach. Nie pozwól, aby tylne koło się ześlizgnęło. W razie potrzeby użyj balastu.
Utrzymuj zalecane ciśnienie w oponach, aby zapewnić ekonomiczną pracę i długą żywotność opony.	Nie pozwól, aby olej, smar i niektóre opryski do upraw zawierające znaczne ilości kwasów i zasad zanieczyściły oponę. Mogą one spowodować znaczne uszkodzenie opony, jeśli wnikną w warstwy przez małe otwory lub pęknięcia.
	Nie używaj zużytej opony.
ELEKTRYKA	
Upewnij się, że zaciski akumulatora są utrzymywane w czystości.	Nie zmieniaj przewodów zacisków akumulatora, ponieważ doprowadzi to do awarii elementów elektrycznych.
Upewnij się, że zaciski akumulatora są utrzymywane w czystości.	Nie wykonuj spawania w ciągniku bez odłączenia zacisków akumulatora.
Przełączniki należy okresowo czyścić strumieniem powietrza.	Nie pozostawiaj przewodów akumulatora w pozycji podłączonej, jeśli ciągnik nie będzie używany przez dłuższy czas.

CO ROBIĆ?	CZEGO NIE ROBIĆ?
ELECTRICALS	
Uziemij ciągnik, owijając łańcuch wokół przedniej osi, upuszczając jeden koniec łańcucha na ziemię podczas pracy ze stacjonarnym narzędziem napędzanym przez WOM. Chroni to sprzęt elektryczny przed uszkodzeniem przez elektryczność statyczną.	Nie przepełniaj baterii wodą destylowaną. Poziom powinien być wystarczający do zanurzenia płyt akumulatora.
DLA LEPSZEJ WYDAJNOŚCI I BEZPIECZNEJ PRACY	
Upewnij się, że osłony bezpieczeństwa są na swoim miejscu i są w dobrym stanie.	Nie uruchamiaj silnika z odłączonym filtrem powietrza.
Przeczytaj całą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi ciągnika.	Nie uruchamiaj ciągnika w zamkniętym budynku, jeśli drzwi i okna nie są otwarte w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.
Utrzymuj filtr powietrza w czystości.	Nie używaj ciągnika ani silnika podczas smarowania lub czyszczenia.
Zamontuj nowe pierścienie uszczelniające podczas wymiany wkładów filtrujących.	Nie hartować pompy wtryskowej paliwa (jeśli uszczelka jest uszkodzona), gwarancja traci ważność.
Obserwuj wskaźnik ciśnienia oleju lub lampkę ostrzegawczą i natychmiast zbadaj wszelkie nieprawidłowości.	Nie pozwól, aby silnik pracował na biegu jałowym przez dłuższy czas.
Upewnij się, że skrzynia biegów znajduje się w położeniu neutralnym przed uruchomieniem silnika.	Nie używaj niezależnych hamulców do skręcania na autostradzie lub przy dużych prędkościach
Zajmij się drobnymi regulacjami i naprawą, gdy tylko pojawi się taka konieczność.	Nie tankować ciągnika przy pracującym silniku.
Poczekaj, aż silnik ostygnie przed zdjęciem korka wlewu chłodnicy i dodaniem wody, powoli zdejmij korek chłodnicy.	Nie uruchamiaj silnika z włączonym WOM.
Zmień bieg na niski bieg podczas zjeżdżania ze stromych wzgórz.	Nie rób niepotrzebnie pracy na biegu jałowym
Zaciśnij pedały hamulca razem podczas jazdy autostradą.	

ROZDZIAŁ 8

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
SILNIK		
SILNIK NIE URUCHAMIA SIĘ	Nieprawidłowy sposób uruchamiania silnika	Użyj właściwego sposobu uruchamiania
	Brak paliwa	Sprawdź poziom paliwa
	Powietrze uwięzione w układzie paliwowym	Odpowietrzć układ paliwowy
	Dławienie się układu paliwowego	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Uszkodzony wtryskiwacz paliwa	Wymień
	Zapchany filtr paliwa	Wymień
SILNIK NIE PRACUJE W PRAWIDŁOWY SPOSÓB	Zapchany filtr paliwa	Wymień
	Niska jakość paliwa	Spuść olej napędowy ze zbiornika i napełnij czysty olej napędowy
	Dławienie się układu paliwowego	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Uszkodzony wtryskiwacz paliwa	Wymień wtryskiwacz paliwa
WIĘKSZE ZUŻYCIE OLEJU	Poziom oleju jest wyższy niż maksymalny poziom	Utrzymuj poziom oleju na poziomie do oznaczenia
	Jakość oleju nie jest dobra	Używaj oryginalnego oleju
NIETYPOWY HAŁAS SILNIKA	Niższy poziom oleju	Uzupełnij prawdziwym olejem
	Niższe ciśnienie oleju	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Silnik jest przegrzany	Sprawdź i znajdź powód
	Niewłaściwe ustawienie parametrów	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
WIĘKSZE ZUŻYCIE PALIWA	Filtr powietrza jest brudny/zatkany	Czysty filtr powietrza
	Przeciążenie silnika	Zmniejsz obciążenie lub przełącz na niski bieg
	Niewłaściwy luz zaworowy	Sprawdź i dostosuj
	Niewłaściwe ustawienie implementacji	Dostosuj go i skorzystaj z instrukcji sprzedawcy
	Niższa temperatura silnika.	Sprawdź wtryskiwacz i serwisuj
	Uszkodzona dysza wtrysku paliwa	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
	ENGINE	
SILNIK NIE DAJE MAKSYMALNEJ MOCY	Wyciek oleju	Sprawdź i napraw
	Duże obciążenie silnika	Zmniejsz obciążenie lub zmień bieg na niskim biegu
	Brudny filtr powietrza	Czysty filtr powietrza
	Zabrudzony filtra paliwa	Wymień filtr
	Przegrzanie silnika	Sprawdź układ chłodzenia
	Temperatura robocza silnika jest niższa	Sprawdź termostat
	Nieprawidłowy luz zaworowy	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Przepustnica nie działa prawidłowo	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
PRZEGRZANIE SILNIKA	Uszkodzony korek chłodnicy	Wymień na nowy
	Uszkodzony korek chłodnicy	Wyczyść
	Poziom oleju jest mniejszy	Uzupełnij do poziomu
	Poziom płynu chłodzącego jest niższy	Sprawdź poziom i szczelność systemu i uzupełnij
	Poślizg paska wentylatora	Sprawdź napięcie paska
	Uszkodzony termostat	Wymień
	Dławienie układu chłodzenia	Wyczyść układ chłodzenia
	Wskaźnik temperatury wody nie działa	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Engine gets overload	Zmniejsz obciążenie lub zmień bieg na niskim biegu
WSKAŹNIK CIŚNIENIA OLEJU	Oil level less	Uzupełnij olej do poziomu
	Oil quality is not good	Używaj oryginalnego oleju silnikowego
	Oil pump not working	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
HAMULCE		
HAŁAS PODCZAS HAMOWANIA CIĄGNIK JEDZIE W JEDNĄ STRONĘ DZIAŁA PO CAŁKOWITYM WCIŚNIĘCIU	Niewłaściwa regulacja hamulców	Sprawdzić
	Oba hamulce nie są ustawione prawidłowo	Dostosować
	Nieprawidłowa regulacja pedału hamulca	Sprawdź i dostosuj
HYDRAULIKA		
NADMIERNE NAGRZEWANIE SIĘ OLEJU	Niewłaściwe ciśnienie w układzie	Sprawdź i wyreguluj zgodnie z instrukcją
	Poziom oleju jest wysoki lub niższy	Sprawdź i utrzymuj prawidłowy poziom w zbiorniku i napełnij
	Filtr siatkowy hydrauliczny zatkany	Wyczyść/Wymień
	Łącznik mechaniczny może być uszkodzony	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
PODNOŚNIK POWOLI SPADA	mechanizm zbyt ciasno pracuje	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Nieprawidłowe ustawienie zaworu	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
PODNOŚNIK NIE PODNOSI SIĘ CAŁKOWICIE	Niewłaściwe ustawienie ramienia podnoszącego	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Niewłaściwa regulacja wewnętrzna	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
TPL NIE REAGUJE NA PODNOSZENIE PODCZAS PRACY HYDRAULIKI	Połączenie podnośnika nie jest prawidłowo połączone	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Duże obciążenie podnośnika	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
UKŁAD HYDRAULICZNY NIE DZIAŁA PRAWIDŁOWO	Bardzo niskie ustawienie zaworu odpowiedzi	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
	Niski poziom oleju	Check and top up
	Filtr siatkowy hydrauliczny zatkany	Clean/Replace
	Uszkodzony układ hydrauliczny	Contact your authorized dealer
	Pompa hydrauliczna nie działa	Contact your authorized dealer
	Klasa oleju jest nieprawidłowa	Wymień olej na odpowiedni gatunek w zależności od warunków otoczenia

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
ELECTRICAL		
INSTALACJA ELEKTRYCZNA NIE DZIAŁA	Poluzowany zacisk akumulatora lub rdzewiejący	Wyczyść i dokręć zaciski
	Mniejszy ciężar właściwy akumulatora	Wymień lub uzupełnij elektrolit do poziomu
ROZRUSZNIK NIE DZIAŁA	Luźny zacisk akumulatora/akumulator rozładowany	Dokręcić/naładować lub wymienić akumulator
	Wadliwy rozrusznik	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą
AKUMULATOR SIĘ NIE ŁADUJE	Luźne lub zardzewiałe zaciski	Wyczyść i dokręć zaciski
	Luźny pasek	Sprawdź napięcie paska
	Wadliwa bateria	Wymień

SERWIS GWARACYJNY

Nr przeglądu	Data serwisu	Godziny pracy ciągnika	Uwagi
1 (1 mies. lub 50 mth)			
2 (12 mies. lub 250 mth)			
3 (24 mies. lub 500 mth)			
4 (36 mies. lub 750 mh)			



JAK DBAĆ O CIĄGNIK I OSPRZĘT

KORZYSTANIE ZE WSKAŹNIKÓW

PROCEDURA URUCHAMIANIA I ZATRZYMYWANIA

PROCEDURA ZMIANY BIEGÓW

REGULACJA SPRZĘGŁA I HAMULCA

DOCIERANIE DO CIĄGNIKA

OBSŁUGA I PIELĘGNACJA UKŁADU HYDRAULICZNEGO

JAK ZACZEPIĆ NARZĘDZIE

REGULACJA ŁAŃCUCHA STABILIZATORA

DBAŁOŚĆ O TRZYPUNKTOWE UKŁADY ZAWIESZENIA

JAK OBSŁUGIWAĆ WAŁEK ODBIORU MOCY

SPRAWDZANIE PUNKTÓW SMAROWANIA

WIEDZA NA TEMAT POZIOMÓW I GATUNKÓW OLEJU

SERWIS FILTRA

PIELĘGNACJA FILTRA POWIETRZA

PIELĘGNACJA FILTRA PALIWA

PIELĘGNACJA POMPY PALIWA I DYSZY

WIEDZA NA TEMAT INTERWAŁÓW WYMIANY OLEJU

WIEDZA NA TEMAT NAPINANIA LUB WYMIANY PASKA KLINOWEGO

PIELĘGNACJA ALTERNATORA

DBANIE O AKUMULATOR

DBANIE O OPONY I CIŚNIENIE POWIETRZA

KONIECZNOŚĆ DOKRĘCENIA WSZYSTKICH NAKRĘTEK

PRZECHOWYWANIE CIĄGNIKA PRZEZ DŁUGI OKRES

DBAŁOŚĆ O MYCIE CIĄGNIKA

WYJAŚNIENIE SERWISÓW II ICH ZNACZENIA

WYJAŚNIENIE POLITYKI I WARUNKÓW GWARANCJI

UWAGI



CAPTAIN

CAPTAIN TRACTORS PVT. LTD.

ULEPSZAJĄC ROLNICTWO - ULEPSZAMY ŻYCIE





CAPTAIN

CAPTAIN AGRI MACHINERY EXIM LLP
Exports Arm of **CAPTAIN TRACTORS PVT. LTD.**

Padavala Road, Veraval (shaper), Taluka : Kotda Sangani, Dist : Rajkot (Guj.) INDIA, Pin : 360024
Phone : +91 90999 23678, +91 90999 73797

E-mail : customercare@captainagri.com

■ Web. : www.captaintractors.com